



# PSD2

## стандарт

Монголын Банкны Холбоо болон Монголын Финтекийн  
Холбоо хамтран орчуулав



**ЕВРОПЫН ПАРЛАМЕНТ БОЛОН ЗӨВЛӨЛИЙН****2015 оны 11-р сарын 25-ны өдрийн**

**дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээний тухай (ЕХ) 2015/2366 2002/65/ЕК, 2009/110/ЕС болон 2013/36/ЕХ удирдамжууд болон (ЕХ) No 1093/2010 журамд нэмэлт өөрчлөлт оруулах, 2007/64/ЕС удирдамжийг хүчингүй болгох тухай**

**УДИРДАМЖ****(ЕЭБ хамааралтай текст)****ЕВРОПЫН ПАРЛАМЕНТ БОЛОН ЕВРОПЫН ХОЛБООНЫ ЗӨВЛӨЛ НЬ**

Европын Холбооны үйл ажиллагааны тухай гэрээ, ялангуяа түүний 114 дүгээр зүйл,

Европын комиссын санал,

Хууль тогтоомжийн төслийг үндэсний парламентад шилжүүлсний дараа

Европын Төв банкны санал<sup>1</sup>,

Европын эдийн засаг, нийгмийн хорооны санал<sup>2</sup> болон

Хууль тогтоох ердийн журмын дагуу ажиллах зарчим<sup>3</sup> зэргийг харгалзан үзээд:

Сүүлийн жилүүдэд Холбооны жижиглэнгийн төлбөрийг нэгтгэх, тухайлбал Европын Парламент, Зөвлөлийн<sup>4</sup> 2007/64/ЕС тоот зааврын дагуу төлбөрийн тухай Холбооны актуудын хүрээнд томоохон ахиц дэвшил гарсан. Европын Парламент ба Зөвлөлийн<sup>5</sup> 924/2009 тоот

<sup>1</sup> ОJ C 224, 15.7.2014, х. 1.

<sup>2</sup> ОJ C 170, 5.6.2014, х. 78.

<sup>3</sup> 2015 оны 10-р сарын 8-ны өдрийн Европын парламентын байр суурь (албан ёсны сэтгүүлд хараахан хэвлэгдээгүй байна) болон Зөвлөлийн 2015 оны 11-р сарын 16-ны өдрийн шийдвэр.

<sup>4</sup> 97/7/ЕС, 2002/65/ЕС, 2005/60/ЕС, 2006/-ын удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулах дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээний тухай Европын парламент ба Зөвлөлийн 2007 оны 11-р сарын 13-ны өдрийн 2007/64/ЕС заавар. 48/ЕС болон хүчингүй болгох 97/5/ЕС удирдамж (OJ L 319, 2007.12.5, хуудас 1).

<sup>5</sup> Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2009 оны 9-р сарын 16-ны өдрийн 924/2009 тоот Европын Холбооны хил дамнасан төлбөрийн тухай журам (ЕС) No 2560/2001 (OJ L 266, 9.10.2009, хуудас 11).

журам, Европын парламент ба Зөвлөлийн<sup>6</sup> 2009/110/ЕС удирдамж (6), Европын холбооны 260/2012 тоот журам (ЕХ) Парламент ба Зөвлөл<sup>7</sup> (7). Европын Парламент ба Зөвлөлийн<sup>8</sup> 2011/83/ЕХ-ны удирдамж (8) нь жижиглэнгийн худалдаачид тухайн төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлөө үйлчлүүлэгчдээсээ нэмэлт төлбөр авах боломжийн тодорхой хязгаарыг тогтоож, төлбөрийн үйлчилгээний эрх зүйн орчныг улам бүр сайжруулсан.

Төлбөрийн үйлчилгээний талаарх шинэчилсэн Холбооны хууль эрх зүйн орчныг Европын Парламент болон Зөвлөлийн (ЕХ) 2015/751 дугаар журам (1)-аар нөхөж оруулсан болно. Энэхүү журам нь ялангуяа картанд суурилсан гүйлгээний солилцооны шимтгэл авах журмыг нэвтрүүлж, картаар төлбөр тооцооны үр дүнтэй нэгдсэн зах зээлийг бий болгох ажлыг цаашид хурдасгах зорилготой юм.

2007/64/ЕС удирдамжийг 2005 оны 12-р сард Хорооны саналын үндсэн дээр 2007 оны 12-р сард баталсан. Түүнээс хойш жижиглэнгийн төлбөрийн зах зээлд техникийн томоохон шинэчлэл гарч, цахим болон гар утасны төлбөрийн тоо хурдацтай өсч, зах зээл дээрх төлбөрийн шинэ төрлийн үйлчилгээ нь өнөөгийн төлбөр тооцооны тогтолцоог сорьж байна.

Төлбөрийн үйлчилгээний талаарх Холбооны хууль эрх зүйн зохицуулалт, ялангуяа 2007/64/ЕС удирдамжийн нөлөөллийн дүн шинжилгээ, 2012 оны 1-р сарын 11-ний өдрийн "Европын картын нэгдсэн зах зээл рүү чиглэх тухай" Комиссын Ногоон баримт бичгийн талаархи зөвлөлдөх уулзалт, интернет болон гар утасны төлбөр тооцоо<sup>9</sup> зэрэг нь зохицуулалтын үүднээс томоохон сорилтуудыг бий болгосныг харуулж байна. Төлбөрийн зах зээлийн чухал салбарууд, тухайлбал карт, интернет, гар утасны төлбөр нь улсын хил дагуу хуваагдсан хэвээр байна. Төлбөрийн олон шинэлэг бүтээгдэхүүн, үйлчилгээ нь 2007/64/ЕС удирдамжийн хүрээнд бүхэлдээ эсвэл ихээхэн хэмжээгээр ордоггүй. Цаашилбал, 2007/64/ЕС удирдамжийн хамрах хүрээ, ялангуяа төлбөртэй холбоотой зарим үйл ажиллагаа гэх мэт түүний хамрах хүрээнээс хасагдсан элементүүд нь зарим тохиолдолд хэт ойлгомжгүй, хэт ерөнхий эсвэл зүгээр л хуучирсан болох нь батлагдсан. Үүний үр дүнд хууль эрх зүйн тодорхойгүй байдал, төлбөрийн сүлжээн дэх аюулгүй байдлын болзошгүй эрсдэл, зарим хэсэгт хэрэглэгчийн хамгаалалт дутмаг байна. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хувьд шинэлэг, аюулгүй, хэрэглэхэд хялбар дижитал төлбөрийн үйлчилгээг нэвтрүүлж, хэрэглэгчид болон жижиглэн худалдаачдыг Холбооны

<sup>6</sup> 2005/60/ЕС болон 2006/48/ЕС удирдамжид нэмэлт, өөрчлөлт оруулах цахим мөнгөний байгууллагуудын бизнесийг эрхлэх, эрэлхийлэх, зохистой хяналт тавих тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2009 оны 9-р сарын 16-ны өдрийн 2009/110/ЕС заавар, мөн 2000/46/ЕС удирдамжийг хүчингүй болгох (OJ L 267, 2009.10.10, х. 7).

<sup>7</sup> Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2012 оны 3-р сарын 14-ний өдрийн 260/2012 тоот журам (ЕХ) Евро дахь зээлийн шилжүүлэг болон шууд дебитт тавигдах техникийн болон бизнесийн шаардлагыг тогтоож, (ЕС) 924/2009 (OJ L 94) журамд нэмэлт өөрчлөлт оруулсан. , 2012.3.30, хуудас 22).

<sup>8</sup> Хэрэглэгчийн эрхийн тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2011/83/ЕХ-ны 2011 оны 10-р сарын 25-ны өдрийн заавар, Зөвлөлийн 93/13/ЕЕС болон Европын Парламент, Зөвлөлийн 1999/44/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулж, хүчингүй болсон Зөвлөлийн удирдамж 85/577/ЕЕС болон Европын парламент ба Зөвлөлийн 97/7/ЕС заавар (OJ L 304, 2011.11.22, х. 64).

хэмжээнд үр дүнтэй, тохиромжтой, найдвартай төлбөрийн хэрэгслээр хангахад хүндрэлтэй байгаа нь нотлогдсон. Энэ хүрээнд цаашид тууштай судлах шаардлагатай томоохон зэрэг боломж бий.

Аюулгүй цахим төлбөрийн нэгдсэн дотоод зах зээлийг үргэлжлүүлэн хөгжүүлэх нь Холбооны эдийн засгийн өсөлтийг дэмжих, хэрэглэгчид, худалдаачид, компаниуд дотоод зах зээлээс бүрэн ашиг хүртэх төлбөрийн үйлчилгээний сонголт, ил тод байдлыг хангахад нэн чухал юм.

Зохицуулалтын цоорхойг арилгах, хууль эрх зүйн тодорхой байдлыг хангахын зэрэгцээ Холбооны хэмжээнд хууль тогтоомжийн тогтолцоог тууштай хэрэгжүүлэхийн тулд шинэ дүрэм журам гаргах ёстой. Зах зээл дээрх одоо байгаа болон шинэ тоглогчдын үйл ажиллагааны ижил нөхцөлийг баталгаажуулж, төлбөрийн шинэ хэрэгслийг илүү өргөн зах зээлд гаргах боломжийг олгож, холбооны хэмжээнд эдгээр төлбөрийн үйлчилгээг ашиглахад хэрэглэгчийн өндөр түвшний хамгаалалтыг хангах ёстой. Энэ нь төлбөрийн системд бүхэлдээ үр ашгийг бий болгож, төлбөрийн үйлчилгээг илүү сонголт, ил тод болгохын зэрэгцээ төлбөрийн уялдаа холбоотой зах зээлд хэрэглэгчдийн итгэлийг бэхжүүлэх ёстой.

Сүүлийн жилүүдэд цахим төлбөр тооцоотой холбоотой аюулгүй байдлын эрсдэл нэмэгдэж байна. Энэ нь цахим төлбөрийн техникийн нарийн төвөгтэй байдал, дэлхий даяар цахим төлбөрийн хэмжээ тасралтгүй өсөн нэмэгдэж, төлбөрийн үйлчилгээний төрлүүд шинээр гарч ирж байгаатай холбоотой юм. Аюулгүй, найдвартай төлбөрийн үйлчилгээ нь төлбөрийн үйлчилгээний зах зээлийг сайн ажиллуулах амин чухал нөхцөл болдог. Тиймээс төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид ийм эрсдэлээс зохих ёсоор хамгаалагдсан байх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ нь эдийн засаг, нийгмийн амин чухал үйл ажиллагааг явуулахад зайлшгүй шаардлагатай.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн ил тод байдал, мэдээллийн шаардлагын тухай, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх, ашиглахтай холбогдсон эрх, үүргийн талаарх энэхүү удирдамжийн заалтууд нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн аль нэг нь Европын холбооны нутаг дэвсгэрт үүслийн гадна байрлах гүйлгээнд мөн адил хамаарахбөгөөд энэ нь Эдийн засгийн бүс (ЕЭБ) нь хэрэглэгчдэд хохирол учруулахуйц гишүүн орнуудын хооронд ялгаатай хандлагуудаас зайлсхийх зорилготой. Шаардлагатай тохиолдолд эдгээр заалтыг ЕЭБ-ийн нутаг дэвсгэрт байрлах төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хооронд албан ёсны бүх валютаар хийх гүйлгээг хамрах зорилгоор өргөтгөх хэрэгтэй.

Мөнгө гуйвуулга гэдэг нь ихэвчлэн төлбөр төлөгчөөс төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид өгсөн бэлэн мөнгө дээр суурилдаг энгийн төлбөрийн үйлчилгээ бөгөөд энэ нь харилцаа холбооны сүлжээгээр дамжуулан төлбөр хүлээн авагч эсвэл өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн нэрийн өмнөөс мөнгө шилжүүлдэг. төлбөр авагч. Зарим гишүүн орнуудад супермаркетууд,

худалдаачид болон бусад жижиглэнгийн худалдаачид нийтийн үйлчилгээний болон бусад ердийн өрхийн төлбөрийг төлөх боломжтой холбогдох үйлчилгээг иргэдэд үзүүлдэг. Эрх бүхий байгууллага уг үйл ажиллагааг өөр төлбөрийн үйлчилгээнд хамааруулахгүй гэж үзээгүй тохиолдолд төлбөр төлөх үйлчилгээг мөнгө гуйвуулга гэж үзэх ёстой.

Энэхүү удирдамж нь төлбөрийн картыг ашиглахтай холбоотой зохион байгуулалттай уламжлалт эквайрингийн загваруудыг төдийгүй нэгээс олон хүлээн авагч оролцдог бизнесийн янз бүрийн загваруудыг багтаахын тулд төлбөрийн гүйлгээний төвийг сахисан тодорхойлолтыг нэвтрүүлсэн. Энэ нь картын гүйлгээтэй ижил үйл ажиллагаа явуулж буй төлбөрийн хэрэгслээс үл хамааран худалдаачид ижил хамгаалалтыг авах ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд үзүүлж буй техникийн үйлчилгээ, тухайлбал зөвхөн өгөгдөл боловсруулах, хадгалах, терминал ажиллуулах зэрэг нь худалдан авалт гэж үзэж болохгүй. Түүнчлэн, зарим худалдан авагчийн загварт талууд төлбөр тооцооны бусад хэлбэрийг тохиролцож болох тул хүлээн авагчаас төлбөр авагчид мөнгө шилжүүлэхийг заагаагүй болно.

Төлбөр төлөгч эсвэл төлбөр авагчийн нэрийн өмнөөс арилжааны төлөөлөгчөөр дамжуулан хийх төлбөрийн гүйлгээг 2007/64/ЕС-ийн удирдамжийн хамрах хүрээнээс хасах нь гишүүн орнуудад тэс өөр байдлаар хэрэгждэг. Зарим гишүүн улсууд бараа, үйлчилгээг худалдах, худалдан авах талаар хэлэлцээр хийх, байгуулахад бодит ашиггүйгээр хувь хүн худалдан авагч болон худалдагчийн нэрийн өмнөөс зуучлагчийн үүрэг гүйцэтгэдэг цахим худалдааны платформуудыг ашиглахыг зөвшөөрдөг. Ийм байдлаар хасалтыг хэрэглэх нь уг удирдамжт заасан зорилгоос хэтэрсэн бөгөөд тэдгээр үйлчилгээ үзүүлэгч нь хууль эрх зүйн орчны хамгаалалтаас гадуур байгаа тул хэрэглэгчдийн эрсдэлийг нэмэгдүүлэх боломжтой. Хэрэглээний практикийг ялгах нь төлбөрийн зах зээл дэх өрсөлдөөнийг гажуудуулдаг. Эдгээр асуудлыг шийдвэрлэхийн тулд агентууд үйлчлүүлэгчийн хөрөнгийг эзэмшиж байгаа эсэхээс үл хамааран зөвхөн төлбөр төлөгчийн нэрийн өмнөөс эсвэл зөвхөн төлбөр авагчийн нэрийн өмнөөс үйл ажиллагаа явуулж байгаа тохиолдолд хасалтыг хэрэгжүүлэх ёстой. Агентууд төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн аль алиных нь нэрийн өмнөөс ажилладаг бол (тодорхой цахим худалдааны платформ гэх мэт) үйлчлүүлэгчийн хөрөнгийг хэзээ ч эзэмшиж эсвэл хянах боломжгүй тохиолдолд л хасагдах ёстой.

Энэхүү удирдамж нь мөнгөн тэмдэгт, зоосыг биетээр тээвэрлэх үйл ажиллагаатай хязгаарлагдмал бэлэн мөнгө тээвэрлэх компаниуд болон бэлэн мөнгөний менежментийн компаниудын (СМС) үйл ажиллагаанд хамаарахгүй.

Хязгаарлагдмал сүлжээнд хамрагддаг төлбөрийн үйл ажиллагаа нь ихэвчлэн ихээхэн хэмжээний төлбөрийн эргэлт, үнийн дүнг бүрдүүлдэг бөгөөд хэрэглэгчдэд хэдэн зуу, мянган төрлийн бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг санал болгодог болохыг зах зээлийн судалгаа харуулж байна.

Энэ нь 2007/64/ЕС удирдамжид заасан хязгаарлагдмал сүлжээг хасах зорилгод нийцэхгүй бөгөөд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид, ялангуяа хэрэглэгчдэд илүү их эрсдэл, хууль эрх зүйн хамгаалалтгүй, зохицуулалттай зах зээлд оролцогчдын хувьд тодорхой сул талтай гэсэн үг юм. Эдгээр эрсдлийг хязгаарлахад туслахын тулд нэг хэрэглүүрийг ашиглан нэгээс олон хязгаарлагдмал сүлжээний хүрээнд бараа, үйлчилгээ авах эсвэл хязгааргүй хүрээний бараа, үйлчилгээг авахын тулд төлбөрийн гүйлгээ хийх боломжгүй байх ёстой. Төлбөрийн хэрэглүүрийг зөвхөн дараах тохиолдолд ашиглах боломжтой бол ийм хязгаарлагдмал сүлжээнд ашиглагдана гэж үзэх нь зүйтэй: нэгдүгээрт, холбогдох байгууллагууд шууд холбоотой байдаг тодорхой жижиглэнгийн худалдаачин эсвэл тодорхой жижиглэн худалдааны сүлжээнд бараа, үйлчилгээ худалдан авахад зориулагдсан. арилжааны гэрээгээр жишээ нь нэг төлбөрийн брэндийг ашиглах, төлбөрийн брэндийг борлуулалтын цэгүүдэд ашиглах, боломжтой бол тэнд ашиглаж болох төлбөрийн хэрэгсэл дээр харагдах; хоёрдугаарт, борлуулалтын цэгийн газарзүйн байршлаас үл хамааран ашиглалтын хүрээ нь хаалттай тооны функциональ бараа, үйлчилгээгээр үр дүнтэйгээр хязгаарлагдах зэрэг маш хязгаарлагдмал нэр төрлийн бараа, үйлчилгээг худалдан авахад; эсвэл гуравдугаарт, төлбөрийн хэрэгсэл нь тодорхой бараа, үйлчилгээг авахын тулд нийгмийн болон татварын тодорхой зорилгоор үндэсний болон бүс нутгийн төрийн эрх бүхий байгууллагаар зохицуулагддаг.

Хязгаарлагдмал сүлжээнд хамрагддаг төлбөрийн хэрэгсэлд дэлгүүрийн карт, шатахууны карт, гишүүнчлэлийн карт, нийтийн тээврийн карт, зогсоолын тасалбар, хоолны талон эсвэл тодорхой үйлчилгээний эрхийн бичиг багтаж болох бөгөөд эдгээрт зарим тохиолдолд татвар, хөдөлмөрийн эрх зүйн зохицуулалт тусгагдсан байдаг. нийгмийн хууль тогтоомжид заасан зорилтуудыг хангахын тулд ийм хэрэгслийг ашиглах. Ийм тусгай зориулалтын хэрэглүүр ерөнхий зориулалтын хэрэгсэл болж хөгжсөн тохиолдолд энэхүү удирдамжийн хамрах хүрээнээс хасах заалт цаашид үйлчлэхгүй. Бүртгэгдсэн худалдаачдын дэлгүүрүүдээс худалдан авалт хийхэд ашиглаж болох хэрэгслийг энэхүү удирдамжийн хамрах хүрээнээс хасч болохгүй, учир нь эдгээр хэрэгслүүд нь ихэвчлэн тасралтгүй өсөн нэмэгдэж буй үйлчилгээ үзүүлэгчдийн сүлжээнд зориулагдсан байдаг. Хязгаарлагдмал сүлжээний хасалт нь боломжит төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хамрах хүрээний үйл ажиллагааны талаар мэдэгдэх үүрэгтэй хослуулан хэрэглэх ёстой.

2007/64/ЕС удирдамж нь харилцаа холбоо, мэдээллийн технологийн төхөөрөмжөөр дамжуулан хийх тодорхой төлбөрийн гүйлгээг хамрах хүрээнээс хассан бөгөөд үүнд сүлжээний оператор нь холбогдох төхөөрөмжөөр дамжуулан дижитал бараа, үйлчилгээг хүргэх зуучлагчийн үүрэг гүйцэтгэдэг төдийгүй тэдгээр бараа, бүтээгдэхүүнд үнэ цэнийг нэмэгдүүлдэг. Ялангуяа, энэхүү чөлөөлөлт нь операторын төлбөр тооцоог хийх буюу утасны төлбөр дээр шууд нэмэгдэх байдлаар шууд худалдан авалт хийх боломжийг олгодог бөгөөд энэ нь хонхны дуу, мессеж SMS үйлчилгээнээс эхлээд дижитал контент, дуут холбооны хямд зард суурилсан үйлчилгээний бизнесийн шинэ загваруудыг хөгжүүлэхэд түлхэц болно. Эдгээр үйлчилгээнд чат, видео, дуу хөгжим, тоглоом зэрэг татан авалт, цаг агаар, мэдээ, спортын мэдээ, сурталчилгаа болон лавлах лавлагаа гэх мэт мэдээлэл, санал өгөх, тэмцээнд оролцох, бодит цаг хугацаанд санал хүсэлт өгөх

зэрэг телевиз, радиогийн оролцоо багтана. Зах зээлийн судалгаанаас харахад хэрэглэгчид бага босготой төлбөр хийхэд тохиромжтой гэж итгэдэг ийм төлбөрийн гүйлгээ нь төлбөрийн ерөнхий зуучлалын үйлчилгээ болж хөгжсөн талаарх нотолгоо байхгүй. Гэсэн хэдий ч холбогдох чөлөөлөлтийг хоёрдмол утгатай үг хэллэгийн улмаас өөр өөр гишүүн орнуудад өөр өөрөөр хэрэгжүүлсэн нь оператор болон хэрэглэгчдийн эрх зүйн тодорхойгүй байдалд хүргэж, заримдаа төлбөрийн зуучлалын үйлчилгээнд хамрах 2007/64/ЕС удирдамжийн хүрээнээс хязгааргүй чөлөөлөгдөх эрхийг шаардах боломжийг олгодог. Иймд ийм үйлчилгээ үзүүлэгчдэд хамаарах төлбөрийн гүйлгээний төрлийг зааж өгөх замаар энэхүү үл хамаарах зүйлийн хамрах хүрээг тодруулж, нарийсгах нь зүйтэй юм.

Харилцаа холбоо, мэдээллийн хэрэгслээр дамжуулан хийх тодорхой төлбөрийн гүйлгээний чөлөөлөгдөх нөхцөлд дижитал контент болон дуут үйлчилгээний бичил төлбөрт онцгой анхаарал хандуулах хэрэгтэй. Цахим тасалбар худалдан авах төлбөрийн гүйлгээний тодорхой лавлагааг нэвтрүүлж, төлбөрийн хувьсал, ялангуяа хэрэглэгчид гар утас ашиглан хаанаас ч, хүссэн үедээ цахим тасалбар захиалах, төлөх, хүлээн авах, шалгах боломжтой байх ёстой. эсвэл бусад төхөөрөмж. Цахим тасалбар нь цаасан тасалбар хэлбэрээр худалдан авах боломжтой үйлчилгээг хөнгөвчлөх бөгөөд тээвэрлэлт, үзвэр үйлчилгээ, зогсоол, талбай руу нэвтрэх зэрэг үйлчилгээ үзүүлдэг боловч биет барааг оруулаагүй болно. Ингэснээр тэд уламжлалт цаасан тасалбарын сувгуудтай холбоотой үйлдвэрлэл, түгээлтийн зардлыг бууруулж, тасалбар худалдан авах шинэ, хялбар арга замаар үйлчлүүлэгчийн туршлагыг сайжруулдаг. Буяны хандив цуглуулж буй байгууллагуудын ачааллыг хөнгөвчлөхийн тулд эдгээр хандивтай холбоотой төлбөрийн гүйлгээг мөн хасах хэрэгтэй. Гишүүн улсууд үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу бүртгэлтэй буяны байгууллагуудын ашиг тусын тулд цуглуулсан хандивыг оруулахгүй байхыг хязгаарлах эрхтэй. Энэхүү хөнгөлөлт, чөлөөлөлт нь эрсдэл багатай төлбөрийг тодорхой хязгаарлахын тулд төлбөрийн гүйлгээний дүн нь тогтоосон босго хэмжээнээс доогуур байгаа тохиолдолд л хэрэгжинэ.

Евро төлбөрийн нэгдсэн бүс (SEPA) нь Холбооны хэмжээнд "төлбөрийн үйлдвэрүүд" болон "цуглуулах үйлдвэрүүд"-ийг бий болгож, нэг бүлгийн төлбөрийн гүйлгээг төвлөрүүлэх боломжийг олгосон. Үүнтэй холбогдуулан нэг бүлэгт хамаарах төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн гүйцэтгэсэн толгой компани болон түүний охин компани эсвэл нэг толгой компанийн охин компаниудын хоорондох төлбөрийн гүйлгээг энэхүү удирдамжийн хамрах хүрээнээс хасах ёстой. Группын нэрийн өмнөөс төлбөрийн даалгаврыг толгой компани эсвэл түүний охин компани төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү шилжүүлэхийн тулд цуглуулах нь энэхүү удирдамжийн зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ гэж үзэж болохгүй.

2007/64/ЕС удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс үл хамааран автомат теллерийн машин (АТМ) байршуулагчдын санал болгож буй төлбөрийн үйлчилгээг хамрах хүрээнээс хассан. Энэхүү хасалт нь олон гишүүн орнууд, ялангуяа хүн ам багатай бүс нутагт бие даасан АТМ үйлчилгээний өсөлтийг өдөөсөн. Гэсэн хэдий ч АТМ зах зээлийн хурдацтай хөгжиж буй

хэсгийг энэхүү удирдамжийн хамрах хүрээнээс бүрмөсөн хасах нь мөнгө авах төлбөрийн талаар төөрөгдөл үүсгэж болзошгүй юм. Хил дамнасан нөхцөлд энэ нь дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон АТМ байршуулагчаас ижил мөнгө авахад давхар төлбөр авахад хүргэж болзошгүй. Иймд АТМ-ын үйлчилгээг хэвээр байлгахын зэрэгцээ мөнгө авах хураамжтай холбоотой тодорхой байдлыг хангах үүднээс АТМ операторуудаас энэхүү удирдамжийн ил тод байдлын тодорхой заалтуудыг дагаж мөрдөхийг шаардах нь зүйтэй. Түүнчлэн, АТМ операторуудын ногдуулсан хураамж нь 924/2009 (ЕС) No 924/2009 журамд харшлахгүй байх ёстой.

2007/64/ЕС-ийн удирдамжийн хамрах хүрээнээс хасагдах үр шимийг хүртэхийг хүссэн үйлчилгээ үзүүлэгчид өөрсдийн үйл ажиллагаа нь уг удирдамжид хамрагдсан эсэх, эсхүл хасагдсан эсэх талаар эрх баригчидтай зөвлөлдөөгүй боловч өөрсдийн үнэлгээнд тулгуурладаг. Энэ нь гишүүн орнуудад зарим хасалтыг өөр өөр хэрэглэхэд хүргэсэн. Мөн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид бизнесийн загваруудыг дахин төлөвлөхөд зарим нэг хасалтыг ашигласан байж магадгүй тул санал болгож буй төлбөрийн үйл ажиллагаа нь уг удирдамжийн хамрах хүрээнээс гадуур байх болно. Энэ нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн эрсдэлийг нэмэгдүүлж, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн дотоод зах зээл дэх нөхцөл байдлын зөрүүг үүсгэж болзошгүй. Иймд үйлчилгээ үзүүлэгчид холбогдох үйл ажиллагааны талаар эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэх үүрэгтэй бөгөөд ингэснээр эрх бүхий байгууллагууд холбогдох заалтад заасан шаардлагыг хангаж байгаа эсэхийг үнэлж, дотоод зах зээлд дүрэм журмын нэг төрлийн тайлбарыг баталгаажуулах ёстой. Ялангуяа, босго оноонд үндэслэсэн бүх хасалтын хувьд тодорхой шаардлагад нийцэж байгаа эсэхийг баталгаажуулахын тулд мэдэгдлийн журам гаргах ёстой.

Түүгээр ч зогсохгүй төлбөрийн гүйлгээний дүн нь тогтоосон хэмжээнээс давсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид энэхүү удирдамжт заасан шалгуурын дагуу хязгаарлагдмал сүлжээний хүрээнд үзүүлж буй үйл ажиллагааныхаа талаар эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэх шаардлагыг тусгах нь чухал юм. Эрх бүхий байгууллагууд ийнхүү мэдэгдсэн үйл ажиллагаа нь хязгаарлагдмал сүлжээний хүрээнд хийгдсэн үйл ажиллагаа гэж үзэж болох эсэхийг үнэлэх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээний тодорхойлолт нь технологийн хувьд төвийг сахисан байх ёстой бөгөөд төлбөрийн шинэ төрлийн үйлчилгээг хөгжүүлэх боломжийг олгохын зэрэгцээ одоо байгаа болон шинэ төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн үйл ажиллагааны ижил төстэй нөхцлийг хангах ёстой.

Энэхүү удирдамж нь бүх төрлийн цахим төлбөрийн үйлчилгээг хамарсан 2007/64/ЕС удирдамжид мөрдсөн арга барилыг дагаж мөрдөх ёстой. Иймд төлбөр төлөгчөөс төлбөр авагчид

мөнгө шилжүүлэх, эсхүл тээвэрлэх нь зөвхөн мөнгөн тэмдэгт, зоосоор хийгддэг, эсхүл шилжүүлгийг цаасан чек, төлбөр авагчид мөнгө олгох зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл өөр талд олгосон бусад хэрэгсэл, цаасан ваучер эсвэл карт цаасан дансанд үндэслэсэн үйлчилгээнд шинэ дүрмийг хэрэглэх нь зохисгүй болно.

Бэлэн мөнгөний нэг төлбөрийн зах зээл аль хэдийн бий болсон тул бэлэн мөнгөөр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд энэхүү удирдамж хамаарахгүй. Мөн чанараараа цаасан чекийг бусад төлбөрийн хэрэгсэл шиг үр ашигтайгаар боловсруулах боломжгүй тул энэхүү удирдамжийг цаасан чек дээр суурилсан төлбөрийн гүйлгээнд хэрэглэх ёсгүй. Гэсэн хэдий ч энэ чиглэлийн сайн туршлага нь энэхүү удирдамжид заасан зарчмуудад үндэслэсэн байх ёстой.

Холбооны хэмжээнд хууль ёсны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж болох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн ангилал, тухайлбал төлбөрийн гүйлгээг санхүүжүүлэхэд ашиглаж болох хэрэглэгчдээс хадгаламж авдаг зээлийн байгууллагуудын ангилалыг зааж өгөх шаардлагатай. Европын Парламент болон Зөвлөлийн<sup>10</sup> 2013/36/ЕХ-ны удирдамжид төлбөрийн гүйлгээг санхүүжүүлэхэд ашиглаж болох цахим мөнгө гаргадаг цахим мөнгөний институциуд, 2009/110/ЕС, үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу ийм эрхтэй төлбөрийн байгууллагууд болон хоорондын тооцоог бүртгэх шуудангийн байгууллагууд нь удирдамжт заасан зохистой байдлын шаардлагыг үргэлжлүүлэн дагаж мөрдөх ёстой. Энэхүү хууль эрх зүйн орчныг зөвхөн энэхүү удирдамжийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлдэг үйлчилгээ үзүүлэгчдээр хязгаарлах ёстой.

Энэхүү удирдамж нь 2009/110/ЕС удирдамжид тодорхойлсон мөнгө нь цахим мөнгө байгаа төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэх дүрмийг тогтоодог. Гэсэн хэдий ч энэхүү удирдамж нь 2009/110/ЕС удирдамжт заасан цахим мөнгөний асуудлыг зохицуулахгүй. Тиймээс төлбөрийн байгууллагууд цахим мөнгө гаргахыг зөвшөөрөх ёсгүй.

2007/64/ЕС-ийн удирдамж нь хадгаламж авах, цахим мөнгө гаргахтай холбоогүй бүх төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн нэг лицензийг нэвтрүүлж, зохистой хэм хэмжээг тогтоосон. Үүний тулд 2007/64/ЕС тоот удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн шинэ ангиллыг, тухайлбал, "төлбөрийн байгууллага"-ыг нэвтрүүлсэн бөгөөд энэ нь хэд хэдэн хатуу, иж бүрэн нөхцлийн дагуу хуулийн этгээдэд одоогийн ангилалаас гадуур төлбөр хийх зөвшөөрөл олгох боломжийг олгосон. Иймээс ийм үйлчилгээнд Холбооны хэмжээнд ижил нөхцөл үйлчлэх ёстой.

---

<sup>10</sup> Зээлийн байгууллагуудын үйл ажиллагаанд нэвтрэх, зээлийн байгууллага, хөрөнгө оруулалтын фирмүүдийн зохистой байдлын хяналтын тухай Европын парламент ба Зөвлөлийн 2013 оны 6-р сарын 26-ны өдрийн 2013/36/ЕХ-ны удирдамж, 2002/87/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулах, удирдамжийг хүчингүй болгох 2006/48/ЕС ба 2006/49/ЕС (OJ L 176, 27.6.2013, х. 338).

2007/64/ЕС-ийн удирдамжийг баталснаас хойш төлбөрийн үйлчилгээний ялангуяа интернет төлбөрийн чиглэлээр шинэ төрлүүд бий болсон. Ялангуяа цахим худалдааны салбарт төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ хөгжсөн. Эдгээр төлбөрийн үйлчилгээ нь зээлийн шилжүүлгийн үндсэн дээр интернет төлбөр тооцоог эхлүүлэхийн тулд худалдааны байгууллагын вэбсайт болон төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн онлайн банкны платформын хооронд програм хангамжийн гүүрийг бий болгосноор цахим худалдааны төлбөрт тодорхой үүрэг гүйцэтгэдэг.

Түүнчлэн сүүлийн жилүүдэд технологийн хөгжил дэвшилд нягтлан бодох бүртгэлийн мэдээллийн үйлчилгээ зэрэг олон төрлийн нэмэлт үйлчилгээ бий болсон. Эдгээр үйлчилгээ нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийг нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эзэмшиж буй нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн дансны нэгдсэн онлайн мэдээллээр хангадаг бөгөөд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн онлайн интерфэйсээр дамжуулан ханддаг. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь ямар ч мөчид санхүүгийн байдлынхаа талаар ерөнхий ойлголттой байх боломжтой. Хэрэглэгчдэд төлбөр тооцоо, дансны мэдээллээ зохих хамгаалалтаар хангах, мөн дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн статусын талаарх хууль эрх зүйн баталгааг хангах үүднээс эдгээр үйлчилгээг мөн энэхүү удирдамжт хамруулах ёстой.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ нь төлбөр хүлээн авагчийг бараагаа чөлөөлөх, үйлчилгээгээ хэт чирэгдэлгүй хүргэх урамшуулал олгох үүднээс төлбөр хүлээн авагчийг төлбөрөө эхлүүлсэн гэх ая тухтай байдлыг хангах боломжийг олгодог. Ийм үйлчилгээ нь худалдаа эрхлэгчид болон хэрэглэгчдэд хямд өртөгтэй шийдлийг санал болгож, хэрэглэгчид төлбөрийн картгүй байсан ч онлайнар худалдан авалт хийх боломжийг олгодог. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ нь одоогоор 2007/64/ЕС удирдамжид хамаарахгүй тул эрх бүхий байгууллага заавал хянадаггүй бөгөөд 2007/64/ЕС удирдамжийг дагаж мөрдөх шаардлагагүй. Энэ нь хэрэглэгчийн эрх ашгийг хамгаалах, аюулгүй байдал, хариуцлага, өрсөлдөөн, мэдээлэл хамгаалах зэрэг, ялангуяа төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн мэдээллийг Холбооны мэдээлэл хамгаалах дүрмийн дагуу хамгаалахтай холбоотой хэд хэдэн хууль эрх зүйн асуудлуудыг бий болгодог. Тиймээс шинэ дүрэм эдгээр асуудалд хариу өгөх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч эсвэл төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн харилцагчийг найдвартай баталгаажуулахад ашигладаг хувийн нууцлалын итгэмжлэлийг ихэвчлэн дансанд үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс олгодог. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь дансны төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй заавал гэрээний харилцаанд орох албагүй бөгөөд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчдийн ашигладаг бизнесийн загвараас үл хамааран дансны төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчдийг баталгаажуулах журамд найдах боломжийг олгох ёстой.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэхдээ төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн сүлжээний аль ч шатанд хэрэглэгчийн мөнгийг эзэмшдэггүй. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь хэрэглэгчийн хөрөнгөтэй холбоотой төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээр төлөвлөж байгаа бол тэдгээр үйлчилгээнд бүрэн зөвшөөрөл авах ёстой.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ нь төлбөр төлөгчийн данс руу төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн шууд болон шууд бус хандалт дээр суурилдаг. Шууд бус хандалтын механизмыг хангадаг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч дансанд үйлчилгээ үзүүлж байгаа нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчдэд шууд нэвтрэх боломжийг олгох ёстой.

Энэхүү удирдамж нь зах зээл дэх тасралтгүй байдлыг хангах, одоо байгаа болон шинэ үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хэрэглэж буй бизнесийн загвараас үл хамааран үйлчилгээгээ тодорхой, уялдуулсан зохицуулалтын тогтолцоогоор санал болгоход чиглэгдэх ёстой. Гишүүн орнууд, Комисс, Европын Төв Банк (ЕЦБ) болон Европын Хяналтын Газар (Европын Банкны Газар) төлбөрийн гүйлгээний аюулгүй байдлыг хангах, үйлчлүүлэгчийг залилан мэхлэх эрсдэлээс хамгаалах шаардлагад хохирол учруулахгүйгээр эдгээр дүрмийг хэрэгжүүлэх хүртэл Европын парламент ба Зөвлөлийн<sup>11</sup> 1093/2010(ЕХ) тоот журмаар тогтоосон нь зах зээл дээр байгаа аливаа тоглогчийг үндэслэлгүйгээр ялгаварлан гадуурхахаас зайлсхийж, тухайн зах зээлд шударга өрсөлдөөнийг баталгаажуулах ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, түүний дотор төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн дансны үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээг санал болгох боломжтой байх ёстой.

Энэхүү удирдамж нь төлбөрийн байгууллага болох зөвшөөрөл олгох, хадгалах нөхцөлийг дорвитой өөрчлөхгүй. 2007/64/ЕС-ийн удирдамжийн нэгэн адил эдгээр байгууллагуудын бизнесийн үйл ажиллагааны явцад тулгарч буй үйл ажиллагааны болон санхүүгийн эрсдэлтэй пропорциональ зохистой зохистой байдлын шаардлагуудыг нөхцлүүдэд багтаасан болно. Үүнтэй холбогдуулан зах зээлийн хэрэгцээ шаардлагаас хамааран цаг тухайд нь боловсронгуй болгох боломжтой, байнгын хөрөнгөтэй хослуулан анхны хөрөнгийн зохистой дэглэмийг бий болгох шаардлагатай байна. Төлбөрийн үйлчилгээний хүрээ олон янз байдаг тул энэхүү удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хувьд ижил эрсдэлийг ижил аргаар шийдвэрлэхийн тулд янз бүрийн аргуудыг хяналтын тодорхой эрх мэдэлтэй хослуулахыг зөвшөөрөх ёстой. Төлбөрийн байгууллагуудад тавигдах шаардлагууд нь төлбөрийн байгууллагууд нь илүү нарийн мэргэшсэн, хязгаарлагдмал үйл ажиллагаа эрхэлдэг тул зээлийн байгууллагуудын үйл ажиллагааны өргөн хүрээг хамарсан эрсдэлээс илүү нарийхан, хянах, хянахад хялбар эрсдэлийг бий болгодог гэдгийг тусгасан байх ёстой. Тодруулбал, төлбөрийн

<sup>11</sup> 2010 оны 11-р сарын 24-ний өдрийн (ЕХ) № 1093/2010 Европын Хяналтын байгууллага (Европын Банкны Газар) байгуулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн дүрэм, 716/2009/ЕС шийдвэрт нэмэлт өөрчлөлт оруулах, Хорооны 2009/78/ хүчингүй болсон шийдвэр. ЕС (OJ L 331, 12/15/2010, хуудас 12).

байгууллагууд хэрэглэгчдээс мөнгө хүлээн авахыг хориглож, зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх зорилгоор хэрэглэгчдээс хүлээн авсан мөнгийг ашиглахыг зөвшөөрөх ёстой. Эхлэлтийн капиталыг багтаасан шаардлагатай зохистой дүрэм нь төлбөрийн байгууллагаас үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой эрсдэлд тохирсон байх ёстой. Зөвхөн төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг анхны хөрөнгийн хувьд дунд зэргийн эрсдэлтэйд тооцно.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвхөн эдгээр үйлчилгээг үзүүлэхдээ үйлчлүүлэгчийн хөрөнгийг эзэмшдэггүй. Иймээс зах зээлийн шинэ тоглогчдод өөрийн хөрөнгийн шаардлага тавих нь пропорциональ бус үйлдэл болно. Гэсэн хэдий ч тэд өөрсдийн үйл ажиллагаатай холбоотой үүргээ биелүүлэх боломжтой байх нь чухал юм. Иймд тэд мэргэжлийн хариуцлагын даатгал эсвэл түүнтэй адилтгах баталгааны аль нэгийг эзэмшихийг шаардах ёстой. ЕБГ нь мэргэжлийн хариуцлагын даатгал буюу түүнтэй адилтгах баталгааны мөнгөн дүнгийн доод хэмжээг тогтооход гишүүн орнуудад хэрэглэх шалгууруудын тухай (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16 дугаар зүйлийн дагуу удирдамж боловсруулах ёстой. ЕБГ нь мэргэжлийн хариуцлагын даатгал болон харьцуулах баталгааг хооронд нь ялгаж салгаж болохгүй, учир нь тэдгээр нь хоорондоо солигддог.

Байгуулагдах эрхээ урвуулан ашиглахаас зайлсхийхийн тулд гишүүн улсад зөвшөөрөл хүссэн төлбөрийн байгууллага нь тухайн гишүүн улсад төлбөрийн үйлчилгээнийхээ зарим хэсгийг хангахыг шаардах шаардлагатай.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хөрөнгийг төлбөрийн байгууллагын мөнгөнөөс тусад нь байлгах зохицуулалт хийх хэрэгтэй. Төлбөрийн байгууллага төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хөрөнгийг эзэмшиж байгаа тохиолдолд хамгаалалтын шаардлага зайлшгүй шаардлагатай. Нэг төлбөрийн байгууллага төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн аль алинд нь төлбөрийн гүйлгээ хийж, зээлийн шугамыг төлбөр төлөгчид олгосон тохиолдолд төлбөр авагчийн нэхэмжлэлийн шаардлагыг төлөөлсөн тохиолдолд төлбөр авагчийн ашиг тусын тулд хөрөнгийг хамгаалах нь зүйтэй. Мөнгө угаах болон терроризмыг санхүүжүүлэхтэй тэмцэх үр дүнтэй шаардлагуудыг төлбөрийн байгууллагуудад тавих ёстой.

Энэхүү удирдамж нь төлбөрийн байгууллагуудын дансны тайлагналын үүрэг, тэдгээрийн жилийн болон нэгдсэн дансанд аудит хийх үүргийг өөрчлөхгүй. Төлбөрийн байгууллагууд жилийн болон нэгдсэн дансаа Европын Парламент болон Зөвлөлийн Зөвлөлийн 86/635/ЕЕС<sup>12</sup> болон 2013/34/ЕХ<sup>13</sup> удирдамжийн дагуу гаргах шаардлагатай. Төлбөрийн байгууллага эдгээр

<sup>12</sup> ) Банк болон бусад санхүүгийн байгууллагуудын жилийн данс, нэгдсэн дансны тухай 1986 оны 12-р сарын 8-ны өдрийн 86/635/ЕЕС Зөвлөлийн удирдамж (ОJ L 372, 12/31/1986, хуудас 1).

<sup>13</sup> Европын Парламентын 2006/43/ЕС удирдамжид нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2013 оны 6-р сарын 26-ны өдрийн санхүүгийн жилийн тайлан, нэгдсэн санхүүгийн тайлан болон зарим

удирдамжийн дагуу үүрэг хариуцлагаас чөлөөлөгдөөгүй бол жилийн дансууд болон нэгдсэн дансуудад аудит хийнэ.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэхүү удирдамжид заасан нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлэхдээ зөвхөн төлбөрийн гүйлгээнд ашигладаг төлбөрийн данстай байх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх боломжийг олгохын тулд зээлийн байгууллагуудад данс нээлгэх, хөтлөх боломж зайлшгүй шаардлагатай. Гишүүн улсууд ийм данс руу нэвтрэх эрхийг ялгаварлан гадуурхахгүй, хүрэхийг зорьж буй хууль ёсны зорилготой пропорциональ байдлаар хангах ёстой. Хэдийгээр хүртээмж нь үндсэн байж болох ч төлбөрийн байгууллага үйлчилгээгээ саадгүй, үр ашигтайгаар үзүүлэхэд хангалттай өргөн хүрээтэй байх ёстой.

Энэхүү заавар нь зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээтэй нягт холбоотой тохиолдолд төлбөрийн байгууллагуудаас зээл олгох, тухайлбал зээлийн шугам олгох, зээлийн карт олгох асуудлыг зохицуулах ёстой. Зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээг хөнгөвчлөх зорилгоор зээл олгосон бөгөөд ийм зээл нь богино хугацааны шинж чанартай бөгөөд 12 сараас илүүгүй хугацаагаар, түүний дотор эргэлтийн үндсэн дээр олгосон тохиолдолд төлбөрийн байгууллагад ийм зээл олгохыг зөвшөөрөх нь зүйтэй юм. тэдгээрийн хил дамнасан үйл ажиллагааны талаар, төлбөрийн үйлчилгээнд зориулж үйлчлүүлэгчдийн нэрийн өмнөөс эзэмшиж буй сангаас бус, үндсэндээ төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгө, түүнчлэн хөрөнгийн зах зээлийн бусад хөрөнгөөр дахин санхүүжүүлэх нөхцөлтэй. Ийм дүрмүүд нь Европын Парламент ба Зөвлөлийн 2008/48/ЕС<sup>14</sup> заавар эсвэл Холбооны бусад холбогдох хууль эсвэл энэхүү удирдамжид нийцүүлээгүй хэрэглэгчдэд зээл олгох нөхцөлтэй холбоотой үндэсний арга хэмжээнд харшлахгүй байх ёстой.

Төлбөрийн байгууллагад зөвшөөрөл олгох, хяналт тавих, олгосон зөвшөөрлийг эргүүлэн татах асуудлыг шийдвэрлэх үүрэгтэй үндэсний эрх бүхий байгууллагуудын хамтын ажиллагаа ерөнхийдөө хангалттай үр дүнтэй байгаа нь нотлогдсон. Гэсэн хэдий ч эрх бүхий төлбөрийн байгууллага нь өөрийн гишүүн улсаас өөр гишүүн улсад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх хүсэлтэй байгаа тохиолдолд мэдээлэл солилцох, мөн үүсгэн байгуулах эрх буюу үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөг хэрэгжүүлэхдээ ("паспортжуулах"), түүний дотор интернетээр дамжуулан энэхүү удирдамжийг уялдаа холбоотой хэрэглэх, тайлбарлах тал дээр эрх бүхий байгууллагуудын

---

төрлийн аж ахуйн нэгжийн холбогдох тайлангийн 2013/34/ЕХ-ны удирдамж мөн Зөвлөлийн болон хүчингүй болсон Зөвлөлийн удирдамж 78/660/ЕЕС болон 83/349/ЕЕС (OJ L 182, 29.6.2013, х. 19).

<sup>14</sup> Хэрэглэгчдэд зориулсан зээлийн гэрээний тухай Европын парламент болон Зөвлөлийн 2008 оны 4-р сарын 23-ны өдрийн 2008/48/ЕС удирдамж болон Зөвлөлийн 87/102/ЕЕС удирдамжийг хүчингүй болгосон (OJ L 133, 2008.22.5, х. 66).

хамтын ажиллагааг сайжруулах шаардлагатай. ЕБГ нь 1093/2010 тоот журмын дагуу хил дамнасан хамтын ажиллагааны хүрээнд эрх бүхий байгууллагуудын хоорондын маргааныг шийдвэрлэхэд туслах ёстой. Мөн хамтын ажиллагаа, мэдээлэл солилцох зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг бэлтгэх ёстой.

Гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага, түүний дотор төлөөлөгч нараас зөвшөөрөл авсан, бүртгэлтэй төлбөрийн байгууллагуудын үйл ажиллагааны ил тод байдлыг нэмэгдүүлэх, холбооны хэмжээнд хэрэглэгчийн өндөр түвшний хамгаалалтыг хангахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлдэг байгууллагуудын жагсаалтад олон нийтэд хялбар хандах. Тиймээс ЕБГ нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж буй байгууллагуудын нэрсийн жагсаалтыг нийтлэх нэгдсэн бүртгэлийг боловсруулж, ажиллуулах ёстой. Гишүүн улсууд өөрсдийн өгсөн мэдээллээ шинэчилж байх ёстой. Эдгээр арга хэмжээ нь эрх бүхий байгууллагуудын хамтын ажиллагааг сайжруулахад хувь нэмэр оруулах ёстой. Зөвшөөрлийн талаар өгсөн мэдээлэл, нотлох баримтын үнэн зөв байдалд нөлөөлж буй аливаа өөрчлөлтийн талаар төлбөрийн байгууллагуудаас өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэхийг шаардах замаар үнэн зөв, шинэчилсэн мэдээллийн хүртээмжийг нэмэгдүүлэх шаардлагатай. нэмэлт агентууд эсвэл үйл ажиллагаа нь аутсорсинг хийдэг аж ахуйн нэгж. Эрх бүхий байгууллагууд мөн эргэлзээтэй тохиолдолд хүлээн авсан мэдээллийн үнэн зөв эсэхийг шалгах ёстой.

Гишүүн улсууд өөрийн нутаг дэвсгэрт үйл ажиллагаа явуулж байгаа, төв оффис нь өөр гишүүн улсад байрладаг төлбөрийн байгууллагуудаас мэдээлэл, статистикийн зорилгоор өөрийн нутаг дэвсгэр дэх үйл ажиллагааныхаа талаар үе үе тайлагнаж байхыг шаардах боломжтой байх ёстой. Төлбөрийн байгууллагууд үүсгэн байгуулах эрхийн дагуу үйл ажиллагаа явуулж байгаа тохиолдолд уг мэдээллийг мөн уг удирдамжийн III ба IV бүлэгт нийцэж байгаа эсэхэд хяналт тавихад ашиглах боломжтой байх ёстой бөгөөд гишүүн орнууд тэдгээр төлбөрийн байгууллагуудаас төв холбоо барих ажилтан томилохыг шаардах боломжтой байх ёстой. эрх бүхий байгууллагаас агентуудын сүлжээнд хяналт тавих ажлыг хөнгөвчлөх зорилгоор нутаг дэвсгэртээ зааж өгөх. ЕБГ нь төвлөрсөн холбоо барих цэгийг хэзээ томилох нь тохиромжтой, түүний чиг үүрэг ямар байх ёстойг тодорхойлох шалгуурыг тодорхойлсон зохицуулалтын стандартын төслийг боловсруулах ёстой. Төвлөрсөн холбоо барих цэгийг томилох шаардлага нь хүлээн авагч гишүүн улсад III ба IV гарчигтай нийцэж байгаа талаар зохих харилцаа холбоо, мэдээллийн тайлагнах зорилгод хүрэхтэй пропорциональ байх ёстой.

Их хэмжээний залилан мэхлэх зэрэг хүлээн авагч гишүүн улсын төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хамтын ашиг сонирхолд ноцтой аюул занал учруулж буй онцгой байдлын үед яаралтай арга хэмжээ авах шаардлагатай бол хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд хүлээн авагч болон гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага хоорондын хил дамнасан хамтын ажиллагаа болон гарал үүслийн орны эрх бүхий байгууллагаас хүлээгдэж буй арга хэмжээний дагуу урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ авах ёстой. Эдгээр арга хэмжээ нь тохиромжтой, зорилготой пропорциональ, ялгаварлан

гадуурхахгүй, түр зуурын шинж чанартай байх ёстой. Аливаа арга хэмжээ зохих ёсоор үндэслэлтэй байх ёстой. Холбогдох төлбөрийн байгууллагын өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд болон Комисс, ЭБХ зэрэг холбогдох бусад байгууллагуудад урьдчилан мэдээлэх, хэрэв боломжгүй бол онцгой байдлын улмаас цаг алдалгүй мэдэгдэх ёстой.

Энэхүү заавар нь төлбөрийн байгууллагуудын хэрэгжилтэд хяналт тавих эрх бүхий байгууллагуудын эрх мэдлийн хамгийн бага багцыг тодорхойлсон хэдий ч эдгээр эрх мэдлийг үндсэн эрх, түүний дотор хувийн нууцыг хамгаалах эрхийг хүндэтгэн хэрэгжүүлэх ёстой. Бие даасан байгууллагын (өгөгдөл хамгаалах үндэсний байгууллага) хяналтыг алдагдуулахгүйгээр, Европын Холбооны Үндсэн эрхийн дүрмийн дагуу гишүүн орнууд эдгээр эрх мэдлээ хэрэгжүүлэх боломжтой бол зохих үр дүнтэй хамгаалалтыг, тухайлбал, зохих тохиолдолд холбогдох гишүүн улсын шүүх эрх мэдлийн байгууллагаас урьдчилан зөвшөөрөл авсны үндсэн дээр эдгээр эрхэд ноцтой хөндлөнгөөс оролцуулахын тулд урвуулан ашиглах, дур зоргоороо хандах явдлыг хязгаарлах ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж буй бүх хүмүүс хууль эрх зүйн болон зохицуулалтын хамгийн бага шаардлагуудыг дагаж мөрдөхийг баталгаажуулах нь чухал юм. Иймд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж буй бүх хүмүүс, тэр дундаа төлбөрийн байгууллага болох зөвшөөрлийн бүх нөхцөлийг хангаж чадахгүй байгаа хүмүүсийн биеийн байцаалт, байршлыг бүртгэхийг шаардах нь зүйтэй юм. Энэхүү арга нь Санхүүгийн үйл ажиллагааны ажлын хэсгийн VI Тусгай зөвлөмжийн үндэслэлтэй нийцэж байгаа бөгөөд энэхүү зөвлөмжид заасан бүх нөхцөлийг хангаагүй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг төлбөрийн байгууллага гэж үзэх механизмыг бий болгодог. Эдгээр зорилгын үүднээс тухайн хүмүүс зөвшөөрлийн нөхцлөөс бүрэн буюу хэсэгчлэн чөлөөлөгдсөн байсан ч гишүүн улсууд тэдгээрийг төлбөрийн байгууллагын бүртгэлд оруулах ёстой. Гэсэн хэдий ч төлбөрөөс чөлөөлөхөд төлбөрийн гүйлгээний хэмжээтэй холбоотой хатуу шаардлага тавигдах нь чухал юм. Татвараас чөлөөлөгдөх төлбөрийн байгууллага нь төлбөрийн системийн гишүүн болсноор үүсгэн байгуулах эрх, үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөг хэрэгжүүлэхгүй байх ёстой бөгөөд эдгээр эрхээ шууд бусаар эдлэх ёсгүй.

Гүйцэтгэсэн үйл ажиллагааны онцлог шинж чанар, дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэхтэй холбоотой эрсдэлийг харгалзан дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хувьд тодорхой зохистой хэм хэмжээ тогтоох нь зүйтэй. Дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг "паспортжуулах" дүрмийн үр шимийг хүртэж, хил дамнасан үйлчилгээ үзүүлэхийг зөвшөөрөх ёстой.

Аливаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн системийн техникийн дэд бүтцийн үйлчилгээнд нэвтрэх боломжтой байх нь чухал юм. Гэсэн хэдий ч эдгээр системийн бүрэн бүтэн байдал, тогтвортой байдлыг хангахын тулд ийм хандалт нь зохих шаардлагыг хангасан байх

ёстой. Төлбөрийн системд оролцох хүсэлт гаргаж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч бүр өөрийн сонгосон системийн эрсдэлийг хариуцаж, дотоод зохицуулалт нь бүх төрлийн эрсдэлд хангалттай найдвартай гэдгийг төлбөрийн системд нотлох ёстой. Эдгээр төлбөрийн системүүд нь ихэвчлэн дөрвөн талын картын схем, мөн зээлийн шилжүүлэг болон шууд дебит боловсруулдаг томоохон системүүдийг агуулдаг. Холбооны хэмжээнд эрх бүхий төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн өөр өөр ангиллын адил тэгш байдлыг хангахын тулд тэдгээрийн лицензийн нөхцлийн дагуу төлбөрийн системд нэвтрэх дүрмийг тодорхой болгох шаардлагатай байна.

Дотоод зах зээлд өрсөлдөж буй аливаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эдгээр төлбөрийн системийн техникийн дэд бүтцийн үйлчилгээг ижил нөхцлөөр ашиглах боломжтой байхын тулд эрх бүхий төлбөрийн байгууллага, зээлийн байгууллагуудыг ялгаварлан гадуурхахгүй байх нөхцлийг бүрдүүлэх ёстой. Зөвшөөрөгдсөн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон энэхүү удирдамжийн дагуу чөлөөлөгдөх, түүнчлэн 2009/110/ЕС удирдамжийн 3 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрөөс чөлөөлөхөд тус тусын зохистой байдлын тогтолцооны ялгаатай байдлаас шалтгаалан өөр өөр зохицуулалт хийх нь зүйтэй. Ямар ч тохиолдолд үнийн нөхцөлийн зөрүүг зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн гаргасан зардлын зөрүүгээс үүдэлтэй тохиолдолд л зөвшөөрнө. Энэ нь Европын парламент ба Зөвлөлийн 98/26/ЕС<sup>15</sup> удирдамжийн дагуу системийн чухал системд нэвтрэх эрхийг хязгаарлах гишүүн орнуудын эрхийг хохироохгүй бөгөөд Европын төв банк болон Европын төв банкуудын тогтолцооны төлбөрийн системд нэвтрэх эрх мэдлийг алдагдуулахгүй байх ёстой.

Энэхүү заавар нь 98/26/ЕС удирдамжийн хэрэглээний хамрах хүрээг хөндөхгүй. Гэсэн хэдий ч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хооронд шударга өрсөлдөөнийг хангахын тулд эрх бүхий эсвэл бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид ийм системтэй холбоотой үйлчилгээ үзүүлдэг 98/26/ЕС удирдамжийн нөхцлийн дагуу зориулалтын төлбөрийн системийн оролцогч нь мөн адил байх ёстой бөгөөд хүсэлт гаргасан тохиолдолд бусад эрх бүхий эсвэл бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид бодитой, пропорциональ, үл ялгаварлан гадуурхахгүйгээр ийм үйлчилгээнд нэвтрэх эрхийг олгох. Ийм хандалтыг олгосон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг 98/26/ЕС зааварт тодорхойлсон оролцогчид гэж үзэх ёсгүй бөгөөд иймээс уг удирдамжийн дагуу олгосон хамгаалалтыг хүртэх ёсгүй.

Төлбөрийн системд нэвтрэхтэй холбоотой заалтууд нь нэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үүсгэн байгуулж ажиллуулдаг системд хамаарахгүй. Ийм төлбөрийн систем нь төлбөрийн системтэй шууд өрсөлдөж, эсвэл ихэвчлэн төлбөрийн системд хангалттай хамрагдаагүй зах

---

<sup>15</sup> Төлбөрийн болон үнэт цаасны төлбөр тооцооны систем дэх төлбөр тооцоог эцэслэх тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 1998 оны 5-р сарын 19-ний өдрийн 98/26/ЕС удирдамж (OJ L 166, 11.6.1998, хуудас 45).

зээлд ажиллах боломжтой. Ийм системд гурван талт картын схемүүд, тухайлбал, тусгай зөвшөөрөл эзэмшигчид, агентууд эсвэл хамтын брэндийн түншүүдэд найдах гэх мэт дөрвөн талт картын систем шиг хэзээ ч үйлчилдэггүй хэрээр гурван талт картын схемүүд багтдаг. Ийм системд ихэвчлэн харилцаа холбооны үйлчилгээ үзүүлэгчдийн санал болгож буй төлбөрийн үйлчилгээ багтдаг бөгөөд оператор нь төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн аль алинд нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч бөгөөд банкны бүлгүүдийн дотоод систем юм. Ийм хаалттай төлбөрийн систем нь одоо байгаа төлбөрийн системтэй үүсгэж болох өрсөлдөөнийг өдөөх үүднээс эдгээр хаалттай өмчийн төлбөрийн системд нэвтрэх эрхийг гуравдагч этгээдэд олгох нь зохисгүй юм. Гэсэн хэдий ч ийм хаалттай системүүд нь холбооны болон үндэсний өрсөлдөөний дүрэмд үргэлж захирагдах ёстой бөгөөд энэ нь төлбөрийн зах зээл дээр үр дүнтэй өрсөлдөөнийг дэмжих схемд нэвтрэх шаардлагатай болдог.

Хэрэглэгчид болон аж ахуйн нэгжүүд ижил байр суурьтай байдаггүй тул ижил түвшний хамгаалалт шаарддаггүй. Хэрэглэгчийн эрхийг гэрээгээр зөрчих боломжгүй зүйл заалтаар баталгаажуулах нь чухал ч хэрэглэгчтэй харилцахгүй байгаа аж ахуйн нэгж, байгууллагууд өөрөөр тохиролцох нь зүйтэй. Гэсэн хэдий ч, гишүүн орнууд Комиссын 2003/361/ЕС<sup>16</sup> зөвлөмжид тодорхойлсон бичил аж ахуйн нэгжүүдэд хэрэглэгчидтэй адилхан хандах боломжтой байх ёстой. Ямар ч тохиолдолд хэрэглэгчийн статусаас үл хамааран энэхүү удирдамжийн зарим үндсэн заалтууд үргэлж хэрэгжих ёстой.

Энэхүү заавар нь төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэгчдийн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд мэдээлэл өгөхтэй холбоотой үүрэг хариуцлагыг тодорхойлох ёстой бөгөөд тэд мэдээлэлтэй сонголт хийх, холбооны хүрээнд чөлөөтэй сонгох боломжтой байхын тулд төлбөрийн үйлчилгээний талаар ижил түвшний тодорхой мэдээлэл авах ёстой. Ил тод байдлыг хангах үүднээс энэхүү удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээний гэрээ болон төлбөрийн гүйлгээний талаар шаардлагатай, хангалттай, ойлгомжтой мэдээллээр төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд хангагдахад шаардлагатай уялдуулсан шаардлагуудыг тодорхойлсон. Төлбөрийн үйлчилгээний нэгдсэн зах зээлийн хэвийн үйл ажиллагааг хөнгөвчлөхийн тулд гишүүн улсууд зөвхөн энэхүү удирдамжид заасан мэдээллийн заалтуудыг батлах ёстой. Хэрэглэгчдийг

<sup>16</sup> Бичил, жижиг, дунд аж ахуйн нэгжийн тодорхойлолтын талаархи 2003 оны 5-р сарын 6-ны өдрийн 2003/361/ЕС Комиссын зөвлөмж (OJ L 124, 20.5.2003, х. 36).

Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2005/29/ЕС заавар<sup>17</sup> болон 2000/31/ЕС<sup>18</sup>, 2002/65/ЕС<sup>19</sup> тоот удирдамжийн дагуу шударга бус, хууран мэхлэх үйлдлээс хамгаалах ёстой Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2008/48/ЕС, 2011/83/ЕХ<sup>20</sup> ба 2014/92/ЕХ<sup>21</sup> удирдамжийн заалтууд хэрэгжиж байна. Гэсэн хэдий ч энэхүү удирдамж болон 2002/65/ЕС удирдамжид заасан гэрээний өмнөх мэдээллийн шаардлагуудын хоорондын хамаарлыг тодруулах шаардлагатай.

Үр ашгийг нэмэгдүүлэхийн тулд шаардлагатай мэдээлэл нь хэрэглэгчдийн хэрэгцээ шаардлагад нийцсэн байх ёстой бөгөөд стандарт хэлбэрээр мэдээлэгдэх ёстой. Гэсэн хэдий ч нэг төлбөрийн гүйлгээнд тавигдах мэдээллийн шаардлагууд нь хэд хэдэн төлбөрийн гүйлгээг хийх үндсэн гэрээний шаардлагаас өөр байх ёстой.

Практикт үндсэн гэрээнүүд болон тэдгээрт хамаарах төлбөрийн гүйлгээ нь нэг удаагийн төлбөрийн гүйлгээнээс хамаагүй илүү нийтлэг бөгөөд эдийн засгийн ач холбогдолтой байдаг. Хэрэв төлбөрийн данс эсвэл тодорхой төлбөрийн хэрэгсэл байгаа бол үндсэн гэрээ шаардлагатай. Иймд үндсэн гэрээний талаархи урьдчилсан мэдээлэлд тавигдах шаардлага нь иж бүрэн байх ёстой бөгөөд мэдээллийг цаасан дээр эсвэл дансны хэвлэгч, CD-ROM, DVD, цахим шуудангаар илгээх хувийн компьютерийн хатуу диск гэх мэт удаан эдэлгээтэй зөөвөрлөгч дээр гаргаж өгөх ёстой. Эдгээр сайтуудыг ирээдүйд лавлагаа болгон ашиглах боломжтой, мэдээлэлд нэвтрэх зорилгоор хангалттай хугацаанд хадгалах боломжтой бөгөөд эдгээр сайтууд тэнд хадгалагдсан мэдээллийг өөрчлөгдөөгүй хэлбэрээр хуулбарлахыг зөвшөөрсөн тохиолдолд. Гэсэн хэдий ч, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний талаарх дараагийн мэдээллийг, тухайлбал, интернет банкинд төлбөр тооцооны талаарх бүх мэдээллийг хэрхэн өгөх талаар үндсэн гэрээгээр тохиролцох боломжтой байх ёстой.

<sup>17</sup> Дотоод зах зээл дэх бизнесээс хэрэглэгчдэд чиглэсэн шударга бус арилжааны үйл ажиллагааны талаар Европын парламент ба Зөвлөлийн 2005 оны 5-р сарын 11-ний өдрийн 2005/29/ЕС удирдамж болон Зөвлөлийн 84/450/ЕЕС удирдамж, 97/7/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулах, 98/27/ЕС болон 2002/65/ЕС-ийн Европын парламент ба Зөвлөлийн дүрэм, Европын Парламент ба Зөвлөлийн 2006/2004 тоот дүрэм (OJ L 149, 11.6.2005, хуудас 22).

<sup>18</sup> Европын парламент ба Зөвлөлийн 2000 оны 6-р сарын 8-ны өдрийн 2000/31/ЕС-ийн удирдамж, дотоод зах зээл дэх мэдээллийн нийгмийн үйлчилгээ, ялангуяа цахим худалдааны эрх зүйн зарим асуудлын тухай (OJ L 178, 17.7.2000, х. 1).

<sup>19</sup> Хэрэглэгчийн санхүүгийн үйлчилгээний зайн маркетинг болон Зөвлөлийн 90/619/ЕЕС болон 97/7/ЕС болон 98/27/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2002 оны 9-р сарын 23-ны өдрийн 2002/65/ЕС удирдамж. (OJ L 271, 9.10.2002, х. 16).

<sup>20</sup> Хэрэглэгчийн эрхийн тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2011/83/ЕХ-ны 2011 оны 10-р сарын 25-ны өдрийн удирдамж, Зөвлөлийн 93/13/ЕЕС болон Европын Парламент болон Зөвлөлийн 1999/44/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулж, хүчингүй болсон Зөвлөлийн удирдамж 85/577/ЕЕС болон Европын парламент ба Зөвлөлийн 97/7/ЕС удирдамж (OJ L 304, 2011.11.22, х. 64).

<sup>21</sup> Төлбөрийн данс, төлбөрийн данс сэлгэх, төлбөрийн данс руу нэвтрэхтэй холбоотой хураамжийг үндсэн шинж чанартай харьцуулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2014 оны 7-р сарын 23-ны өдрийн 2014/92/ЕХ-ны удирдамж (OJ L 257, 2014.08.28), хуудас 214).

Нэг удаагийн төлбөрийн гүйлгээнд зөвхөн чухал мэдээллийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн санаачилгаар өгөх ёстой. Төлбөрийн даалгаврыг өгөхдөө төлбөр төлөгч ихэвчлэн байлцдаг тул аливаа мэдээллийг цаасан дээр болон бусад биет хэлбэрээр өгөхийг шаардах шаардлагагүй. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь тухайн мэдээллийг амаар өгөх, эсвэл бусад тохиолдолд нөхцөл, болзлын талаарх мэдээллийг тухайн ажлын байрны зарын самбарт байршуулах зэрэг арга хэлбэрээр бэлэн байлгах боломжтой байх ёстой. Бусад, илүү дэлгэрэнгүй мэдээллийг хаанаас, тухайлбал вэб хуудаснаас хэрхэн олж болох талаар мэдээлэл өгөх ёстой. Гэсэн хэдий ч, хэрэв хэрэглэгч хүссэн бол үндсэн мэдээллийг цаасан болон эсвэл бусад биет хэлбэрээр өгөх ёстой.

Энэхүү удирдамж нь хэрэглэгчдэд төлбөрийн үйлчилгээний аливаа гэрээнд хамрагдахаас өмнө холбогдох мэдээллийг үнэ төлбөргүй авах эрхийг хангах ёстой. Хэрэглэгчид төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн санал болгож буй үйлчилгээ, нөхцөлийг харьцуулах боломжийг олгохын тулд гэрээний харилцааны явцад хүссэн үедээ цаасан дээр урьдчилж мэдээлэл, үндсэн гэрээний талаар ямар ч үнэ төлбөргүй хүсэлт гаргах боломжтой байх ёстой. аливаа маргаан гарсан тохиолдолд гэрээгээр хүлээсэн эрх, үүргээ баталгаажуулж, улмаар хэрэглэгчийн хамгааллыг өндөр түвшинд байлгах. Эдгээр заалтууд нь 2002/65/ЕС удирдамжид нийцсэн байх ёстой. Энэхүү удирдамжид заасан үнэ төлбөргүй мэдээллийн тухай тодорхой заалтууд нь холбогдох бусад зааврын дагуу хэрэглэгчдэд мэдээлэл өгөхөд төлбөр ногдуулахыг зөвшөөрөхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс шаардлагатай мэдээллийг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд өгөх арга нь тухайн гэрээний нөхцөл байдлаас шалтгаалан сүүлийн үеийн хэрэгцээ, техникийн бодит байдал, зардлын үр ашиг болоод холбогдох төлбөрийн үйлчилгээний гэрээг харгалзан үзэх ёстой. Иймд энэхүү заавар нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс мэдээлэл өгөх хоёр аргыг ялгах ёстой: аль нэг нь мэдээллийг өгөх, өөрөөр хэлбэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч энэ зааварт заасан зохих цагт нь идэвхтэй мэдээлэл өгөх эсвэл төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч, эсвэл нэмэлт мэдээлэл авах хүсэлтийн үндсэн дээр тухайн мэдээллийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд нээлттэй болгох ёстой. Хоёрдахь тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс тодорхой хүсэлт гаргах, банкны дансны шуудангийн хайрцагт нэвтрэх, дансны хуулга хийх принтерт банкны карт оруулах гэх мэт мэдээллийг авахын тулд идэвхтэй арга хэмжээ авах ёстой. Ийм зорилгын үүднээс төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь мэдээлэлд хандах боломжтой, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд мэдээлэл байгаа эсэхийг баталгаажуулах ёстой.

Хэрэглэгч гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний талаархи үндсэн мэдээллийг нэмэлт төлбөргүйгээр авах ёстой. Нэг удаагийн төлбөрийн гүйлгээний хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч тухайн мэдээллийн төлбөрийг тусад нь авах ёсгүй. Үүний нэгэн адил үндсэн гэрээний дагуу төлбөрийн гүйлгээний дараагийн мэдээллийг сар бүр үнэ төлбөргүй өгөх ёстой. Гэсэн хэдий ч үнэ тогтооход ил тод байхын ач холбогдол, үйлчлүүлэгчдийн өөр өөр хэрэгцээг

харгалзан талууд илүү олон удаа эсвэл нэмэлт мэдээллийн төлбөрийг тохиролцох боломжтой байх ёстой. Үндэсний янз бүрийн туршлагыг харгалзан үзэхийн тулд гишүүн улсууд төлбөрийн дансны сар бүрийн хуулгаа цаасан дээр эсвэл удаан эдэлгээтэй хэлбэрээр үргэлж үнэ төлбөргүй өгөхийг шаардах боломжтой байх ёстой.

Хэрэглэгчийн хөдөлгөөнийг хөнгөвчлөхийн тулд хэрэглэгчид ямар ч төлбөр төлөхгүйгээр үндсэн гэрээг цуцлах боломжтой байх ёстой. Гэсэн хэдий ч, хэрэглэгчийн гэрээг хүчин төгөлдөр болсноос хойш 6 сар болоогүй бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь үндсэн гэрээг дуусгавар болгосны улмаас гарсан зардлын дагуу төлбөр авахыг зөвшөөрөх ёстой. Хэрэглэгчийн хувьд мэдэгдлийн хугацаа 1 сараас илүүгүй, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хувьд 2 сараас багагүй байна. Энэхүү удирдамж нь мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэх, мөнгөн хөрөнгийг битүүмжлэх аливаа арга хэмжээ, гэмт хэргээс урьдчилан сэргийлэх, мөрдөн шалгахтай холбоотой арга хэмжээ эсвэл бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээний гэрээг цуцлах онцгой нөхцөл байдалд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үүрэг хариуцлагыг хөндөхгүй байх ёстой.

Хэрэглэгчийн өндөр түвшний хамгаалалтыг хангахын тулд гишүүн улсууд хэрэглэгчийн ашиг сонирхлын үүднээс, тухайлбал, үндэслэлтэй шалтгаан байхгүй тохиолдолд үндсэн гэрээний нөхцөлд нэг талын өөрчлөлт оруулах хязгаарлалт, хоригийг хэвээр үлдээх эсвэл нэвтрүүлэх боломжтой байх ёстой.

Гэрээний заалтууд нь тухайн Холбоонд хууль ёсоор оршин суудаг хэрэглэгчдийг харьяалал, оршин суугаа газраар нь ялгаварлан гадуурхах ёсгүй. Жишээлбэл, үндсэн гэрээнд төлбөрийн хэрэгслийг бодитой үндэслэл бүхий шалтгаанаар хаах эрхийг заасан бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвхөн холбооны хэмжээнд оршин суугаа газраа өөрчилсөн тул төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч энэ эрхийг ашиглах боломжгүй байх ёстой.

Төлбөрийн тухайд төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн хооронд төлбөрийг хуваах нь төлбөрийг шууд шийдвэрлэх боломжийг олгодог хамгийн үр дүнтэй систем болохыг туршлага харуулж байна. Иймд төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчаас зохих төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийг ердийн журмаар шууд ногдуулахаар зохицуулалт хийх хэрэгтэй. Энэхүү удирдамжийн заалтууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хэрэглэгчдээс дансанд нь мөнгө оруулахгүй байх практикт нөлөөлөх ёсгүй тул ногдуулах аливаа хураамжийн хэмжээ тэг байж болно. Үүний нэгэн адил гэрээний нөхцлөөс хамааран төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээг ашигласны төлбөрийг зөвхөн төлбөр авагч (худалдаачин)-аас авах боломжтой бөгөөд энэ тохиолдолд төлбөр төлөгчөөс ямар нэгэн төлбөр ногдуулахгүй. Төлбөрийн систем нь захиалгын хураамжаар төлбөр ногдуулдаг байх боломжтой. Төлбөрийн

үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл аливаа зуучлагчийн хооронд шилжүүлсэн дүн эсвэл хураамжийн талаарх заалтууд нь төлбөр тогтооход шууд нөлөөлөхгүй.

Тухайн төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлбөр ("нэмэлт хураамж") авахтай холбоотой үндэсний янз бүрийн практик нь Холбооны төлбөрийн зах зээлийг хэт ялгаатай байдалд хүргэж, ялангуяа цахим худалдаа, хил дамнасан нөхцөлд хэрэглэгчдийн төөрөгдлийн эх үүсвэр болж байна. Нэмэлт хураамж авахыг зөвшөөрсөн гишүүн орнуудад байрладаг худалдаачид нэмэлт төлбөр авахыг хориглосон гишүүн орнуудад бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг санал болгож, хэрэглэгчээс нэмэлт хураамж авдаг. Мөн худалдаачид тодорхой төлбөрийн хэрэгсэл ашигласны төлбөрөөс хамаагүй өндөр үнээр хэрэглэгчдээс нэмэлт төлбөр авдаг олон жишээ бий. Түүнчлэн, нэмэлт хураамжийн практикийг эргэн харах хүчтэй үндэслэл нь (ЕХ) 2015/751 журамд картанд суурилсан төлбөр тооцооны солилцооны хураамжийн дүрмийг тогтоосон явдал юм. Солилцооны хураамж нь карт болон картанд суурилсан төлбөр тооцооны худалдааны хураамжийн гол бүрэлдэхүүн хэсэг юм. Нэмэлт хураамж гэдэг нь картанд суурилсан төлбөрийн нэмэлт зардлыг нөхөх зорилгоор худалдаачдын заримдаа ашигладаг удирдах арга юм. (ЕХ) 2015/751 журам нь солилцооны хураамжийн түвшинд хязгаарлалт тавьдаг. Эдгээр хязгаарлалтууд нь энэхүү зааварт заасан хоригоос өмнө хэрэгжинэ. Иймээс гишүүн улсууд төлбөр авагчид солилцооны хураамжийг (ЕХ) 2015/751 журмын II бүлэгт заасан төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлбөр авах хүсэлт гаргахаас урьдчилан сэргийлэх талаар бодох хэрэгтэй.

Энэхүү удирдамж нь төлбөрийн байгууллагуудын ач холбогдлыг хүлээн зөвшөөрдөг хэдий ч зээлийн байгууллагууд нь хэрэглэгчдэд төлбөрийн хэрэгсэл олж авах гол гарц хэвээр байна. Зээлийн байгууллага эсвэл төлбөрийн байгууллага харилцагчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлэхээс өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч карт дээр суурилсан төлбөрийн хэрэгсэл гаргах нь зах зээл дэх өрсөлдөөнийг нэмэгдүүлж, улмаар илүү олон сонголт, илүү сайн санал болгох болно. хэрэглэгчид. Өнөөдөр борлуулалтын цэг дээрх ихэнх төлбөрийг картаар хийдэг бол төлбөрийн салбарын өнөөгийн инновацийн түвшин нь цаашдаа төлбөрийн шинэ сувгуудыг хурдан бий болгоход хүргэж болзошгүй юм. Иймд Комисс энэхүү удирдамжийг хянан үзэхдээ тэдгээр үйл явц болон хөрөнгийн бэлэн байдлыг баталгаажуулах заалтын хамрах хүрээг шинэчлэх шаардлагатай эсэхийг онцгойлон авч үзэх нь зүйтэй юм. Карт дээр суурилсан төлбөрийн хэрэгсэл, ялангуяа дебит картыг гаргаж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс харилцагчийн дансанд мөнгө байгаа эсэхийг баталгаажуулах нь төлбөр гаргагчид зээлийн эрсдэлээ илүү сайн удирдах, бууруулах боломжтой болно. Үүний зэрэгцээ уг баталгаажуулалт нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн дансанд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд байгаа мөнгийг хаахыг зөвшөөрөх ёсгүй.

Төлбөр хийхдээ карт эсвэл картанд суурилсан төлбөрийн хэрэгслийг ашиглах нь ихэвчлэн мөнгө байгаа эсэхийг баталгаажуулсан мессеж болон төлбөрийн хоёр гүйлгээг үүсгэдэг. Эхний гүйлгээ нь карт гаргагч болон худалдааны үйлчилгээний төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн

хооронд хийгддэг бол хоёр дахь нь ихэвчлэн шууд дебит нь төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон карт гаргагчийн хооронд хийгддэг. Энэ хоёр гүйлгээг бусад ижил төстэй гүйлгээний нэгэн адил авч үзэх ёстой. Карт дээр суурилсан төлбөрийн хэрэгсэл гаргаж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч мөн эсэхээс үл хамааран, ялангуяа хариуцлагын хувьд энэхүү удирдамжийн дагуу баталгаажуулалт болон төлбөрийн сүлжээн дэх өөр өөр оролцогчдын өмнө хүлээх хариуцлагын хувьд ижил эрх эдэлж, ижил үүрэг хүлээх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлт, мөнгө байгаа эсэхийг баталгаажуулах хүсэлтийг одоо байгаа аюулгүй харилцаа холбооны суваг, техникийн журам, дэд бүтцээр дамжуулан төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд шаардлагатай арга хэмжээг авч болох бөгөөд аюулгүй байдлын хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл карт эзэмшигчид нэмэлт зардал гарах ёсгүй. Цаашилбал, төлбөрийн гүйлгээ нь интернет орчинд (худалдааны вэбсайт) эсвэл жижиглэнгийн худалдааны байранд хийгдсэн эсэхээс үл хамааран дансны үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвхөн дансны үйлчилгээний дансанд байгаа тохиолдолд төлбөр гаргагчийн хүссэн баталгаажуулалтыг өгөх үүрэгтэй. Үйлчилгээ үзүүлэгчид наад зах нь онлайн-аар баталгаажуулалтад цахимаар хандах боломжтой. Цахим мөнгөний онцлог шинж чанарыг харгалзан 2009/110/ЕС удирдамжид тодорхойлсон цахим мөнгө хадгалагдаж буй картанд суурилсан төлбөрийн хэрэгслээр эхлүүлсэн төлбөрийн гүйлгээнд энэ механизмыг хэрэглэх боломжгүй.

Хувийн нууцлалын итгэмжлэлийг аюулгүй байлгах үүрэг нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн мөнгийг хамгаалах, залилан мэхлэх, төлбөрийн данс руу зөвшөөрөлгүй нэвтрэхтэй холбоотой эрсдлийг хязгаарлахад нэн чухал юм. Гэсэн хэдий ч, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд тусгайлан тохируулсан аюулгүй байдлын итгэмжлэлүүдийг аюулгүй байлгахтай холбогдуулан ногдуулсан нөхцөл, бусад үүргийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн санал болгож буй үйлчилгээний давуу талыг ашиглахаас урьдчилан сэргийлэх байдлаар боловсруулж болохгүй. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ. Цаашилбал, ийм нөхцөл, болзол нь энэхүү удирдамжийн дагуу зөвшөөрөл авсан эсвэл бүртгүүлсэн бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн төлбөрийн үйлчилгээг ашиглахад ямар нэгэн байдлаар хүндрэл учруулах ямар ч заалт агуулаагүй байх ёстой.

Зөвшөөрөлгүй буюу буруу гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний эрсдэл, үр дагаврыг бууруулахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч үүргээ биелүүлсэн тохиолдолд зөвшөөрөлгүй буюу буруу гүйцэтгэсэн гэх төлбөрийн гүйлгээтэй холбоотой маргааны талаар энэхүү удирдамжийн мэдээллийн үүргийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид аль болох хурдан мэдэгдэх ёстой. Хэрэв төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч мэдэгдлийн хугацааг хангасан бол төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь тухайн улсын нэхэмжлэл гаргах эрх зүйн хязгаарлалтын хугацааг харгалзан нэхэмжлэл гаргах

боломжтой байх ёстой. Энэхүү удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хоорондох бусад нэхэмжлэлд нөлөөлөх ёсгүй.

Зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээ хийсэн тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч тухайн гүйлгээний дүнг төлбөр төлөгчид нэн даруй буцааж өгөх ёстой. Гэсэн хэдий ч, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн залилан мэхлэлтийн улмаас зөвшөөрөлгүй гүйлгээ хийсэн гэсэн сэжиг өндөр байгаа бөгөөд энэ сэжиг нь тухайн улсын холбогдох байгууллагад мэдээлсэн бодитой үндэслэлд үндэслэсэн бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь хуулийн дагуу арга хэмжээ авах боломжтой байх ёстой. Төлбөр төлөгчийг аливаа хүндрэлээс хамгаалахын тулд буцаан олголтыг тооцох өдөр нь дүнг хассан өдрөөс хойш байж болохгүй. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч төлбөрийн хэрэгсэл хулгайлсан, алдагдсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээ цаг алдалгүй мэдэгдэх, улмаар зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний эрсдэлийг бууруулах урамшууллыг бий болгохын тулд хэрэглэгч зөвхөн маш хязгаарлагдмал хэмжээгээр хариуцлага хүлээх ёстой. Энэ хүрээнд 50 еврогийн хэмжээ нь Холбооны хүрээнд хэрэглэгчдийн зохицсон, өндөр хамгаалалтыг хангахад хангалттай юм Төлбөр төлөгч төлбөрийн хэрэгслээ алдсан, хулгайлсан, зориулалтын бусаар ашигласан тухай мэдээгүй тохиолдолд хариуцлага хүлээх ёсгүй. Түүгээр ч зогсохгүй, хэрэглэгчид төлбөрийн хэрэгсэл нь эвдэрч болзошгүй гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид мэдэгдсэн бол төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид уг хэрэгслийг зөвшөөрөлгүй ашигласнаас үүдэн гарах хохирлыг нөхөн төлөхийг шаардах ёсгүй. Энэхүү заавар нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн өөрсдийн бүтээгдэхүүний техникийн аюулгүй байдлын хариуцлагыг хөндөхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн болзошгүй хайхрамжгүй байдал эсвэл ноцтой хайхрамжгүй байдлыг үнэлэхийн тулд бүх нөхцөл байдлыг харгалзан үзэх шаардлагатай. Болзошгүй хайхрамжгүй байдлын нотлох баримт, цар хүрээг ихэвчлэн үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу үнэлэх ёстой. Гэсэн хэдий ч хайхрамжгүй байдлын тухай ойлголт нь анхаарал халамж тавих үүргээ зөрчсөн гэсэн үг боловч бүдүүлэг хайхрамжгүй байдал нь хайхрамжгүй байдлаас илүү их хайхрамжгүй хандлагыг харуулсан байх ёстой; жишээлбэл, төлбөрийн хэрэгслийн хажууд төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөхөд ашигласан итгэмжлэлүүдийг нээлттэй, гуравдагч этгээдэд хялбархан олж болохуйц хэлбэрээр хадгалах. Хэрэглэгчийн нотлох ачааллыг нэмэгдүүлэх, эсхүл гаргагчийн нотлох ачааллыг бууруулах нөлөө бүхий төлбөрийн хэрэгслээр хангах, ашиглахтай холбогдсон гэрээний нөхцөл хүчингүй болно. Түүнчлэн, онцгой нөхцөл байдал, ялангуяа төлбөрийн хэрэгсэл нь борлуулалтын цэг дээр байхгүй тохиолдолд, жишээлбэл, онлайн төлбөр тооцооны хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс хайхрамжгүй хандсан тухай нотлох баримтыг гаргаж өгөхийг шаардах нь зүйтэй. Ийм тохиолдолд төлбөр төлөгчийн чадвар маш хязгаарлагдмал байдаг.

Зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээ хийсэн тохиолдолд алдагдлыг хуваарилах зохицуулалт хийх хэрэгтэй. Хэрэглэгч бус төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд өөр өөр заалтууд хэрэгжиж болно, учир нь ийм хэрэглэгчид залилан мэхлэх эрсдэлийг үнэлж, нөхөх арга хэмжээ авахад

илүү сайн байр суурьтай байдаг. Хэрэглэгчийн өндөр түвшний хамгаалалтыг хангахын тулд төлбөр төлөгч нь төлбөрийн гүйлгээнд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч оролцож байсан ч гэсэн өөрийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүүгээ буцаан олголт авах хүсэлтээ үргэлж шийдвэрлэх эрхтэй байх ёстой. Энэ нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хооронд хариуцлагын хуваарилалтад нөлөөлөхгүй.

Төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээний хувьд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчид болон холбогдох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн эрх, үүрэг нь үзүүлж буй үйлчилгээнд тохирсон байх ёстой. Тодруулбал, дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон гүйлгээнд оролцож буй төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд хариуцлагын хуваарилалт нь тэдний хяналтанд байгаа гүйлгээний холбогдох хэсгийг хариуцахад хүргэх ёстой.

Энэхүү удирдамж нь автомат шатахуун түгээх станц, автомашин түрээслэх гэрээний төлбөрийн гүйлгээ, зочид буудлын захиалга төлбөрийн гүйлгээ гэх мэт төлбөр төлөгч нь төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөх үед гүйлгээний тодорхой хэмжээ тодорхойгүй байгаа картанд суурилсан төлбөрийн гүйлгээнд хэрэглэгчийн хамгаалалтыг сайжруулах зорилготой. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд байгаа мөнгөн хөрөнгийг яг тодорхой хэмжээгээр битүүмжлэх талаар тохиролцсон тохиолдолд л царцаах боломжтой бөгөөд төлбөрийн гүйлгээний дүн болон хамгийн сүүлд төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсны дараа яг тодорхой мөнгөн хөрөнгийн талаарх мэдээллийг хүлээн авсны дараа эдгээр хөрөнгийг хойшлуулалгүйгээр гаргах ёстой.

Евро төлбөрийн нэгдсэн бүс (SEPA) төсөл нь еврогоор хийх гүйлгээний үндэсний үйлчилгээг орлож, Европын Холбооны хэмжээнд нэгдсэн төлбөрийн үйлчилгээг сайжруулах зорилготой юм. Еврогоор илэрхийлэгдэх кредит болон дебит шилжүүлгийн техникийн болон бизнесийн стандартыг тодорхойлох зорилгоор (ЕХ) 260/2012 тоот журмыг нэвтрүүлсэн бөгөөд энэ нь Холбооны хэмжээнд гүйлгээнд иж бүрэн шилжих зорилготой юм. Шууд дебит гүйлгээний тухайд төлбөр төлөгчийн зөвшөөрлийг төлбөр авагч болон төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн аль алинд нь шууд болон шууд бусаар төлбөр авагчаар дамжуулан өгөх зайлшгүй шаардлагатайг журамд тусгасан. Нэмж дурдахад уг журамд дараагийн өөрчлөлт, цуцлалт зэрэг шууд дебитийн бүрэн эрхийн дэлгэрэнгүй мэдээллийг төлбөр авагч эсвэл төлбөр хүлээн авагчийн өмнөөс томилогдсон гуравдагч этгээд найдвартай хадгалахыг үүрэг болгосон. Европын Төлбөрийн Зөвлөл нь төлбөр төлөгч нь төлбөр авагчид шууд дебит гүйцэтгэх мандат олгодог зарчимд үндэслэн еврогоор хэрэглэгчийн төлбөр хийх цорын ганц Европын шууд дебит схемийг бий болгосон. Энэхүү бүрэн эрх, дараагийн өөрчлөлт, цуцлалтын хамт төлбөр авагч эсвэл томилогдсон гуравдагч этгээдэд хадгалагдана. SEPA-г олон нийтэд өргөнөөр хүлээн зөвшөөрч, түүний хүрээнд хэрэглэгчийн эрхийг хамгаалах өндөр стандартыг хангахын тулд одоо байгаа бүх Европын шууд дебит схем нь зөвшөөрөгдсөн төлбөрийг буцаан авах хоёрдмол утгагүй эрхийг тусгасан болно. Энэхүү бодит байдалтай уялдуулан энэхүү удирдамжийн зорилго нь Холбооны хэмжээнд еврогоор илэрхийлэгдэх бүх шууд дебит гүйлгээнд бүх нийтийн шаардлага болгон буцаан олголт хийх болзолгүй эрхийг бий болгох явдал юм.

Гэсэн хэдий ч SEPA-г хэрэгжүүлэхийн зэрэгцээ албан ёсны мөнгөн тэмдэгт нь евро биш гишүүн орнуудад еврогийн бус шууд дебитийн уламжлалт систем хэвээр байна. Эдгээр одоо байгаа системүүд нь үр ашгийг харуулж, төлбөр төлөгчийн өндөр түвшний хамгаалалтыг өөр хамгаалалтаар хангадаг бөгөөд үргэлж болзолгүй буцаан олголтын эрх дээр төвлөрдөггүй. Ийм тохиолдолд гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээ нь боломжийн хүлээлтээс давсан тохиолдолд буцаан олголтын үндсэн зарчмаар төлбөр төлөгчийн хамгаалалтыг хангаж болно. Түүнчлэн, гишүүн орнууд төлбөр төлөгчийн буцаан олголт авах эрхийг нэмэлт хамгаалалтаар хангах зохицуулалтыг бий болгох уян хатан байх ёстой бөгөөд энэ нь SEPA-аас тогтоосон доод стандартаас давж болзошгүй юм. Зарим гишүүн орнуудад еврогоор илэрхийлэгдсэн тодорхой төлбөрийн үйлчилгээнүүд хэвээр байгаа нь SEPA-ийн хүрээнд еврогоор илэрхийлэгдсэн шууд дебит бүтээгдэхүүний жинхэнэ эрэлт хэрэгцээг онцолж байна. Төлбөр төлөгч болон тэдгээрийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зохих хамгаалалтыг хангасан тохиолдолд төлбөр төлөгч нь буцаан олголт авах эрхээсээ татгалзах тухай гэрээний хүрээнд харилцан тохиролцохыг зөвшөөрөх нь үндэслэлтэй юм. Төлбөр төлөгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэйгээ шууд гүйлгээ хийхийг зөвшөөрсөн тохиолдолд, тэр дундаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр авагчийн өмнөөс үйл ажиллагаа явуулдаг тохиолдолд энэ нь тохиолдож болно. Мөн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөр хүлээн авагч төлбөр төлөх хугацаанаас дор хаяж дөрвөн долоо хоногийн өмнө удахгүй болох төлбөрийн гүйлгээний талаарх мэдээллийг төлбөр төлөгчид өгөх буюу нээлттэй болгосон тохиолдолд хамгаалалт байж болно. Гэсэн хэдий ч ийм тохиролцооноос үл хамааран төлбөр төлөгч нь зөвшөөрөлгүй эсвэл буруу хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээний тохиолдолд буцаан олголтын ерөнхий дүрмийн дагуу хамгаалалтыг үргэлж хадгалах ёстой.

Санхүүгийн төлөвлөлт, төлбөрийн үүргээ зохих хугацаанд нь биелүүлэхийн тулд хэрэглэгчид болон аж ахуйн нэгжүүд төлбөрийн даалгаврыг биелүүлэхэд тодорхой хугацаа шаардагдана. Иймд энэхүү удирдамж нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авах, тэр дундаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээний гэрээгээр тохиролцсон харилцаа холбооны хэрэгслээр дамжуулан хүлээн авах боломж байсан үед эрх, үүрэг хүчин төгөлдөр болох хугацааг тогтоох ёстой. төлбөрийн даалгаврыг үүсгэх, дамжуулах хүртэлх үйл явцад урьд өмнө оролцсон оролцоо, тухайлбал, мөнгөний чекийн аюулгүй байдал, бэлэн байдал, хувийн дугаарыг ашигласан талаарх мэдээлэл эсвэл төлбөрийн амлалт өгөх. Цаашилбал, төлбөр төлөгчийн данснаас хасагдах төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хүлээн авах үед төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авах ёстой. Төлбөр хүлээн авагч нь картын төлбөр, шууд дебит гэх мэт төлбөрийг хураах зорилгоор төлбөрийн даалгаврыг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү шилжүүлэх эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс урьдчилан санхүүжүүлэхийг болзошгүй нөхцөлөөр олгосон өдөр, мөч. дансны кредит нь энэ талаар ямар ч хамааралгүй байх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь гэрээ болон хуулийн дагуу татгалзах үндэслэлгүй тохиолдолд хэрэглэгчид төлбөрийн даалгаврыг бүрэн гүйцэд, хүчин төгөлдөр гүйцэтгэхэд найдах боломжтой байх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн даалгавраас татгалзсан тохиолдолд Холбооны болон үндэсний хууль тогтоомжийн

шаардлагын дагуу төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд хамгийн богино хугацаанд татгалзсан шалтгааныг мэдэгдэх ёстой. Үндсэн гэрээнд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс татгалзсан тохиолдолд хураамж авах боломжтой гэж заасан бол ийм төлбөрийг бодитой үндэслэлтэй, аль болох бага байлгах ёстой.

Орчин үеийн бүрэн автоматжуулсан төлбөрийн системүүд төлбөрийн гүйлгээг боловсруулах хурдыг харгалзан үзвэл тодорхой хугацааны дараа төлбөрийн даалгаврыг гар ажиллагаатай өндөр зардалгүйгээр цуцлах боломжгүй тул төлбөрийг хүчингүй болгох эцсийн хугацааг тодорхой зааж өгөх шаардлагатай байна. Гэхдээ төлбөрийн үйлчилгээний төрөл, төлбөрийн даалгавраас хамааран талуудын тохиролцоогоор төлбөрийг хүчингүй болгох эцсийн хугацааг өөрчлөх боломжтой байх ёстой. Энэ нөхцөлд хүчингүй болгох нь зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хоорондын харилцаанд хамаарах бөгөөд ингэснээр төлбөрийн систем дэх төлбөрийн гүйлгээг буцаах боломжгүй, эцэслэн шийдвэрлэхэд хохирол учруулахгүй.

Төлбөрийн даалгаврын хүчингүй болгох боломжгүй байдал нь зарим гишүүн улсын хууль тогтоомжид заасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эрх, үүрэг хариуцлагыг хөндөх ёсгүй. Эдгээр хууль ёсны эрх нь төлбөр төлөгчийн үндсэн гэрээнд заасан нөхцлөөс үүдэлтэй эсвэл үндэсний хууль тогтоомж, дүрэм журам, захиргааны зохицуулалт, удирдамжаар зохицуулагдаж болно. Тодруулбал, эдгээр эрх нь төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн хооронд маргаан гарсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчид нөхөн төлбөр олгох боломжийг олгодог. Ийм нөхөн олговор нь тусдаа төлбөрийн даалгавар гэж үзэх ёстой гэдгийг анхаарах нь чухал юм. Эдгээр тодорхой нөхцөл байдлыг эс тооцвол төлбөрийн даалгаврын үндэс болсон харилцаанаас үүссэн аливаа эрх зүйн маргааныг зөвхөн төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн хооронд шийдвэрлэх ёстой. Энэ нь зөрчилдөөнийг шийдвэрлэх хүрээ нь төлбөрийн гүйлгээнд оролцож буй шууд талуудаар хязгаарлагдахыг баталгаажуулдаг.

Төлбөрийг бүрэн нэгдмэл, шууд дамжуулан боловсруулах, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хооронд үүссэн аливаа үндсэн үүргийн биелэлтийг хууль ёсны болгохын тулд төлбөр төлөгчийн шилжүүлсэн дүнг төлбөр авагчийн дансанд бүрэн оруулах нь чухал юм. Үүний дагуу төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхэд оролцсон зуучлагчдын аль нэг нь шилжүүлсэн дүнгээс суутгал хийх боломжгүй байх ёстой. Гэсэн хэдий ч төлбөр авагчид төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэйгээ гэрээ байгуулж, төлбөрөө өөрөө суутган авах боломжтой байх ёстой. Төлбөр авагчийг төлөх ёстой мөнгөө зөв төлсөн эсэхийг шалгах боломжийг олгохын тулд төлбөрийн гүйлгээний талаархи дараагийн мэдээлэлд шилжүүлсэн хөрөнгийн бүрэн хэмжээг төдийгүй хасагдсан төлбөрийн хэмжээг зааж өгөх ёстой.

Үнэ багатай төлбөрийн хэрэгсэл нь хямд бараа, үйлчилгээний хувьд хямд, хэрэглэхэд хялбар хувилбар байх ёстой бөгөөд хэт их шаардлагад дарамт учруулахгүй байх ёстой. Тиймээс холбогдох мэдээллийн шаардлага, тэдгээрийг хэрэгжүүлэх дүрэм нь бага дүнтэй төлбөр тооцоонд зориулагдсан хэрэглүүрээс үндэслэлтэй хүлээж болох техникийн боломжуудыг харгалзан чухал мэдээллээр хязгаарлагдах ёстой. Хөнгөн горимтой хэдий ч төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид тэдгээр төлбөрийн хэрэглүүр, ялангуяа урьдчилсан төлбөрт төлбөрийн хэрэглүүрийн хувьд учирч болох хязгаарлагдмал эрсдэлийг харгалзан зохих хамгаалалттай байх ёстой.

Холбооны даяарх төлбөрийн үр ашгийг дээшлүүлэхийн тулд төлбөр төлөгчийн санаачилсан бүх төлбөрийн даалгаврыг еврогоор илэрхийлсэн эсвэл еврогийн бүсээс гадуурх гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгтээр илэрхийлсэн, зээлийн шилжүүлэг, мөнгөн гуйвуулга зэрэг хамгийн дээд тал нь 1 хоногийн хугацаатай байх ёстой. . Үүний нэгэн адил, төлбөр авагчийн санаачилсан эсвэл дамжуулан хийсэн төлбөр, түүний дотор шууд дебит, картын төлбөр зэрэг бусад төлбөрийн хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөр төлөгчийн хооронд илүү урт хугацаа заасан тодорхой гэрээ байхгүй бол үндсэн гүйцэтгэлийн хугацаа мөн 1 хоног байх ёстой. Төлбөрийн даалгаврыг цаасан дээр ирүүлсэн тохиолдолд ажлын 1 хоногоор сунгахыг зөвшөөрнө. Энэхүү байр нь уламжлалт цаасан баримт бичигт дассан хэрэглэгчдэд үйлчлэх зорилготой бөгөөд энэ хүн ам зүйд төлбөрийн үйлчилгээг үргэлжлүүлэн үзүүлэх боломжийг олгодог. Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь шууд дебитийн схемийг ашиглахдаа төлбөр авагч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд харилцан тохиролцсон хугацааны дотор инкассын захиалгыг дамжуулах ёстой. Энэ нь тохиролцсон хугацаандаа төлбөр тооцоог хөнгөвчлөх, төлбөрийн процессыг тасралтгүй явуулахад хувь нэмэр оруулдаг. Гишүүн орнууд төлбөрийн дэд бүтцийн үр ашгийг хүлээн зөвшөөрч, одоогийн үйлчилгээний түвшинг хадгалах, тэр ч байтугай сайжруулахын тулд шаардлагатай гэж үзвэл гүйцэтгэлийн хугацааг ажлын 1-ээс богино хугацаагаар тогтоосон дүрэм журам гаргах уян хатан байдлаа хадгалах ёстой. Энэ арга нь орон нутгийн нөхцөл байдал, практикийн өөрчлөлтийг зохицуулахын зэрэгцээ үйлчилгээний чанарын аливаа бууралтаас хамгаалдаг.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн аль нэг нь Холбооны нутаг дэвсгэрт байрладаггүй тохиолдолд гүйцэтгэлийг бүрэн хэмжээгээр гүйцэтгэх тухай заалтууд нь сайн туршлага байх ёстой.

Төлбөрийн нэгдсэн зах зээлд хэрэглэгчдийн итгэлийг бэхжүүлэхийн тулд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой бодит зардал, хураамжийн талаар тодорхой ойлголттой болж, мэдээлэлтэй сонголт хийх боломжийг олгох нь зайлшгүй чухал юм. Иймээс төлбөрийн үйлчилгээний жинхэнэ үнийг тогтооход хэрэглэгчид ихээхэн саад учруулдаг тул ил тод бус үнийн аргыг ашиглахыг хориглох ёстой. Бүр тодруулбал, хэрэглэгчдэд хохирол учруулахаар үнэ цэнийг ашиглах практикийг ямар ч эргэлзээгүйгээр зөвшөөрөхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн системийн саадгүй, үр ашигтай ажиллах нь хэрэглэгч төлбөрийн гүйлгээг зөв, тохирсон хугацаанд гүйцэтгэх төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс хамаарна. Ихэвчлэн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээнд учирч болзошгүй эрсдлийг үнэлэх чадвартай байдаг. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн системийг хангаж, буруу байршуулсан эсвэл буруу хуваарилсан хөрөнгийг эргүүлэн татах зохицуулалтыг хийж, ихэнх тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхэд оролцсон зуучлагчдыг шийддэг. Эдгээр бүх зүйлийг харгалзан үзэхэд хэвийн бус, урьдчилан таамаглах боломжгүй нөхцөл байдлаас бусад тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйлдэл, эс үйлдэхүйгээс бусад тохиолдолд хэрэглэгчээс хүлээн авсан төлбөрийн гүйлгээг төлбөр хүлээн авагчийн зөвхөн сонгосон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч гүйцэтгэсэнтэй холбоотой хариуцлага хүлээлгэх нь зүйтэй юм. Гэсэн хэдий ч төлбөрийн хэмжээг төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч зохих ёсоор хүлээн авсан нь тодорхойгүй байгаа магадлалгүй нөхцөл байдалд төлбөр төлөгчийг хамгаалалтгүй орхихгүйн тулд холбогдох нотлох үүргийг төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хариуцах ёстой. Дүрмээр бол, зуучлагч байгууллага, ихэвчлэн төв банк, төлбөр тооцооны төв гэх мэт төвийг сахисан байгууллага, төлбөрийн хэмжээг илгээсэнээс хүлээн авагч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү шилжүүлдэг бөгөөд дансны мэдээллийг хадгална гэж найдаж болно. шаардлагатай бол сүүлийнхийг хангах боломжтой. Төлбөрийн дүнг хүлээн авагч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн дансанд шилжүүлсэн тохиолдолд төлбөр авагч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эсрэг дансанд мөнгө оруулах тухай нэхэмжлэлийг нэн даруй гаргах ёстой.

Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, ялангуяа дансны үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл зохих тохиолдолд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийг үнэн зөв гүйцэтгэх үүрэгтэй. Энэ нь төлбөрийн гүйлгээг бүхэлд нь хамарч, бүрэн хэмжээ, гүйцэтгэлийн хугацааг багтаасан бөгөөд төлбөр авагчийн данс хүртэлх төлбөрийн сүлжээн дэх аливаа саатлыг бүрэн хариуцна. Энэхүү хариуцлагыг харгалзан төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээг залруулах, эсхүл төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн дансанд бүрэн шилжүүлэгдээгүй буюу хожимдсон тохиолдолд холбогдох мөнгийг төлбөр төлөгчид нэн даруй буцаан олгох үүрэгтэй. Энэхүү засч залруулах арга хэмжээг төлбөр төлөгч, төлбөр авагчид ямар нэгэн зардал ногдуулахгүйгээр хийж, буруу төлбөрөөс үүдэн гарах зардалд дарамт учруулахгүй байх ёстой. Гишүүн улсууд төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй, алдаатай гүйцэтгэсэн эсвэл хожимдуулсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хийсэн залруулах төлбөрийн огноог зөв гүйцэтгэсэн тохиолдолд хэрэглэж байсан үнэлгээний огноотой нийцүүлэхийг үүрэг болгох ёстой. Энэ нь төлбөрийн явцад гарсан аливаа дутагдлыг арилгахад тууштай, шударга байдлыг баталгаажуулдаг.

Энэхүү заавар нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хоёрын хооронд үүссэн гэрээний үүрэг, хариуцлагыг зөвхөн тусгах ёстой. Гэсэн хэдий ч зээлийн шилжүүлэг болон бусад төлбөрийн үйлчилгээг тасралтгүй явуулахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон тэдгээрийн зуучлагч, түүний дотор процессорууд харилцан эрх, үүргийг тодорхойлсон гэрээ байгуулах нь зайлшгүй шаардлагатай. Өр төлбөртэй холбоотой

асуудал нь эдгээр стандартчилагдсан гэрээний чухал бүрэлдэхүүн хэсэг юм. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн гүйлгээ хийж буй зуучлагчдын хооронд найдвартай байдлыг бий болгохын тулд хариуцлагагүй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэхүү удирдамжийн заалтын дагуу учирсан хохирол, төлсөн дүнгийн нөхөн төлбөрийг хүлээн авах эрх зүйн тодорхой байдлыг хангах шаардлагатай байна. хариуцлага. Хариуцлагын агуулгатай холбоотой нэмэлт эрх, онцлог, түүнчлэн төлбөрийн дутагдалтай гүйлгээний улмаас төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл зуучлагчийн эсрэг нэхэмжлэлийг шийдвэрлэх журам нь харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр байх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн даалгаврыг зөв гүйцэтгэхэд шаардагдах мэдээллийг хоёрдмол утгагүй зааж өгөх боломжтой байх ёстой. Нөгөөтэйгүүр, хуваагдмал байдлаас зайлсхийх, Холбооны нэгдсэн төлбөрийн системийг бий болгоход саад учруулахаас зайлсхийхийн тулд гишүүн орнуудад төлбөрийн гүйлгээнд тусгай таних тэмдэг ашиглах эрх олгох ёсгүй. Үүнд техникийн хувьд боломжтой бол, гарын авлагын оролцоо шаардлагагүй тохиолдолд өвөрмөц танигчийн уялдаа холбоог шалгах зэрэг орно. Өвөрмөц танигч нь зөрчилтэй байгаа нь тогтоогдвол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн даалгавраас татгалзаж, төлбөр төлөгчид нэн даруй мэдэгдэх эрхтэй. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хариуцлага нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн төлбөрийн даалгавартай нийцүүлэн төлбөрийн гүйлгээг зөв гүйцэтгэхэд чиглэгдэх ёстой. Төлбөр төлөгчийн өгсөн өвөрмөц таних тэмдэгийн буруугаас болж мөнгийг буруу хүлээн авагч руу шилжүүлсэн тохиолдолд төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид хариуцлага хүлээх ёсгүй. Гэсэн хэдий ч тэд холбогдох мэдээлэл солилцох зэрэг санхүүжилтийг нөхөхийн тулд хамтран ажиллаж, боломжийн хүчин чармайлт гаргах үүрэгтэй.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх нь Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг хувийн мэдээлэл боловсруулахад хүргэж болзошгүй юм. Европын Парламент ба Зөвлөлийн 95/46/ЕС удирдамж<sup>22</sup>, Европын парламент ба Зөвлөлийн 95/46/ЕС удирдамж болон (ЕС) 45/2001 тоот журам<sup>23</sup> -ыг шилжүүлсэн үндэсний дүрэм зэрэг нь энэхүү удирдамжийн хувийн мэдээллийг боловсруулахад хамаарна. Ялангуяа, энэхүү удирдамжийн хувийн мэдээллийг боловсруулж байгаа тохиолдолд тодорхой зорилго, холбогдох хууль эрх зүйн үндэслэл, 95/46/ЕС удирдамжид заасан аюулгүй байдлын холбогдох шаардлага, пропорциональ байдал, зорилгын хязгаарлалт, өгөгдөл хадгалах хугацаа зэргийг тусгасан байх ёстой. Цаашилбал, мэдээллийн хамгаалалтыг загварчлах, өгөгдөл хамгаалах нь анхдагч байдлаар энэхүү удирдамжийн хүрээнд боловсруулж, ашигласан бүх өгөгдөл боловсруулах системтэй салшгүй холбоотой байх ёстой.

<sup>22</sup> Хувийн мэдээллийг боловсруулахтай холбоотой хувь хүмүүсийг хамгаалах, эдгээр мэдээллийг чөлөөтэй шилжүүлэх тухай Европын Парламент ба Зөвлөлийн 1995 оны 10-р сарын 24-ний өдрийн 95/46/ЕС удирдамж (ОJ L 281, 1995.11.23), хуудас 31).

<sup>23</sup> Олон нийтийн байгууллага, байгууллагуудын хувийн мэдээллийг боловсруулахтай холбоотой хувь хүмүүсийг хамгаалах, эдгээр мэдээллийг чөлөөтэй шилжүүлэх тухай Европын Парламент ба Зөвлөлийн 2000 оны 12-р сарын 18-ны өдрийн 45/2001 тоот журам (ЕС) (ОJ L 8, 12.1.2001, хуудас 1).

Энэхүү заавар нь үндсэн эрхийг хүндэтгэж, Европын Холбооны Үндсэн эрхийн дүрмээр хүлээн зөвшөөрөгдсөн зарчмуудыг дагаж мөрддөг, үүнд хувийн болон гэр бүлийн амьдралыг хүндэтгэх, хувийн мэдээллийг хамгаалах эрх, бизнес эрхлэх эрх чөлөө, үр дүнтэй арга хэмжээ авах эрх мөн нэг гэмт хэрэгт хоёр удаа эрүүгийн байцаан шийтгэх, шийтгэл хүлээлгэхгүй байх эрх зэргийг хүндэтгэн үзсэн. Энэхүү удирдамжийг эдгээр эрх, зарчмын дагуу хэрэгжүүлэх ёстой.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид аюулгүй байдлын арга хэмжээг хариуцна. Эдгээр арга хэмжээ нь аюулгүй байдлын эрсдэлтэй пропорциональ байх ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид эрсдэлийг бууруулах, ослын удирдлагын үр дүнтэй горимыг хадгалах тогтолцоог бий болгох ёстой. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч байгууллагууд өөрсдийн аюулгүй байдлын эрсдэлийн талаарх шинэчилсэн үнэлгээ, тэдгээр эрсдэлийн эсрэг авч хэрэгжүүлсэн арга хэмжээний талаар эрх бүхий байгууллагад тогтмол мэдээлэхийн тулд тогтмол тайлагнах механизмыг бий болгох хэрэгтэй. Цаашилбал, төлбөрийн системийн томоохон тасалдал зэрэг хэрэглэгчид, бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөрийн системд учирч болох хохирлыг хамгийн бага байлгахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс аюулгүй байдлын томоохон ослын талаар мэдээлэх шаардлагатай. Европын Банкны газраас үүнийг зохицуулах үүргийг бий болгох хэрэгтэй.

Аюулгүй байдлын тухай мэдээлэх үүрэг нь Холбооны бусад хууль тогтоомжид заасан ослын мэдээлэх үүрэг хариуцлагыг хөндөхгүй байх ёстой бөгөөд энэхүү зааварт заасан аливаа шаардлага нь Холбооны бусад хууль тогтоомжид заасан мэдээлэх үүрэгтэй нийцэж, пропорциональ байх ёстой.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь дансны үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэх шаардлагагүйгээр данс эзэмшигчийн зөвшөөрлөөр үйлчилгээгээ үзүүлж болох нөхцөлийг тодорхойлсон, эдгээр төрлийн үйлчилгээг үзүүлэх шууд болон шууд бус хандалтад суурилсан тодорхой бизнесийн загвар, эрх зүйн тодорхой зохицуулалтыг бий болгох шаардлагатай байна. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь нэг талаас, дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэхүү удирдамжт заасан, эсхүл түүнд дурдсан, зохицуулалтад тусгагдсан шаардлагатай мэдээллийн хамгаалалт, аюулгүй байдлын шаардлага, техникийн стандартуудыг дагаж мөрдөх ёстой. Эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартууд нь өөр өөр технологийн шийдлүүдтэй нийцсэн байх ёстой. Эдгээр үйлчилгээний хүрээнд холбогдох талуудын хооронд аюулгүй харилцаа холбоог хангахын тулд ЕБГ нь онлайн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх боломжийг олгодог бүх дансны үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хэрэгжүүлэх нийтлэг, нээлттэй харилцааны стандартын шаардлагыг мөн зааж өгөх ёстой. Энэ нь тэдгээр нээлттэй стандартууд нь янз бүрийн технологийн харилцааны шийдлүүдийн харилцан уялдааг хангах ёстой гэсэн үг

юм. Эдгээр нийтлэг бөгөөд нээлттэй стандартууд нь дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь харилцагч өөрөө биш харин төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй холбогдож байгааг мэдэж байх ёстой. Стандартууд нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон холбогдох харилцагчидтай аюулгүйгээр харилцаж байхыг баталгаажуулах ёстой. Эдгээр шаардлагыг боловсруулахдаа ЕБГ нь хэрэглэх стандартууд нь янз бүрийн төлбөрийн үйлчилгээ явуулахад бүх төрлийн нийтлэг төхөөрөмжийг (компьютер, таблет, гар утас гэх мэт) ашиглах боломжийг олгоход онцгой анхаарах ёстой.

Баталгаажуулалт, харилцаа холбооны техникийн зохицуулалтын стандартыг боловсруулахдаа ЕБГ нь боломжит техникийн сонголт тус бүртэй холбоотой эрсдэл, мэдээлэлд учирч болзошгүй аюулыг багасгахын тулд хэрэгжүүлж болох арга хэмжээг тодорхойлохын тулд нууцлалын хэмжигдэхүүнийг системтэйгээр үнэлж, анхааралдаа авах ёстой.

Цахим төлбөрийн аюулгүй байдал нь хэрэглэгчдийн хамгаалалтыг хангах, цахим худалдааны таатай орчинг хөгжүүлэх үндсэн суурь юм. Цахим хэлбэрээр санал болгож буй бүх төлбөрийн үйлчилгээг хэрэглэгчийн аюулгүй баталгаажуулалтыг баталгаажуулж, залилан мэхлэх эрсдлийг аль болох бууруулах боломжтой технологиудыг ашиглан аюулгүй байдлаар гүйцэтгэх ёстой. Цаасан дээр суурилсан төлбөрийн гүйлгээ, шуудангийн захиалга, утасны захиалга гэх мэт цахим платформ, төхөөрөмж ашиглахаас өөр хэлбэрээр эхлүүлж, гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээг ижил түвшний хамгаалалтад баталгаажуулах шаардлага байхгүй. Интернэт төлбөр, гар утасны төлбөрийн тогтвортой өсөлтийг аюулгүй байдлын ерөнхий арга хэмжээг сайжруулах шаардлагатай. Төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэхэд ашигласан төхөөрөмж эсвэл ашигласан төлбөрийн хэрэгсэл хаана байрлаж байгаагаас үл хамаарах интернет эсвэл бусад алсын сувгаар санал болгож буй төлбөрийн үйлчилгээ нь динамик кодоор дамжуулан Хэрэглэгчийн зөвшөөрч буй гүйлгээний дүн болон төлбөр авагчийн талаар хэрэглэгчдэд ямагт мэдэгдэхийн тулд гүйлгээний баталгаажуулалтыг агуулсан байх ёстой.

Аюулгүй байдлын арга хэмжээ нь төлбөрийн үйлчилгээний эрсдэлийн түвшинд нийцсэн байх ёстой. Гар утсан дээр суурилж байгаа эсэхээс үл хамааран борлуулалтын цэг дээр бага үнэ цэнэ бүхий контактгүй төлбөр хийх гэх мэт эрсдэл багатай төлбөр тооцооны хэрэглэгчдэд ээлтэй, хүртээмжтэй төлбөрийн хэрэгслийг хөгжүүлэх боломжийг олгохын тулд аюулгүй байдлын хэрэглээнээс чөлөөлсөн шаардлагыг зохицуулалтын техникийн стандартад заасан байх ёстой. Фишинг болон бусад залилан мэхлэх үйл ажиллагаатай холбоотой эрсдлийг хязгаарлахын тулд хувийн аюулгүй байдлын итгэмжлэлүүдийг аюулгүй ашиглах шаардлагатай. Үүнтэй холбогдуулан хэрэглэгч хувийн нууцлал, аюулгүй байдлын бүрэн бүтэн байдлыг хамгаалсан арга хэмжээнүүдэд найдах боломжтой байх ёстой. Эдгээр арга хэмжээнд ихэвчлэн карт уншигч, гар утас зэрэг төлбөр төлөгчийн хувийн төхөөрөмжид суурилсан шифрлэлтийн системийг багтаадаг эсвэл төлбөр төлөгчид өөр сувгаар, тухайлбал SMS, имэйлээр үйлчилгээ үзүүлдэг

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс олгодог. Нэг удаагийн нууц үг гэх мэт баталгаажуулалтын кодыг үүсгэж болзошгүй шифрлэлтийн системийг багтаасан арга хэмжээ нь төлбөрийн гүйлгээний аюулгүй байдлыг нэмэгдүүлэх боломжтой. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид ийм баталгаажуулалтын кодыг ашиглах нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч оролцож байгаа тохиолдолд төлбөрийн хэрэгсэл, хувийн аюулгүй байдлын итгэмжлэлтэй холбоотой үүрэг хариуцлагатай нийцэж байгаа гэж үзэх ёстой.

Гишүүн орнууд төлбөрийн байгууллагад зөвшөөрөл олгох эрх бүхий байгууллагууд маргаан шийдвэрлэх өөр журмын эрх бүхий байгууллага болж чадах эсэхийг үнэлэх ёстой.

Гишүүн улсууд үйлчлүүлэгчдийн хууль ёсны эрхээ хамгаалахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон хэрэглэгчдийн хооронд хялбар хүртээмжтэй, шударга, үр дүнтэй маргаан шийдвэрлэх (ADR) журмыг бий болгож, энэхүү зааварт заасан эрх, үүргийг шийдвэрлэх ёстой. Европын Парламент болон Зөвлөлийн 593/2008(ЕС) тоот журам<sup>24</sup> нь холбогдох хууль тогтоомжтой холбоотой гэрээний нөхцлөөр хэрэглэгчийн эрхийг хамгаалахад саад учруулахгүй байхыг онцолдог. Маргааныг үр дүнтэй шийдвэрлэх үйл явцыг хөнгөвчлөхийн тулд гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд гомдлын үр дүнтэй журмыг хэрэгжүүлэхийг үүрэг болгох ёстой. Энэхүү дотоод механизм нь маргааныг ADR журам эсвэл шүүхэд шилжүүлэхээс өмнө байх ёстой. Гомдол гаргах журамд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн гомдолд хариу өгөх товч бөгөөд тодорхой хугацаа заасан байх ёстой. Гишүүн улсууд хил дамнасан хамтын ажиллагаанд зохих ёсоор оролцох ADR-ын байгууллагуудын чадавхийг хангахын тулд энэхүү зааварт заасан эрх, үүрэгтэй холбоотой маргааныг шийдвэрлэхэд үр дүнтэй байх ёстой.

Энэхүү удирдамжийн дагуу батлагдсан үндэсний хууль тогтоомжийн заалтуудын хэрэгжилтийг үр дүнтэй хангах шаардлагатай байна. Иймд эдгээр заалтыг дагаж мөрдөөгүй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн эсрэг гомдол гаргах, зохих тохиолдолд үр дүнтэй, хувь тэнцүүлэх, няцаах шийтгэл оногдуулах боломжийг бүрдүүлэх зохих журмыг бий болгох хэрэгтэй. Энэхүү удирдамжийг үр дүнтэй дагаж мөрдөхийг хангах үүднээс гишүүн орнууд (ЕХ) 1093/2010 тоот журамд заасан нөхцөлийг хангасан эрх бүхий байгууллагуудыг томилж, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс хараат бусаар ажиллуулах ёстой. Ил тод байдлыг хангах үүднээс гишүүн орнууд энэхүү удирдамжийн дагуу ямар эрх мэдлийг томилсон талаар Комисст мэдэгдэх ёстой.

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийн хэрэгжилтийг хангахын тулд шүүхэд нэхэмжлэл гаргах эрхийг хохироохгүйгээр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эрхийг зөрчих тохиолдолд торгууль ногдуулах эрх мөн энэ удирдамжид заасан үүрэг хариуцлага, ялангуяа дахин гэмт хэрэг үйлдэх

<sup>24</sup> дугаарт заасан төлбөрийн үйлчилгээний НӨАТ-ын зохицуулалттай холбоотой заалтуудыг хөндөхгүй байх ёстой .

эрсдэлтэй эсвэл хамтын хэрэглэгчийн эрх ашгийг хамгаалах өөр бусад асуудал зэрэг эрх бүхий байгууллагад шаардлагатай эрх мэдлийг олгох ёстой.

Энэхүү удирдамжид заасан эрх, үүргийнхээ талаар хэрэглэгчдэд тодорхой, ойлгомжтой байдлаар мэдээлэх нь чухал юм. Тиймээс Комисс эдгээр эрх, үүргийн талаар ухуулах хуудас гаргах ёстой.

Энэхүү удирдамж нь мэдэгдлийг үнэн зөв илэрхийлэх, дамжуулахад гарах хариуцлагын талаархи үр дагавартай холбоотой үндэсний хуулийн заалтыг хөндөхгүй.

Энэхүү удирдамж нь 2006/112/ЕС Зөвлөлийн удирдамж<sup>25</sup> дахь төлбөрийн үйлчилгээний НӨАТ-ын зохицуулалттай холбоотой заалтуудыг хөндөхгүй байх ёстой.

Энэхүү удирдамжид еврогийн дүнгийн талаар дурдсан бол эдгээр дүнг еврогийн бус гишүүн улс бүрээр тодорхойлсон үндэсний мөнгөн тэмдэгттэй тэнцэх мөнгөн тэмдэгтээр тооцох ёстой.

Хууль эрх зүйн тодорхой байдлыг хангах үүднээс энэхүү удирдамж хүчин төгөлдөр болохоос өмнө 2007/64/ЕС тоот удирдамжийг шилжүүлэх тухай үндэсний хуулийн дагуу төлбөрийн байгууллагын үйл ажиллагааг эхлүүлсэн хүмүүст тухайн гишүүн улс тодорхой хугацаанд эдгээр үйл ажиллагаагаа үргэлжлүүлэх боломжийг олгох шилжилтийн зохицуулалт хийх нь зүйтэй юм.

Европын Холбооны үйл ажиллагааны гэрээний 290-р зүйлд заасны дагуу акт батлах эрх мэдлийг 2003/361/ЕС Зөвлөмжийн лавлагааг өөрчлөх, тухайн Зөвлөмжид нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, дундаж хэмжээг шинэчлэх талаар Комисст шилжүүлэх ёстой. Гишүүн орнуудын босго болгон ашигладаг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээг инфляцийг харгалзан жижиг төлбөрийн байгууллагуудад тавих зөвшөөрлийн шаардлагаас (хэсэг) чөлөөлөх сонголтыг ашигладаг. Комисс бэлтгэл ажлынхаа үеэр, тэр дундаа шинжээчдийн түвшинд зохих зөвлөгөөнүүдийг явуулах нь онцгой ач холбогдолтой юм. Комисс нь итгэмжлэгдсэн актуудыг боловсруулахдаа холбогдох баримт бичгийг Европын парламент болон Зөвлөлд нэгэн зэрэг, цаг тухайд нь, зохих ёсоор шилжүүлэхийг хангах ёстой.

Энэхүү удирдамжийн хэрэгжилтийг жигд хангахын тулд Комисс нь Европын Банкны Газрын (ЕБГ) туршлага, туслалцааг ашиглах ёстой. ЕБГ-ийн томилогдсон үүрэг нь төлбөрийн үйлчилгээний аюулгүй байдлын асуудал, ялангуяа хэрэглэгчийн баталгаажуулалттай холбоотой удирдамж боловсруулах, зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулах явдал

<sup>25</sup> Нэмэгдсэн өртгийн албан татварын нийтлэг тогтолцооны тухай 2006 оны 11-р сарын 28-ны өдрийн 2006/112/ЕС Зөвлөлийн удирдамж (ОJ L 347, 12/11/2006, х. 1).

юм. Нэмж дурдахад, ЕБГ нь бусад гишүүн орнуудад үйлчилгээ үзүүлэх, эрх бүхий төлбөрийн байгууллагуудыг байгуулах талаар гишүүн орнуудын хамтын ажиллагааг шийдвэрлэх ёстой. Комисст эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг батлах эрх олгох нь (ЕХ) 1093/2010 дугаар журамд заасан ЕБГ-ийн тогтоосон үүрэг, хариуцлагатай шууд нийцдэг.

ЕБГ нь энэхүү удирдамжийн дагуу болон ЕХ-ны 1093/2010 тоот журмын дагуу удирдамж, зохицуулалтын техникийн стандартын төсөл, техникийн стандартын төслийг хэрэгжүүлэхдээ төлбөрийн үйлчилгээний зах зээлийг оролцуулан холбогдох бүх оролцогч талуудтай зөвлөлдөхийг баталгаажуулах ёстой. Бүх ашиг сонирхол, үзэл бодлын тэнцвэртэй байдлыг хангах шаардлагатай тохиолдолд ЕБГ нь холбогдох банк бус оролцогчдын саналыг авахын тулд онцгой хүчин чармайлт гаргах ёстой.

Энэхүү удирдамжийн зорилго нь төлбөрийн үйлчилгээний дотоод зах зээлийн интеграцийг сайжруулах явдал бөгөөд олон төрлийн хууль эрх зүйн зохицуулалтын хүрээнд уялдуулах хэрэгцээ шаардлагаас үүдэн зөвхөн гишүүн улс тус бүрт хүрч чадахгүй байгаа зорилго нь Холбооны түвшинд илүү үр дүнтэй хэрэгждэг. Европын Холбооны тухай гэрээний 5-р зүйлд тусгагдсан туслах зарчмын дагуу Холбоо нь энэхүү зорилгод хүрэх арга хэмжээг авах эрхтэй. Нэг зүйлд заасан пропорциональ байдлын зарчмын дагуу энэхүү заавар нь зорьсон зорилгодоо хүрэхэд чухал ач холбогдолтой зүйлээс хэтрүүлэхгүй байх нь чухал юм.

ЕХ-ны гишүүн орнууд болон Тайлбар бичгийн<sup>26</sup> комиссын 2011 оны 9-р сарын 28-ны өдрийн Улс төрийн хамтарсан тунхаглалын дагуу гишүүн улсууд шилжүүлсэн арга хэмжээнийхээ мэдэгдлийг үндэслэлтэй тохиолдолд тайлбарлах баримт бичгээр нэмж оруулах үүрэг хүлээдэг. Ялангуяа эдгээр баримт бичиг нь уг удирдамжийн элементүүд болон үндэсний шилжүүлгийн хэрэгслийн холбогдох хэсгүүдийн хоорондын хамаарлыг тодруулсан болно. Энэхүү удирдамжийн хүрээнд ийм тайлбар баримт бичгийг бүрдүүлэх нь зүйтэй гэж хууль тогтоогч үзэж байна.

45/2001 тоот журмын (ЕС) 28 дугаар зүйлийн 2-т заасны дагуу Европын өгөгдөл хамгаалах хяналтын ажилтантай зөвлөлдөж, 2013 оны 12-р сарын 5-ны өдөр санал дүгнэлтээ хүргүүлсэн<sup>27</sup> болно.

<sup>26</sup> OJ C 369, 12/17/2011, x. 14.

<sup>27</sup> OJ C 38, 8.2.2014, x. 14.

Иймд 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС болон 2013/36/ЕХ удирдамж, 1093/2010 (ЕХ) дугаар журамд зохих өөрчлөлт оруулах шаардлагатай.

2007/64/ЕС Удирдамжид хэдэн өөрчлөлт оруулах шаардлагатай байгааг харгалзан түүнийг хүчингүй болгож, солих нь зүйтэй гэж үзэн

**ЭНЭ УДИРДАМЖИЙГ БАТАЛСАН:**

## **ГАРЧИГ I**

### **СЭДЭВ, ХАМРАХ ХҮРЭЭ, ТОДОРХОЙЛОЛТ**

#### **I дүгээр зүйл**

#### **Ерөнхий зүйл**

Энэхүү удирдамж нь гишүүн орнууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг дараахь ангилалын дагуу ялгах дүрмийг тогтоосон болно. Үүнд:

Европын Парламент болон Зөвлөлийн<sup>28</sup>(ЕХ) 575/2013 тоот журмын (ЕХ) 4(1) зүйлийн (1) хэсэгт тодорхойлсон зээлийн байгууллагууд, үүнд 4 дүгээр зүйлийн (17) дахь хэсэгт заасан салбаруудыг оролцуулан. 1) Холбооны нутаг дэвсгэрт эдгээр салбарууд байрладаг бол тэдгээр салбаруудын төв оффис нь Холбооны нутаг дэвсгэрт байгаа эсэх, эсвэл 2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн 47 дугаар зүйлд заасны дагуу болон үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу Холбооны гадна байгаа эсэх;

2009/110/ЕС удирдамжийн 2 дугаар зүйлийн (1) хэсэгт тодорхойлсон цахим мөнгөний байгууллагууд. Үүнд тухайн удирдамжийн 8 дугаар зүйл болон үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу шаардлагатай тохиолдолд салбарууд орно. Хэрэв эдгээр салбар нь Холбооны нутаг дэвсгэрт, төв оффис нь Холбооны гадна байрладаг бол эдгээр салбаруудын санал болгож буй цахим мөнгө гаргахтай холбоотой төлбөрийн үйлчилгээнд энэ заалт хамаарна.

үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх эрхтэй хоорондын тооцоо гүйцэтгэх шуудангийн байгууллагууд;

төлбөрийн байгууллагууд;

---

<sup>28</sup> Зээлийн байгууллага, хөрөнгө оруулалтын фирмүүдэд тавигдах зохистой байдлын шаардлагуудын тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2013 оны 6-р сарын 26-ны өдрийн 575/2013 тоот журам (ЕХ) 648/2012 (ОJ L 176, 2013.6.27, x) 1).

ЕСВ болон үндэсний төв банкууд мөнгөний эрх мэдэл болон бусад засгийн газрын эрх мэдлийн үүрэг гүйцэтгэдэггүй тохиолдолд;

Гишүүн улсууд эсвэл тэдгээрийн бүс нутгийн болон орон нутгийн эрх баригчид төрийн эрх мэдлийн үүргийг гүйцэтгэхгүй байх үед.

Энэхүү удирдамж нь мөн дараахтай холбоотой дүрмийг тогтоодог.

□Ā□Ā төлбөрийн үйлчилгээний нөхцөл, мэдээллийн шаардлагын ил тод байдал; болон

□Ā□Ā төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчид болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн байнгын ажил, бизнесийн үйл ажиллагаатай холбоотой төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхтэй холбогдсон эрх, үүрэг.

## 2 дугаар зүйл

### Хамрах хүрээ

Энэхүү удирдамж нь Холбооны хүрээнд үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээнд хамаарна.

III ба IV гарчиг нь төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч аль аль нь эсвэл төлбөрийн гүйлгээний цорын ганц төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь Холбооны нутаг дэвсгэрт байрладаг гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгтээр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна.

III гарчиг, 45 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (b) заалт, 52 дугаар зүйлийн (2) (д) заалт, 56 дугаар зүйлийн (a) заалтыг хасч, 81-86 дугаар зүйлээс бусад IV бүлгийн хамт, гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгтээс өөр мөнгөн тэмдэгтээр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна. Энэ нь төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч аль аль нь Холбооны нутаг дэвсгэрт байрлах эсвэл гүйлгээний цорын ганц төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь Холбооны хэмжээнд байгаа тохиолдолд, ялангуяа холбооны хүрээнд хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээний хэсгүүдэд хамаарна.

45 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (b) хэсэг, 52 дугаар зүйлийн (2) (д) заалт, 56 дугаар зүйлийн (5) (g) заалт, 56 дугаар зүйлийн (a) заалтыг эс тооцвол III гарчиг. 62 (2) ба (4) зүйлийн

76, 77, 81, 83 (1), 89, 92-р зүйлээс бусад IV гарчиг нь бүх валютаар хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн зөвхөн нэг нь Холбооны нутаг дэвсгэрт байрладаг, ялангуяа холбооны хүрээнд хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээний хэсгүүдэд энэ нь үнэн юм.

Гишүүн улсууд 2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн 2(5) зүйлийн (4)-ээс (23)-д дурдсан байгууллагуудыг энэхүү удирдамжийн заалтыг бүхэлд нь буюу хэсэгчлэн хэрэглэхээс чөлөөлж болно.

### **3 дугаар зүйл**

#### **Үл хамаарах зүйл**

Энэхүү удирдамж нь дараахь зүйлд хамаарахгүй.

ямар нэгэн зуучлагчийн оролцоогүйгээр төлбөр төлөгчөөс төлбөр авагчид шууд бэлнээр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээ;

зөвхөн төлбөр төлөгч, эсхүл зөвхөн төлбөр авагчийн нэрийн өмнөөс бараа, үйлчилгээ худалдах, худалдан авах талаар хэлэлцээр хийх, байгуулах гэрээгээр эрх бүхий арилжааны төлөөлөгчөөр дамжуулан төлбөр төлөгчөөс төлбөр авагчид хийх төлбөрийн гүйлгээ;

мөнгөн тэмдэгт, зоосыг цуглуулах, боловсруулах, хүргэх зэрэг мэргэжлийн тээвэрлэлт;

ашгийн бус, буяны үйл ажиллагааны хүрээнд мэргэжлийн бус аргаар бэлэн мөнгө цуглуулах, хүргэхээс бүрдсэн төлбөрийн гүйлгээ;

Бараа,үйлчилгээний төлбөрөөр төлбөрийн гүйлгээг хийхээс өмнөхөн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн тодорхой хүсэлтийн дагуу төлбөр авагчаас төлбөрийн гүйлгээний нэг хэсэг болгон төлбөр авагчид бэлэн мөнгө олгох үйлчилгээ;

төлбөр тооцооны дансанд хадгалагдаагүй бэлэн мөнгөөр валют солих үйл ажиллагаа;

Төлбөр хүлээн авагчийн мэдэлд мөнгө байршуулах зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс гаргасан дараахь баримт бичгийн аль нэгийг үндэслэн төлбөрийн гүйлгээ.

1931 оны 3-р сарын 19-ний Женевийн конвенцоор зохицуулсан цаасан чекүүд нь чекийн нэгдсэн хууль тогтоомжид хамаарна;

1931 оны 3-р сарын 19-ний өдрийн Женевийн конвенцид нэгдэн ороогүй гишүүн орнуудын хууль тогтоомжоор зохицуулсан, чекийн нэгдсэн хууль тогтоомжийн дагуу (i)-д дурдсантай ижил цаасан чек;

1930 оны 6-р сарын 7-ны өдрийн Женевийн конвенцид заасны дагуу мөнгөн дэвсгэрт, векселийн нэг төрлийн хууль тогтоомжийн дагуу цаасан дээр суурилсан төслүүд;

1930 оны 6-р сарын 7-ны өдрийн Женевийн конвенцид нэгдэн ороогүй гишүүн орнуудын хууль тогтоомжоор зохицуулсан (iii)-д дурдсантай төстэй цаасан дээр суурилсан төсөл, вексель,

цаасан дээр суурилсан ваучер;

цаасан дээр суурилсан аяллын чек;

Дэлхийн шуудангийн холбооноос тодорхойлсон цаасан дээрх шуудангийн мөнгөн гуйвуулга;

төлбөр тооцооны болон үнэт цаасны төлбөр тооцооны системийн хүрээнд 35 дугаар зүйлд харшлахгүйгээр төлбөр тооцооны төлөөлөгч, төвлөрсөн харилцагч, төлбөр тооцооны төв ба/эсвэл төв банк болон системийн бусад оролцогчид болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хооронд хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээ;

(h)-д дурдсан хүмүүс эсвэл хөрөнгө оруулалтын үйлчилгээ үзүүлдэг хөрөнгө оруулалтын фирм, зээлийн байгууллага, хамтын хөрөнгө оруулалтын аж ахуйн нэгж, хөрөнгийн менежментийн компаниудын хийсэн ногдол ашиг, орлого, бусад хуваарилалт, эргүүлэн авах, худалдах зэрэг үнэт цаасны хөрөнгийн үйлчилгээтэй холбоотой төлбөрийн гүйлгээ. санхүүгийн хэрэглүүрийг хадгалахыг зөвшөөрсөн аливаа бусад аж ахуйн нэгж;

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхэд дэмжлэг үзүүлдэг техникийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн үзүүлж буй үйлчилгээ, тэдгээр нь шилжүүлэх гэж буй хөрөнгийг ямар ч үед эзэмшүүлэхгүйгээр өгөгдөл боловсруулах, хадгалах, итгэмжлэл, нууцлалыг хамгаалах үйлчилгээ, өгөгдөл, байгууллагын баталгаажуулалт, мэдээллийн технологи зэрэг (IT) болон харилцаа холбооны сүлжээгээр хангах, төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ, дансны мэдээллийн үйлчилгээг оруулалгүйгээр төлбөрийн үйлчилгээнд ашигладаг терминал, төхөөрөмжүүдийн хангамж, засвар үйлчилгээ;

Зөвхөн хязгаарлагдмал байдлаар ашиглах боломжтой, дараахь нөхцлийн аль нэгийг хангасан тодорхой төлбөрийн хэрэгсэлд суурилсан үйлчилгээ.

Эзэмшигч нь зөвхөн үнэт цаас гаргагчийн байранд буюу мэргэжлийн үнэт цаас гаргагчтай арилжааны шууд гэрээний дагуу үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хязгаарлагдмал сүлжээнд бараа, үйлчилгээ авах боломжийг олгосон хэрэгсэл;

зөвхөн маш хязгаарлагдмал нэр төрлийн бараа, үйлчилгээг авахад ашиглаж болох хэрэгсэл;

Үнэт цаас гаргагчтай арилжааны гэрээ байгуулсан ханган нийлүүлэгчдээс тодорхой бараа, үйлчилгээг авахын тулд зөвхөн нэг гишүүн улсад хүчинтэй, аж ахуйн нэгж, төрийн секторын байгууллагын хүсэлтээр гаргаж, нийгмийн болон татварын тодорхой зорилгоор үндэсний болон бүс нутгийн төрийн эрх бүхий байгууллагаас зохицуулдаг хэрэгслүүд ;

Сүлжээ, үйлчилгээний захиалагчийн цахим холбооны үйлчилгээнээс гадна цахим харилцаа холбооны сүлжээ, үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн гүйлгээ:

дигитал контентыг худалдан авах, ашиглахад ашигласан төхөөрөмжөөс үл хамааран дигитал контент, дуу хоолойд суурилсан үйлчилгээ худалдан авах, холбогдох төлбөрт тооцох; эсвэл

буяны үйл ажиллагааны хүрээнд эсвэл тасалбар худалдан авахад зориулж цахим төхөөрөмжөөс буюу цахим төхөөрөмжөөр гүйцэтгэсэн, холбогдох төлбөрт тооцсон;

(i) ба (ii)-д дурдсан аливаа нэг төлбөрийн гүйлгээний үнэ 50 еврогоос хэтрэхгүй бол:

- нэг захиалагчийн төлбөрийн гүйлгээний нийт дүн нь сард 300 еврогоос хэтрэхгүй, эсвэл

- Хэрэв захиалагч цахим харилцаа холбооны сүлжээ, үйлчилгээ үзүүлэгчтэй харилцах дансаа урьдчилан санхүүжүүлсэн бол төлбөрийн гүйлгээний нийт дүн сард 300 еврогоос хэтрэхгүй байх;

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, тэдгээрийн төлөөлөгч, салбар хооронд өөрийн дансаар хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээ;

нэг бүлэгт хамаарах аж ахуйн нэгжээс бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн зуучлалын оролцоогүйгээр толгой компани болон түүний охин компани, эсхүл нэг толгой компанийн охин компаниудын хооронд хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээ болон холбогдох үйлчилгээ;

Төлбөрийн данснаас мөнгө авах харилцагчтай байгуулсан үндсэн гэрээний тал биш нэг буюу хэд хэдэн карт гаргагчийн нэрийн өмнөөс үйл ажиллагаа явуулж буй үйлчилгээ үзүүлэгчээс өөр төлбөр хийхгүй бол АТМ-ээр дамжуулан бэлэн мөнгө авах үйлчилгээ 45, 48, 49, 59 дүгээр зүйлд дурьдсан төлбөрийн хураамжийн талаарх мэдээллийг худалдан авагчид мөнгө авахын өмнө, түүнчлэн бэлэн мөнгө хүлээн авах хугацааны төгсгөлд өгсөн байх ёстой. гаргасны дараа гүйлгээ.

#### **4 дүгээр зүйл**

#### **Тодорхойлолт**

Энэхүү удирдамжийн зорилгоор дараахь тодорхойлолтыг хэрэглэнэ.

"гарал үүслийн гишүүн улс" гэдэг нь дараахь зүйлийн аль нэгийг хэлнэ.

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн бүртгэлтэй газар байрладаг гишүүн улс; эсвэл

хэрэв төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь өөрийн үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу төв оффис нь байрладаг гишүүн улсад бүртгэлтэй газаргүй бол;

“хүлээн авагч гишүүн улс” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлөөлөгч, салбартай, эсхүл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлдэг гишүүн улсаас бусад гишүүн улсыг;

“төлбөрийн үйлчилгээ” гэж хавсралт I-д заасан аливаа бизнесийн үйл ажиллагааг;

“төлбөрийн байгууллага” гэж 11 дүгээр зүйлд заасны дагуу холбооны хэмжээнд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх, гүйцэтгэх эрх авсан хуулийн этгээдийг;

“төлбөрийн гүйлгээ” гэж төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчийн хооронд үүссэн аливаа үндсэн үүргээс үл хамааран төлбөр төлөгч, эсхүл түүний өмнөөс, эсхүл төлбөр авагчийн санаачилсан үйлдлийг;

“алсын төлбөрийн гүйлгээ” гэж интернет болон зайнаас харилцах төхөөрөмжөөр дамжуулан эхлүүлсэн төлбөрийн гүйлгээг;

“төлбөрийн систем” гэж төлбөрийн гүйлгээг боловсруулах, клиринг болон/эсвэл төлбөр тооцоо хийх албан ёсны болон стандартчилагдсан зохицуулалт, нийтлэг дүрэм бүхий мөнгөн шилжүүлгийн системийг;

“төлбөр төлөгч” гэж төлбөрийн данс эзэмшиж, тухайн төлбөрийн данснаас төлбөрийн даалгавар гаргахыг зөвшөөрсөн хувь хүн, хуулийн этгээд, төлбөрийн данс байхгүй бол төлбөрийн даалгавар өгөх хувь хүн, хуулийн этгээдийг;

“төлбөр хүлээн авагч” гэж төлбөрийн гүйлгээний зүйл болсон мөнгөн хөрөнгийг хүлээн авахаар төлөвлөж буй хувь хүн, хуулийн этгээдийг;

“төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч” гэж төлбөр төлөгч, төлбөр авагч, эсхүл хоёулангийнх нь хувьд төлбөрийн үйлчилгээг ашиглаж байгаа хувь хүн, хуулийн этгээдийг;

“төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч” гэж 1 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт дурдсан байгууллага, эсхүл 32, 33 дугаар зүйлд заасны дагуу хөнгөлөлт эдлэх хувь хүн, хуулийн этгээдийг;

“төлбөрийн данс” гэж төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхэд ашигладаг нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн нэр дээрх дансыг;

---

“төлбөрийн даалгавар” гэж төлбөр төлөгч буюу төлбөр авагчаас төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхийг хүссэн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээ өгсөн даалгаврыг;

“төлбөрийн хэрэгсэл” гэж төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон, төлбөрийн даалгаврыг эхлүүлэхэд ашиглагдах хувийн тохируулсан төхөөрөмж(үүд) ба/эсвэл журмын багцыг;

“төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ” гэж өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эзэмшиж буй төлбөрийн дансны талаар төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийн хүсэлтээр төлбөрийн даалгаврыг эхлүүлэх үйлчилгээг;

“дансны мэдээллийн үйлчилгээ” гэж төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийн өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, эсхүл нэгээс олон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн эзэмшиж буй нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн дансны нэгдсэн мэдээллээр хангах онлайн үйлчилгээг;

“дансны үйлчилгээ үзүүлэх төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч” гэж төлбөр төлөгчид төлбөрийн данс олгож, хөтлөгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг;

“төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч” гэж хавсралт I-ийн (7)-д заасны дагуу бизнесийн үйл ажиллагаа эрхэлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг;

“дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч” гэж хавсралт I-ийн (8)-д заасны дагуу бизнесийн үйл ажиллагаа эрхэлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг;

"хэрэглэгч" гэж энэхүү удирдамжт заасан төлбөрийн үйлчилгээний гэрээнд өөрийн худалдаа, бизнес, мэргэжлээс бусад зорилгоор үйл ажиллагаа явуулж буй хувь хүнийг;

‘бүх гэрээ’ гэж төлбөрийн данс үүсгэх үүрэг, нөхцөлийг агуулсан, хувь хүний болон дараалсан төлбөрийн гүйлгээний цаашдын гүйцэтгэлийг зохицуулах төлбөрийн үйлчилгээний гэрээг;

"мөнгө гуйвуулга" гэж төлбөр авагч болон төлбөр авагчийн нэр дээр ямар нэгэн төлбөрийн данс үүсгэлгүйгээр, төлбөр авагч эсвэл өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү харгалзах мөнгийг шилжүүлэх зорилгоор төлбөр төлөгчөөс мөнгө хүлээн авах төлбөрийн үйлчилгээг хэлнэ. төлбөр авагчийн нэрийн өмнөөс үйл ажиллагаа явуулж байгаа болон/эсвэл түүний нэрийн өмнөөс ийм мөнгийг хүлээн авч, төлбөр авагчийн мэдэлд өгсөн тохиолдолд;

"шууд дебит" гэж төлбөр авагчийн төлбөр хүлээн авагч, төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөр төлөгчийн өөрийнх нь өгсөн зөвшөөрлийн үндсэн дээр төлбөр авагчийн төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээг хэлнэ. үйлчилгээ үзүүлэгч;

"зээлийн шилжүүлэг" гэж төлбөр төлөгчийн өгсөн зааварчилгааны үндсэн дээр төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансыг эзэмшиж байгаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансанд төлбөрийн гүйлгээ, эсхүл төлбөр төлөгчийн төлбөрийн данснаас хэд хэдэн төлбөрийн гүйлгээг хийх төлбөрийн үйлчилгээг;

"сан" гэж 2009/110/ЕС удирдамжийн 2 дугаар зүйлийн (2)-д тодорхойлсон мөнгөн тэмдэгт, зоос, судрын мөнгө, цахим мөнгийг;

"үнэлэх огноо" гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн данснаас дебит буюу кредитэд оруулсан хөрөнгийн хүүг тооцоход ашигладаг жишиг цагийг;

"жишиг ханш" гэж төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэгчээс гаргасан, эсхүл нийтэд нээлттэй эх сурвалжаас авсан аливаа валютын ханшийг тооцох үндэс болсон ханшийг;

"жишиг хүү" гэж төлбөрийн үйлчилгээний гэрээний хоёр тал нотлох боломжтой, нийтэд нээлттэй эх сурвалжаас авсан аливаа хүүг тооцох үндэслэл болсон хүүг;

"баталгаажуулалт" гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хувийн мэдээллийг шалгах эсвэл тодорхой төлбөрийн хэрэглүүрийн ашиглалт, түүний дотор хэрэглэгчийн хувийн нууцлалын итгэмжлэлийг ашиглахыг шалгах боломжийг олгох журмыг;

" харилцагчийн найдвартай баталгаажуулалт" гэдэг нь мэдлэг (зөвхөн хэрэглэгч л мэддэг зүйл), эзэмших (зөвхөн хэрэглэгчийн эзэмшдэг зүйл) болон удамшил (хэрэглэгчийн эзэмшдэг

зүйл) гэж ангилагдсан хоёр буюу түүнээс дээш элементийн хэрэглээнд суурилсан баталгаажуулалтыг хэлнэ. нэгийг нь зөрчсөн нь бусдын найдвартай байдлыг алдагдуулахгүй, баталгаажуулах мэдээллийн нууцлалыг хамгаалахаар зохион бүтээгдсэн;

“хувийн нууцлалын итгэмжлэл” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийг баталгаажуулах зорилгоор олгодог хувийн онцлогуудыг;

"Мэдрэг төлбөрийн өгөгдөл" гэж залилан мэхлэхэд ашиглагдаж болох хувийн нууцлалын итгэмжлэл зэрэг өгөгдлийг хэлнэ. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйл ажиллагааны хувьд данс эзэмшигчийн нэр, дансны дугаар нь төлбөрийн нууц мэдээлэл болохгүй;

"өвөрмөц танигч" гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд заасан үсэг, тоо, тэмдэгтүүдийн хослолыг төлбөрийн үйлчилгээний өөр хэрэглэгч болон/эсвэл тухайн төлбөрийн дансыг тодорхой болгох зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс олгохыг хэлнэ. төлбөрийн гүйлгээний үйлчилгээний хэрэглэгч;

“зайны холбооны хэрэгсэл” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийг нэгэн зэрэг биеэр байлцуулахгүйгээр төлбөрийн үйлчилгээний гэрээ байгуулахад ашиглаж болох аргыг;

“Удаан эдэлгээтэй зөөвөрлөгч” гэж төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд тухайн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч рүү биечлэн хаягласан мэдээллийг ирээдүйд ашиглах боломжтой, мэдээллийн зорилгод нийцсэн хугацаанд хадгалах боломжийг олгодог аливаа хэрэгслийг хэлнэ;

“бичил аж ахуйн нэгж” гэж төлбөрийн үйлчилгээний гэрээ байгуулах үед 2003/361/ЕС зөвлөмжийн хавсралтын 1 дүгээр зүйл, 2(1) ба (3) зүйлд тодорхойлсон аж ахуйн нэгжийг;

“ажлын өдөр” гэж төлбөр төлөгчийн холбогдох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, эсхүл төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхэд оролцсон төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхэд шаардагдах үйл ажиллагаанд нээлттэй байх өдрийг;

“агент” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхдээ төлбөрийн байгууллагын нэрийн өмнөөс үйл ажиллагаа явуулдаг хувь хүн, хуулийн этгээдийг;

“салбар” гэж төлбөрийн байгууллагын нэг хэсэг болох төв оффисоос бусад хуулийн этгээдгүй, төлбөрийн байгууллагын үйл ажиллагаатай холбоотой зарим буюу бүх төрлийн гүйлгээг шууд гүйцэтгэдэг үйл ажиллагааны газрыг; өөр гишүүн улсад төв байртай төлбөрийн байгууллагын нэг гишүүн улсад байгуулсан бүх бизнесийн газрыг нэг салбар гэж үзнэ;

“бүлэг” гэж 22 дугаар зүйлийн 1-д заасан харилцаагаар өөр хоорондоо холбогдсон бүлэг аж ахуйн нэгжүүдийг;

1 ) -ийн 4, 5, 6, 7 дугаар зүйлд тодорхойлсон үүрэг хариуцлага , эдгээр нь хоорондоо холбоотой харилцаатай байна. (ЕХ) 575/2013 тоот журмын 10 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг буюу 113 дугаар зүйлийн 6 буюу (7) хэсэгт;

“цахим холбооны сүлжээ” гэж Европын парламент ба Зөвлөлийн 2002/21/ЕС-ийн удирдамжийн 2 дугаар зүйлийн (а) хэсэгт тодорхойлсон сүлжээг ( 2 );

"цахим холбооны үйлчилгээ" гэж 2002/21/ЕС-ийн удирдамжийн 2-р зүйлийн (в) хэсэгт тодорхойлсон үйлчилгээг;

( 1 ) Байгууллагуудад тавигдах өөрийн хөрөнгөд тавигдах техникийн зохицуулалтын стандартын талаар Европын парламент ба Зөвлөлийн 575/2013 тоот журам (ЕХ)-д нэмэлт оруулсан 2014 оны 1-р сарын 7-ны өдрийн 241/2014 тоот Комиссын Төлөөлөгчдийн журам (ОJ L 74) , 2014.3.14, хуудас 8).

( 2 ) Цахим харилцаа холбооны сүлжээ, үйлчилгээний нийтлэг зохицуулалтын тогтолцооны тухай Европын Парламентын Зөвлөлийн 2002 оны 3-р сарын 7-ны өдрийн 2002/21/ЕС удирдамж (Хүрээний удирдамж) (OJ L 108, 2002.4.24, х. 33).

“тоон контент” гэж дижитал хэлбэрээр үйлдвэрлэж нийлүүлсэн, ашиглах, хэрэглээ нь техникийн төхөөрөмжөөр хязгаарлагдсан, биет бараа, үйлчилгээний хэрэглээ, хэрэглээг ямар нэгэн байдлаар оруулаагүй бараа, үйлчилгээг;

“төлбөрийн гүйлгээг олж авах” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөр авагчтай гэрээ байгуулж, төлбөрийн гүйлгээг хүлээн авах, боловсруулах, улмаар төлбөр авагчид мөнгө шилжүүлэх төлбөрийн үйлчилгээг;

“төлбөрийн хэрэгсэл гаргах” гэж төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөр төлөгчийн төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэх, боловсруулах төлбөрийн хэрэгслээр хангахаар гэрээ байгуулсан төлбөрийн үйлчилгээг;

"Өөрийн хөрөнгө" гэж (ЕХ) 575/2013 тоот журмын 4(1)-ийн 118-д заасан 1-р түвшний хөрөнгийн 75-аас доошгүй хувь нь 1-р түвшний энгийн өмч хэлбэртэй байгаа хөрөнгийг хэлнэ. Уг журмын 50 дугаар зүйл, 2-р зэрэглэл нь 1-р түвшний хөрөнгийн гуравны нэгтэй тэнцүү буюу түүнээс бага;

“төлбөрийн брэнд” гэж төлбөрийн картын схемийн дагуу карт дээр суурилсан төлбөрийн гүйлгээг хийх боломжтой аливаа материаллаг болон тоон нэр, нэр томъёо, тэмдэг, тэмдэг, тэдгээрийн хослолыг;

"хамтран тэмдэг" гэдэг нь нэг төлбөрийн хэрэгсэлд хоёр буюу түүнээс дээш төлбөрийн брэнд эсвэл нэг төлбөрийн брэндийн төлбөрийн программыг оруулахыг хэлнэ.

## **ГАРЧИГ II**

### **ТӨЛБӨРИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭ ҮЗҮҮЛЭГЧИД**

#### **1-Р БҮЛЭГ**

##### **Төлбөрийн байгууллагууд**

#### **1-р хэсэг**

##### **Ерөнхий дүрмүүд**

#### **5 дугаар зүйл**

##### **Зөвшөөрөл хүсэх өргөдөл**

Төлбөрийн байгууллагын үйл ажиллагаа эрхлэх зөвшөөрөл авах хүсэлтийг тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад дараахь зүйлийн хамт ирүүлнэ.

Төлөвлөсөн төлбөрийн үйлчилгээний төрлийг тодорхойлсон үйл ажиллагааны хөтөлбөр;

Өргөдөл гаргагч нь зохистой, пропорциональ тогтолцоо, нөөц, журмыг ашиглах чадвартай болохыг харуулсан санхүүгийн эхний 3 жилийн төсвийн урьдчилсан тооцоог агуулсан бизнес төлөвлөгөө;

төлбөрийн байгууллага нь 7 дугаар зүйлд заасны дагуу эхлэлтийн хөрөнгийг эзэмшиж байгааг нотлох баримт;

10 дугаар зүйлийн 1-д заасан төлбөрийн байгууллагуудын хувьд 10 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хөрөнгийг хамгаалах талаар авч хэрэгжүүлэх арга хэмжээний тодорхойлолт;

Өргөдөл гаргагчийн засаглалын зохицуулалт, дотоод хяналтын механизмын тодорхойлолт, үүнд захиргаа, эрсдэлийн удирдлага, нягтлан бодох бүртгэлийн журам зэрэг нь тэдгээр засаглалын зохицуулалт, хяналтын механизм, журам нь пропорциональ, зохистой, найдвартай, хангалттай гэдгийг харуулсан;

96 дугаар зүйлд заасан төлбөрийн байгууллагын мэдэгдлийн үүргийг харгалзан аюулгүй байдлын зөрчил, аюулгүй байдалтай холбоотой хэрэглэгчийн гомдлыг хянах, шийдвэрлэх, дагаж мөрдөх журмын тодорхойлолт;

Төлбөрийн нууц мэдээллийг файлжуулах, хөтлөх, хянах, нэвтрэх эрхийг хязгаарлах үйл явцын тодорхойлолт;

бизнесийн тасралтгүй байдлын зохицуулалтын тодорхойлолт, үүнд онц чухал үйл ажиллагааг тодорхойлсон байх, онцгой байдлын үед хэрэгжүүлэх төлөвлөгөө, эдгээр төлөвлөгөөний үр ашгийг тогтмол шалгаж, хянах журам;

гүйцэтгэлийн, гүйлгээний болон залилангийн талаарх статистик мэдээлэл цуглуулахад хэрэглэгдэх зарчмын тодорхойлолт;

Төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой эрсдлийн нарийвчилсан үнэлгээ, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийг илэрсэн эрсдэлээс, тухайлбал нууц болон хувийн мэдээллийг залилан мэхлэх, хууль бусаар ашиглах зэрэг эрсдлээс зохих ёсоор хамгаалахын тулд авсан

аюулгүй байдлын хяналт, нөлөөллийг бууруулах арга хэмжээний тайлбарыг багтаасан аюулгүй байдлын бодлогын баримт бичиг;

Европын Парламент болон Зөвлөлийн (ЕХ) 2015/849 тоот удирдамж<sup>29</sup> болон (ЕХ) 2015/847 тоот журмын<sup>30</sup> дагуу мөнгө угаах болон терроризмыг санхүүжүүлэхтэй холбоотой үүрэг хүлээсэн төлбөрийн байгууллагуудын хувьд эдгээр үүргээ биелүүлэхийн тулд өргөдөл гаргагчийн тогтоосон дотоод хяналтын механизмын тодорхойлолт;

Өргөдөл гаргагчийн байгууллагын бүтцийн тодорхойлолт, хэрэв боломжтой бол төлөөлөгч, салбарыг зориулалтын дагуу ашиглах, өргөдөл гаргагчийн жилд дор хаяж нэг удаа хийх үүрэг хүлээсэн зайн болон газар дээрх шалгалтын тодорхойлолт, түүнчлэн аутсорсингийн зохицуулалт, үндэсний болон олон улсын төлбөрийн системд түүний оролцооны тодорхойлолт;

(ЕХ) 575/2013 тоот журмын 4(1)-ийн (36)-д заасны дагуу өргөдөл гаргагчид шууд болон шууд бусаар хувьцаа эзэмшиж буй хүмүүсийн хувийн мэдээлэл, тэдгээрийн эзэмшлийн хэмжээ, зохих нотлох баримт төлбөрийн байгууллагын оновчтой, ухаалаг удирдлагыг хангах чадвартай эсэхийг харгалзан үзэх;

Төлбөрийн байгууллагын удирдлагыг хэрэгжүүлэх хүмүүс болон төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн үйлчилгээний үйл ажиллагааг хариуцах хүмүүс нь сайн нэр хүндтэй, зохих мэдлэг, туршлагатай болохыг төлбөрийн байгууллагын гарал үүслийн гишүүн улсаас тогтоосон нотлох баримт;

Шаардлагатай тохиолдолд, Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2006/43/ЕС удирдамжид<sup>31</sup> тодорхойлсон хууль ёсны аудитууд болон аудитын компаниудын нэр;

өргөдөл гаргагчийн эрх зүйн байдал, үндсэн дүрэм;

---

<sup>29</sup> Санхүүгийн системийг мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэх зорилгоор ашиглахаас урьдчилан сэргийлэх тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 5-р сарын 20-ны өдрийн (ЕХ) 2015/849 тоот удирдамж, (ЕХ) 648 тоот журамд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай/ Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2012 он, мөн Европын Парламентын 2005/60/ЕС удирдамж, Зөвлөлийн болон Комиссын 2006/70/ЕС удирдамжийг хүчингүй болгосон (OJ L 141, 5.6.2015, х. 73).

<sup>30</sup> Санхүүгийн шилжүүлгийг дагалдах мэдээллийн тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 5-р сарын 20-ны өдрийн (ЕХ) 2015/847 журам, 1781/2006 дугаар журмыг хүчингүй болгосон (OJ L 141, 5.6.2015, х. 1).

<sup>31</sup> Европын парламент ба Зөвлөлийн 2006 оны 5-р сарын 17-ны өдрийн 2006/43/ЕС-ийн удирдамж, Зөвлөлийн 78/660/ЕЕС болон 83/349/ЕЕС-ийн удирдамжид нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай, Зөвлөлийн 84-р удирдамжийг хүчингүй болгох /253/ЕЕС (OJ L 157, 9.6.2006, х. 87).

өргөдөл гаргагчийн төв оффисын хаяг.

Эхний дэд хэсгийн (d), (e) (f) болон (l) заалтуудын зорилгын үүднээс өргөдөл гаргагч нь аудитын зохион байгуулалт, хэрэглэгчдийнхээ эрх ашгийг хамгаалах, төлбөрийн үйлчилгээний гүйцэтгэлийн тасралтгүй, найдвартай байдлыг хангах бүх боломжит арга хэмжээг авах зорилгоор байгуулсан зохион байгуулалтын зохицуулалтын тодорхойлолтыг өгнө.

Эхний дэд хэсгийн (j) хэсэгт дурдсан аюулгүй байдлын хяналт, нөлөөллийг бууруулах арга хэмжээ нь өргөдөл гаргагчийн ашиглаж буй программ хангамж, мэдээллийн технологийн систем, эсвэл түүний аутсорсинг хийдэг аж ахуйн нэгжийн техникийн аюулгүй байдал, мэдээллийн өндөр түвшний хамгаалалтыг хэрхэн хангаж байгааг заана. түүний үйл ажиллагааг бүхэлд нь буюу хэсэгчлэн. Эдгээр арга хэмжээнд мөн 95 дугаар зүйлийн 1-д заасан аюулгүй байдлын арга хэмжээг багтаана. Эдгээр арга хэмжээ нь 95-р зүйлийн 3-т заасан аюулгүй байдлын арга хэмжээний талаар ЕБГ-ийн удирдамжийг хэрэгжүүлэх үед харгалзан үзнэ.

Гишүүн улсууд I хавсралтын (7)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх зөвшөөрөл хүссэн аж ахуйн нэгжүүдээс үйлчилгээ үзүүлж буй нутаг дэвсгэрийг хамарсан мэргэжлийн хариуцлагын даатгал хийлгэхийг, эсхүл зарим 73, 89, 90, 92 дугаар зүйлд заасны дагуу өр төлбөрөө нөхөх боломжтой байхын тулд хариуцлагын эсрэг харьцуулж болох бусад баталгаа.

Гишүүн улсууд I хавсралтын (8)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээр бүртгүүлэх хүсэлт гаргасан аж ахуйн нэгжүүдээс өөрийн бүртгүүлэх нөхцөлийн хувьд үйлчилгээ үзүүлж буй нутаг дэвсгэрийг хамарсан мэргэжлийн хариуцлагын даатгал , эсхүл бусад төрлийн үйлчилгээг үзүүлэхийг шаардана. Төлбөрийн дансны мэдээлэлд зөвшөөрөлгүй, хууран мэхлэх замаар нэвтэрсэн, эсхүл зөвшөөрөлгүй буюу залилан ашигласны үр дүнд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн өмнө хүлээх хариуцлагын эсрэг харьцуулах баталгаа.

2017 оны 1-р сарын 13-ны дотор ЕБГ нь төлбөрийн үйлчилгээний зах зээл зэрэг холбогдох бүх сонирхогч талуудтай зөвлөлдсөний дараа (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16-р зүйлд заасны дагуу холбогдох бүх ашиг сонирхлыг тусгасан удирдамж гаргана. 2, 3-т заасан мэргэжлийн хариуцлагын даатгал буюу түүнтэй адилтгах бусад баталгааны мөнгөн дүнгийн доод хэмжээг хэрхэн тогтоох шалгуурын талаар.

Эхний дэд зүйлд дурдсан удирдамжийг боловсруулахдаа ЕБГ нь дараахь зүйлийг харгалзан үзнэ.

аж ахуйн нэгжийн эрсдлийн дүр төрх;

аж ахуйн нэгж нь I хавсралтад заасны дагуу бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж байгаа эсэх, эсвэл өөр бизнес эрхэлж байгаа эсэх;

үйл ажиллагааны хэмжээ;

I хавсралтын (7)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх зөвшөөрөл хүссэн аж ахуйн нэгжийн хувьд эхлүүлсэн гүйлгээний дүн;

I хавсралтын (8)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээр бүртгүүлэх хүсэлт гаргасан аж ахуйн нэгжийн хувьд дансны мэдээллийн үйлчилгээг ашигладаг үйлчлүүлэгчдийн тоо;

харьцуулах баталгааны онцлог шинж чанар, түүнийг хэрэгжүүлэх шалгуур.

ЕБГ эдгээр удирдамжийг тогтмол хянана.

2017 оны 7-р сарын 13-ны дотор ЕБГ нь төлбөрийн үйлчилгээний зах зээл зэрэг холбогдох бүх сонирхогч талуудтай зөвлөлдсөний дараа (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16 дугаар зүйлд заасны дагуу холбогдох мэдээллийн талаар удирдамжилгааг гаргана. 1 дэх хэсгийн эхний хэсгийн (a), (b), (c), (e) ба (g) (j)-д заасан шаардлагыг багтаасан төлбөрийн байгууллагад зөвшөөрөл олгох өргөдөлд эрх бүхий байгууллага. энэ зүйлийн.

ЕБГ эдгээр удирдамжийг тогтмол, ямар ч тохиолдолд дор хаяж 3 жил тутамд хянана.

Тохиромжтой тохиолдолд 5-р зүйлд дурдсан удирдамжийг хэрэгжүүлэх явцад олж авсан туршлагыг харгалзан ЕБГ нь төлбөрийн байгууллагад зөвшөөрөл олгох өргөдөлд эрх бүхий байгууллагад өгөх мэдээллийг тодорхойлсон зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулж болно. 1 дэх хэсгийн (a), (b), (c), (e) болон (g)-ээс (j) хэсэгт заасан шаардлага.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу эхний дэд хэсэгт дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлнэ.

4 дэх хэсэгт дурдсан мэдээллийг 1 дэх хэсэгт заасны дагуу эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

## **6 дугаар зүйл**

### **Хувьцаа эзэмших хяналт**

Төлбөрийн байгууллагад (ЕХ) 575/2013 тоот журмын 4-р зүйлийн 1-ийн (36)-д заасан шаардлага хангасан хувьцааг шууд болон шууд бусаар худалдан авах, цаашид нэмэгдүүлэх шийдвэр гаргаж буй аливаа хувь хүн, хуулийн этгээд, хөрөнгийн 20%, 30%, 50% буюу саналын эрхийн босгод хүрэх буюу давсан, эсхүл төлбөрийн байгууллагыг түүний охин компани болгоход хүргэсэн тохиолдолд төлбөрийн байгууллагын эрх бүхий байгууллагад урьдчилан бичгээр мэдэгдэх шаардлагатай. Мэдэгдэлийн ижил шаардлага нь шаардлага хангасан эзэмшлийг шууд болон шууд бусаар захиран зарцуулах, эсхүл эзэмшиж буй хөрөнгийн болон саналын эрхийн эзлэх хувь 20%, 30%, 50%-иас доош унахад хүргэсэн, эсхүл төлбөрийн байгууллага нь түүний охин компани байхаа больсон аливаа хувь хүн, хуулийн этгээдэд адил хамаарна.

Төлбөрийн байгууллагад шаардлага хангасан хувьцааг худалдан авахаар санал болгож буй этгээд нь 2013/36/EU-ын удирдамжийн 23(4)-д заасны дагуу төлөвлөсөн эзэмшлийн хэмжээ болон холбогдох шаардлагатай мэдээллийн талаар эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

Гишүүн улсууд 2-р зүйлд дурдсанчлан санал болгож буй худалдан авагчийн үзүүлж буй нөлөөлөл нь төлбөрийн байгууллагын ухаалаг, ухаалаг удирдлагад хохирол учруулахаар байвал эрх бүхий байгууллагууд эсэргүүцлээ илэрхийлэх буюу зохих бусад арга хэмжээ авахыг шаардана. тэр байдлыг эцэс болгохын тулд. Ийм арга хэмжээнд захирлууд, удирдлагад хариуцлага хүлээлгэх хариуцлага хүлээлгэх, торгууль ногдуулах, тухайн төлбөрийн байгууллагын хувьцаа эзэмшигчид болон гишүүдийн эзэмшиж буй хувьцаанд олгосон саналын эрхийг түдгэлзүүлэх зэрэг багтаж болно.

Энэ зүйлд заасан урьдчилан мэдээлэл өгөх үүргээ биелүүлээгүй хувь хүн, хуулийн этгээдэд ижил төрлийн арга хэмжээ авна.

Эрх бүхий байгууллагуудын эсэргүүцлийг үл харгалзан гишүүн улсууд 1 дэх хэсэгт дурдсан эзэмшлийг олж авсан тохиолдолд бусад шийтгэл ногдуулахаас үл хамааран холбогдох саналын эрхийг түдгэлзүүлэх, эсвэл тэдгээр саналыг хүчингүй болгох боломжтой.

### **7 дугаар зүйл**

#### **Эхлэлтийн хөрөнгө**

Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагуудаас зөвшөөрөл хүсэх хугацаанд (ЕХ)575/2013 тоот журмын 26 дугаар зүйлийн (1)(а)-аас (е) заалтуудад дурдсан нэг буюу хэд хэдэн зүйлээс бүрдсэн эхлэлтийн хөрөнгийг эзэмшихийг шаардана. Үүнд:

Төлбөрийн байгууллага нь зөвхөн Хавсралт I (6)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлдэг бол түүний хөрөнгө ямар ч үед 20,000 еврогоос багагүй байна;

Төлбөрийн байгууллага нь Хавсралт I (7)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлж байгаа бол түүний хөрөнгө ямар ч үед 50,000 еврогоос багагүй байна;

Төлбөрийн байгууллага нь Хавсралт I (1)-ээс (5)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээний аль нэгийг үзүүлж байгаа бол түүний хөрөнгө ямар ч үед 125,000 еврогоос багагүй байна.

### **8 дугаар зүйл**

#### **Өөрийн хөрөнгө**

Төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгө нь 7 дугаар зүйлд заасан анхны хөрөнгийн хэмжээ, эсхүл энэ удирдамжийн 9 дүгээр зүйлд заасны дагуу тооцсон өөрийн хөрөнгийн хэмжээнээс аль нь илүү байхаас доогуур байж болохгүй.

Төлбөрийн байгууллага нь өөр төлбөрийн байгууллага, зээлийн байгууллага, хөрөнгө оруулалтын фирм, хөрөнгийн менежментийн компани эсвэл даатгалын компанитай нэг бүлэгт харьяалагддаг бол өөрийн хөрөнгийг ашиглах боломжтой элементүүдийг олон удаа ашиглахаас урьдчилан сэргийлэхийн тулд гишүүн улсууд шаардлагатай арга хэмжээг авна. Төлбөрийн байгууллага нь эрлийз шинж чанартай, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээс өөр үйл ажиллагаа эрхэлдэг бол энэ заалт мөн хамаарна.

(ЕХ) 575/2013 тоот журмын 7-р зүйлд заасан шалгуурыг хангасан тохиолдолд гишүүн улсууд эсвэл тэдгээрийн эрх бүхий байгууллага нь 2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн дагуу толгой зээлийн байгууллага нь нэгдсэн хяналтад багтсан төлбөрийн байгууллагуудад энэ удирдамжийн 9 дүгээр зүйлийг зарим нөхцөл байдалд хэрэглэхгүй байх шийдвэр гаргаж болно.

## 9 дүгээр зүйл

### Өөрийн хөрөнгийн тооцоо

7 дугаар зүйлд заасан хөрөнгийн анхны шаардлагуудыг үл харгалзан гишүүн улсууд зөвхөн I хавсралтын (7) эсвэл (8)-д заасан үйлчилгээг санал болгож буй байгууллагуудаас бусад төлбөрийн байгууллагуудаас үргэлж, үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу эрх бүхий байгууллагаас тогтоосон дараах гурван аргын аль нэгээр өөрийн хөрөнгө тооцохыг шаардана. Үүнд:

#### А аргачлал

Төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгө нь өмнөх жилийн тогтмол нэмэгдэл зардлын 10-аас доошгүй хувийг эзэлнэ. Төлбөрийн байгууллагын үйл ажиллагаанд өмнөх жилээс хойш материаллаг өөрчлөлт гарсан тохиолдолд эрх бүхий байгууллага уг шаардлагыг өөрчилж болно. Төлбөрийн байгууллага тооцоо хийх өдөр бүтэн жилийн бизнесээ дуусгаагүй бол уг төлөвлөгөөнд өөрчлөлт оруулахаас бусад тохиолдолд өөрийн хөрөнгө нь бизнес төлөвлөгөөнд тусгагдсан харгалзах тогтмол нэмэгдэл зардлын 10-аас доошгүй хувийг бүрдүүлэх шаардлагыг тавина. эрх бүхий байгууллагаас шаарддаг.

#### Б аргачлал

Төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгө нь дараахь элементүүдийн нийлбэрийг 3-т заасан хуваарийн коэффициент  $k$ -ээр үржүүлсэн байх ёстой бөгөөд төлбөрийн хэмжээ (ТХ) нь өмнөх жилийн төлбөрийн байгууллагын гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний нийт дүнгийн арван хоёрны нэгийг эзэлж байна:

5 сая евро хүртэл ТХ-ийн хувь хэсгийн 4,0%;

нэмэх

5 сая еврогоос дээш 10 сая евро хүртэл ТХ-ийн 2,5%;

нэмэх

10 сая еврогоос 100 сая евро хүртэл ТХ-ийн хувь хэсгийн 1% нь;

---

НЭМЭХ

100 сая еврогоос дээш 250 сая евро хүртэл ТХ-ийн хувь хэсгийн 0.5% -аас;

НЭМЭХ

250 сая еврогоос дээш ТХ-ийн хувь хэсгийн 0,25%.

С аргачлал

Төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгө нь доод тал нь (i)-д заасан холбогдох үзүүлэлтийг (ii)-д заасан үржүүлэх коэффициент болон 3-т заасан хуваарийн коэффициентээр үржүүлсэн байна.

Холбогдох үзүүлэлт нь дараах үзүүлэлтүүдийн нийлбэр байна.

хүүгийн орлого;

хүүгийн зардал;

хүлээн авсан шимтгэл, хураамж; болон

бусад үйл ажиллагааны орлого.

Элемент бүрийг эерэг эсвэл сөрөг тэмдгээр нийлбэрт оруулна. Онцгой буюу ээлжит бус зүйлийн орлогыг холбогдох үзүүлэлтийн тооцоонд ашиглахгүй. Гуравдагч этгээдийн үзүүлж буй үйлчилгээний аутсорсингийн зардал нь энэхүү Тогтоолын дагуу хяналтад байгаа аж ахуйн нэгжээс гарсан зардалд хамаарах үзүүлэлтийг бууруулж болзошгүй юм. Холбогдох үзүүлэлтийг өмнөх санхүүгийн жилийн эцсийн 12 сарын ажиглалтад үндэслэн тооцно. Холбогдох үзүүлэлтийг өмнөх санхүүгийн жилээр тооцно.

С аргын дагуу тооцсон өөрийн хөрөнгө нь холбогдох үзүүлэлтийн өмнөх 3 санхүүгийн жилийн дундажийн 80%-иас доошгүй байна. Аудитаар баталгаажуулсан тоо баримт байхгүй тохиолдолд бизнесийн тооцоог ашиглаж болно.

Үржүүлэх хүчин зүйл нь:

2,5 сая евро хүртэлх холбогдох үзүүлэлтийн 10%;

2,5 сая еврогоос 5 сая евро хүртэлх холбогдох үзүүлэлтийн 8 хувь;

5 сая еврогоос 25 сая евро хүртэлх холбогдох үзүүлэлтийн 6 хувь;

25 сая еврогоос 50 сая евро хүртэлх холбогдох үзүүлэлтийн 3%;

50 сая еврогоог дээш 1,5%.

В ба С аргуудад ашиглах масштабын коэффициент  $k$  нь:

Төлбөрийн байгууллага зөвхөн I хавсралтын (5)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлдэг бол 0,5;

1-д хавсралт I-ийн (1)-ээс (4) аль нэг хэсэгт дурдсан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн байгууллага.

Эрх бүхий байгууллага нь төлбөрийн байгууллагын эрсдэлийн удирдлагын үйл явц, эрсдэлийн алдагдлын мэдээллийн сан, дотоод хяналтын механизмын үнэлгээнд үндэслэн 2 дугаар зүйлд заасан аргачлалыг хэрэглэсний үр дүнд төлбөрийн байгууллагаас өөрийн хөрөнгөөс 20 хүртэл хувиар их хэмжээний өөрийн хөрөнгийг эзэмшихийг шаардаж болно. Эрх бүхий байгууллагууд 2 зүйлд заасны дагуу хэрэглэнэ.төлбөрийн байгууллагад өөрийн хөрөнгөөс 20 хүртэл хувиар бага хэмжээний хөрөнгийг эзэмшихийг зөвшөөрч болно.

1-д заасны дагуу сонгосон аргыг хэрэглэснээс үүсэх дүнгээс %-иар бага байна.

## 10 дугаар зүйл

### Хамгаалалтын шаардлага

Гишүүн улсууд эсвэл эрх бүхий байгууллага нь I хавсралтын (1)-ээс (6)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн байгууллагаас төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхийн тулд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид эсвэл өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан хүлээн авсан бүх хөрөнгийг дараах аргуудын аль нэгээр нь хамгаалахыг шаардана:

Төлбөрийн байгууллагын хөрөнгө нь нэрийн өмнөөс хадгалагдаж байгаа төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийг эс тооцвол аливаа хувь хүн, хуулийн этгээдийн хөрөнгөтэй ямар ч үед холилдохгүйгээр ялгаатай хэвээр байх ёстой. Хэрэв эдгээр хөрөнгийг төлбөрийн байгууллагын хадгалалтад байгаа, төлбөр авагчид хараахан хүлээлгэж өгөөгүй эсвэл хүлээн авснаас хойш ажлын өдрийн эцэс гэхэд өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү шилжүүлээгүй бол тэдгээрийг зээлийн байгууллагын тусгай дансанд байршуулах ёстой. эсвэл эх орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагаас тодорхойлсон найдвартай, хөрвөх чадвартай, эрсдэл багатай хөрөнгөд хөрөнгө оруулалт хийсэн. Нэмж дурдахад эдгээр хөрөнгийг бусад зээлдүүлэгчдийн

нэхэмжлэлийн эсрэг, ялангуяа төлбөрийн чадваргүй тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдийн эрх ашгийг хамгаалах үүднээс хууль ёсны дагуу тусгаарлах ёстой.

Хөрөнгө нь төлбөрийн байгууллагын өөрийн хамаарлаас бусад даатгалын компани эсвэл зээлийн байгууллагын даатгал эсвэл түүнтэй адилтгах баталгаагаар хамгаалагдсан байх ёстой. Энэ даатгал нь даатгал эсвэл үүнтэй төстэй баталгаа байхгүй тохиолдолд олгох хэмжээтэй тэнцүү байх ёстой. Төлбөрийн байгууллага санхүүгийн үүргээ биелүүлж чадахгүй байгаа тохиолдолд энэ нь төлөгдөх болно.

Төлбөрийн байгууллага нь 1 дэх хэсэгт заасны дагуу мөнгөн хөрөнгийг хамгаалах үүрэгтэй бөгөөд эдгээр хөрөнгийн тодорхой хэсгийг ирээдүйн төлбөрийн гүйлгээнд зориулж, үлдсэн хэсгийг нь төлбөрийн бус үйлчилгээнд зориулж хуваарилсан тохиолдолд ирээдүйн төлбөрийн гүйлгээнд зориулагдсан хэсгийг дагаж мөрдөх ёстой. Хэрэв энэ тодорхой хэсэг нь хувьсах буюу урьдчилан тодорхойлогдоогүй бол төлбөрийн байгууллагуудад төлөөллийн хэсэгт үндэслэн энэ заалтыг хэрэглэхийг зөвшөөрөх ёстой. Эрх бүхий байгууллагын зөвшөөрлөөр түүхийн мэдээллээр үндэслэлтэй тооцоолж болох тохиолдолд энэхүү төлөөллийн хэсгийг төлбөрийн үйлчилгээнд ашиглана гэж үзнэ.

## **11 дүгээр зүйл**

### **Зөвшөөрөл олгох**

Гишүүн улсууд 1 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (a), (b), (c), (e) ба (f)-д зааснаас бусад үйл ажиллагаа, мөн хуулийн дагуу чөлөөлөлт эдлэх хувь хүн, хуулийн этгээдээс бусад ажлыг шаардана. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээр зорьж буй 32, 33 дугаар зүйлд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж эхлэхээс өмнө төлбөрийн байгууллага болох зөвшөөрөл авах. Зөвшөөрлийг зөвхөн гишүүн улсад байгуулагдсан хуулийн этгээдэд олгоно.

Өргөдөлд хавсаргасан мэдээлэл, нотлох баримт нь 5 дугаар зүйлд заасан бүх шаардлагад нийцэж байгаа, мөн эрх бүхий байгууллагаас өргөдлийг нягтлан үзсэний ерөнхий үнэлгээ эерэг гарсан тохиолдолд эрх бүхий байгууллага зөвшөөрөл олгоно. Зөвшөөрөл олгохын өмнө эрх бүхий байгууллагууд шаардлагатай бол үндэсний төв банк болон бусад холбогдох төрийн байгууллагуудтай зөвлөлдөж болно.

Төлбөрийн байгууллага нь өөрийн улсын хууль тогтоомжийн дагуу бүртгэлтэй газартай байх ёстой бөгөөд төв оффис нь бүртгэлтэй газартай нэг гишүүн улсад байх бөгөөд төлбөрийн үйлчилгээнийхээ наад зах нь нэг хэсгийг тэнд явуулна.

Эрх бүхий байгууллагаас зөвшөөрөл олгох нь төлбөрийн байгууллага төлбөрийн үйлчилгээний бизнест засаглалын бат бэх зохицуулалтыг харуулсан эсэхээс хамаарна. Зөв, ухаалаг удирдлагыг хангахад зайлшгүй шаардлагатай эдгээр зохицуулалт нь хариуцлагын тодорхой шугам бүхий ил тод байгууллагын бүтцийг хамардаг. Төлбөрийн байгууллага нь өөрт учирч буй болон учирч болзошгүй эрсдэлийг тодорхойлох, удирдах, хянах, тайлагнах үр дүнтэй журамтай байх ёстой. Нэмж дурдахад, байгууллага нь захиргааны болон нягтлан бодох бүртгэлийн найдвартай журмыг агуулсан зохих дотоод хяналтын механизмыг ашиглах ёстой. Эдгээр засаглалын элементүүд нь тухайн байгууллагаас санал болгож буй төлбөрийн үйлчилгээний мөн чанар, цар хүрээ, нарийн төвөгтэй байдалд нийцсэн цогц бөгөөд пропорциональ байх нь зайлшгүй чухал юм.

Төлбөрийн байгууллага нь бусад аж ахуйн үйл ажиллагааны зэрэгцээ I хавсралтын (1)-ээс (7)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээг санал болгоход оролцож байгаа тохиолдолд эрх бүхий байгууллага төлбөрийн үйлчилгээний чиглэлээр тусдаа байгууллага байгуулахыг үүрэг болгож болно.

Энэхүү шаардлага нь тухайн байгууллагын төлбөрийн бус үйлчилгээний үйл ажиллагаа нь төлбөрийн байгууллагын санхүүгийн тогтвортой байдалд заналхийлсэн, эсвэл заналхийлж болзошгүй, эсвэл эрх бүхий байгууллагууд заасан бүх үүргээ хэрхэн биелүүлж байгаа эсэхийг үр дүнтэй хянах чадварт заналхийлсэн тохиолдолд үүсдэг.

Төлбөрийн байгууллагын оновчтой, ухаалаг удирдлагыг хангах зайлшгүй шаардлагатай гэж үзэн хувьцаа эзэмшигчид болон шаардлага хангасан хувьцаа эзэмшдэг гишүүдийн зохистой байдалд сэтгэл хангалуун бус байвал эрх бүхий байгууллагууд зөвшөөрөл олгохоос татгалзана.

(ЕХ) 575/2013 тоот журмын 4 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (38)-д тодорхойлсон нягт холбоосууд төлбөрийн байгууллага болон бусад хувь хүн, хуулийн этгээдийн хооронд байгаа тохиолдолд зөвхөн эдгээр холбоосууд нь саад болохгүй тохиолдолд л зөвшөөрөл олгоно. эрх бүхий байгууллагын хяналтын чиг үүргийг үр дүнтэй хэрэгжүүлэх.

Төлбөрийн байгууллагатай нягт холбоотой хувь хүн болон хуулийн этгээдийг удирдаж буй гуравдагч улсын хууль тогтоомж, дүрэм журам, захиргааны зохицуулалт нь хяналтын чиг үүргийг үр дүнтэй хэрэгжүүлэхэд саад учруулахгүй, хэрэгжилтэд хүндрэл учруулахгүй тохиолдолд л зөвшөөрөл олгоно.

Өгөгдсөн зөвшөөрөл нь бүх гишүүн орнуудад хүчинтэй бөгөөд төлбөрийн байгууллага нь үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөө буюу байгуулах эрх чөлөөний зарчмын дагуу Холбооны хэмжээнд эрх бүхий төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлэх боломжийг олгодог.

## 12 дугаар зүйл

### Шийдвэрийн талаархи мэдээлэл

Өргөдөл, эсхүл өргөдөл дутуу бол шийдвэр гаргахад шаардлагатай бүх мэдээллийг хүлээн авснаас хойш 3 сарын дотор эрх бүхий байгууллага зөвшөөрөл олгосон, эсхүл татгалзсан эсэх талаар өргөдөл гаргагчид мэдэгдэнэ. Эрх бүхий байгууллага зөвшөөрөл авахаас татгалзсан үндэслэлээ гаргана.

### **13 дугаар зүйл**

#### **Зөвшөөрлийг цуцлах**

Төлбөрийн байгууллагад олгосон зөвшөөрлийг зөвхөн дараахь тохиолдолд эрх бүхий байгууллага буцаан авч болно.

12 сарын дотор зөвшөөрлийг ашиглаагүй, зөвшөөрлөөс шууд татгалзсан, эсвэл 6 сараас дээш хугацаагаар бизнес эрхлэхээ больсон, хэрэв холбогдох гишүүн улс зохиогчийн талаар ямар нэгэн зүйл заагаагүй бол - ийм тохиолдолд хугацаа дуусгавар болох;

худал мэдүүлэг эсвэл бусад хууль бус аргаар зөвшөөрөл авсан;

зөвшөөрөл олгох болзлыг хангахаа больсон, эсхүл энэ талаарх томоохон үйл явдлын талаар эрх бүхий байгууллагад мэдээлээгүй;

төлбөрийн үйлчилгээний бизнесээ үргэлжлүүлснээр төлбөрийн системийн тогтвортой байдал, итгэлцэлд аюул учруулах; эсвэл

(e) үндэсний хууль тогтоомжид зөвшөөрлийг эргүүлэн татахаар заасан бусад тохиолдлын аль нэгэнд хамаарах.

Эрх бүхий байгууллага нь зөвшөөрлөө эгүүлэн татах үндэслэлээ гаргаж, холбогдох хүмүүст мэдэгдэнэ.

Эрх бүхий байгууллага нь 14, 15 дугаар зүйлд заасан бүртгэлийг оруулаад зөвшөөрлөө эргүүлэн татсан тухай нийтэд мэдээлнэ.

### **14 дүгээр зүйл**

---

## Гарал үүслийн орны гишүүн улсад бүртгүүлэх

Гишүүн улсууд дараахь зүйлийг оруулсан нийтийн бүртгэлийг байгуулна.

(а) эрх бүхий төлбөрийн байгууллага, тэдгээрийн төлөөлөгч;

(б) 32, 33 дугаар зүйлд заасны дагуу хөнгөлөлт эдлэх хувь хүн, хуулийн этгээд, тэдгээрийн төлөөлөгч; болон

(в) 2(5)-д дурдсан үндэсний хуулийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх эрхтэй байгууллагууд.

Төлбөрийн байгууллагын салбарууд нь тухайн гишүүн улсаас өөр гишүүн улсад үйлчилгээ үзүүлдэг бол тухайн улсын бүртгэлд тусгагдана.

Нийтийн бүртгэлд төлбөрийн байгууллага эрх бүхий болон хувь хүн, хуулийн этгээд бүртгүүлсэн төлбөрийн үйлчилгээг тодорхойлно. Төлбөрийн эрх бүхий байгууллагыг 32, 33 дугаар зүйлд заасны дагуу чөлөөлөлтөд хамрагдаж буй хувь хүн, хуулийн этгээдээс тусад нь бүртгэлд бүртгэнэ. Бүртгэл нь олон нийтэд нээлттэй, зөвлөгөө авах, цахимаар нэвтрэх боломжтой, цаг алдалгүй шинэчлэгдэнэ.

Эрх бүхий байгууллагууд 32, 33 дугаар зүйлд заасны дагуу зөвшөөрлөө цуцалсан болон чөлөөлөлтөөс татгалзсан тохиолдолд нийтийн бүртгэлд оруулна.

Эрх бүхий байгууллага нь 32, 33 дугаар зүйлд заасны дагуу аливаа зөвшөөрлийг эргүүлэн татах, чөлөөлөх үндэслэлийн талаар ЕБГ-д мэдэгдэнэ.

**15 дугаар зүйл**

**ЕБГ бүртгэл**

---

ЕБГ нь 2 дахь хэсэгт заасны дагуу эрх бүхий байгууллагаас мэдэгдсэн мэдээллийг агуулсан цахим, нэгдсэн бүртгэлийг боловсруулж, ажиллуулж, хөтөлнө. ЕБГ нь тухайн мэдээллийг үнэн зөв танилцуулах үүрэгтэй.

ЕБГ нь бүртгэлийг өөрийн цахим хуудаснаа олон нийтэд нээлттэй болгож, жагсаалтад орсон мэдээлэлд хялбар хандах, хайхад хялбар байх боломжийг олгоно.

Эрх бүхий байгууллагууд 14 дүгээр зүйлд заасны дагуу өөрийн улсын бүртгэлд оруулсан мэдээллийн талаар санхүүгийн салбарт хэвшсэн хэлээр цаг алдалгүй ЕБГ-д мэдэгдэнэ.

2-т заасан мэдээллийн үнэн зөвийг эрх бүхий байгууллага хариуцна.

ЕБГ нь цахим нэгдсэн бүртгэлийг боловсруулах, ажиллуулах, хөтлөх, түүнд агуулагдах мэдээлэлд хандах техникийн шаардлагыг тодорхойлсон зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулна. Техникийн шаардлага нь мэдээлэлд өөрчлөлт оруулах нь зөвхөн эрх бүхий байгууллага болон ЕБГ боломжтой байх ёстой.

ЕБГ нь эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор Хороонд ирүүлнэ.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу эхний дэд хэсэгт дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлнэ.

ЕБГ нь 1 дэх хэсэгт заасны дагуу мэдэгдэх мэдээллийн дэлгэрэнгүй, бүтцийн талаар хэрэгжүүлэх техникийн стандартын төслийг боловсруулна, үүнд энэ мэдээллийг өгөх нийтлэг хэлбэр, загвар орно.

ЕБГ нь техникийн стандартыг хэрэгжүүлэх төслүүдийг 2017 оны 7-р сарын 13-ны дотор Хороонд ирүүлнэ.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 15 дугаар зүйлд заасны дагуу эхний дэд хэсэгт дурдсан хэрэгжүүлэх техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст олгоно.

## 16 дугаар зүйл

### Зөвшөөрөлд өөрчлөлт оруулах

Хэрэв аливаа өөрчлөлт нь 5 дугаар зүйлд заасны дагуу өгсөн мэдээлэл, нотлох баримтын үнэн зөв байдалд нөлөөлсөн тохиолдолд төлбөрийн байгууллага нь тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэнэ.

## 17 дугаар зүйл

### Нягтлан бодох бүртгэл ба хуулийн аудит

Төлбөрийн байгууллагууд нь Зөвлөлийн удирдамж 86/635/ЕЕС<sup>32</sup>, 2013/34/ЕХ-ны заавар, Европын парламент болон Зөвлөлийн 1606/2002 тоот журмын<sup>33</sup> (ЕС) заалтуудыг дагаж мөрдөнө. Эдгээр журмыг төлбөрийн байгууллагууд нөхцөл байдалд тохирсон шаардлагатай өөрчлөлт, өөрчлөлтийн хамт дагаж мөрдөнө.

Төлбөрийн байгууллагууд 2013/34/ЕХ-ны заавар, хэрэв хамааралтай бол 86/635/ЕЕС удирдамжийн дагуу чөлөөлөгдөөгүй бол жилийн болон нэгдсэн дансандаа аудит хийлгэх шаардлагатай. Аудитыг 2006/43/ЕС удирдамжийн 2 дугаар зүйлийн 2, 3 дахь хэсэгт заасны дагуу хууль ёсны аудиторууд эсвэл аудитын компаниуд хийх ёстой.

Гишүүн улсууд хяналтын зорилгоор 18 дугаар зүйлийн 1-д дурдсан төлбөрийн үйлчилгээ, үйл ажиллагааны нягтлан бодох бүртгэлийн мэдээллийг тусад нь гаргаж өгөхийг төлбөрийн байгууллагуудаас шаардах бөгөөд энэ нь аудиторын дүгнэлтэд хамаарна. Энэ тайланг шаардлагатай бол хууль ёсны аудиторууд эсвэл аудитын компани бэлтгэнэ.

## 18 дугаар зүйл

### Үйл ажиллагаа

<sup>32</sup> 1986 оны 12-р сарын 8-ны өдрийн 86/635/ЕЕС Зөвлөлийн удирдамж Банк болон бусад санхүүгийн байгууллагуудын жилийн данс, нэгдсэн дансны тухай (ОJ L 372, 1986.12.31, хуудас 1).

<sup>33</sup> Олон улсын нягтлан бодох бүртгэлийн стандартыг хэрэглэх тухай Европын парламент ба Зөвлөлийн 2002 оны 7-р сарын 19-ний өдрийн 1606/2002 тоот журам (ЕС) (ОJ L 243, 11.9.2002, х. 1).

---

Төлбөрийн байгууллага нь төлбөрийн үйлчилгээ буюу цахим мөнгөний үйлчилгээ үзүүлэхээс гадна дараахь үйл ажиллагаа эрхлэх эрхтэй.

төлбөрийн гүйлгээний гүйцэтгэл, гадаад валютын үйлчилгээ, хадгалалтын үйл ажиллагаа, өгөгдөл хадгалах, боловсруулах зэрэг үйл ажиллагааны болон нягт холбоотой туслах үйлчилгээ үзүүлэх;

төлбөрийн системийн ажиллагаа;

Холбооны болон үндэсний хууль тогтоомжийг харгалзан төлбөрийн үйлчилгээ, цахим мөнгөний үйлчилгээ үзүүлэхээс бусад бизнесийн үйл ажиллагаа.

Нэг буюу хэд хэдэн төлбөрийн үйлчилгээ, цахим мөнгөний үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн байгууллага нь зөвхөн төлбөрийн гүйлгээнд зориулагдсан төлбөрийн данстай байна.

Төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдээс төлбөрийн болон цахим мөнгөний үйлчилгээ үзүүлэхийн тулд төлбөрийн байгууллагуудаас хүлээн авсан аливаа хөрөнгө нь 2013/36/EU удирдамжийн 9 дүгээр зүйл эсвэл Удирдамж 2009/110/ЕС-н 2 дугаар зүйлд заасны дагуу хадгаламж болон бусад эргэн төлөгдөх хөрөнгийг бүрдүүлэхгүй.

Төлбөрийн байгууллагууд I хавсралтын (4) буюу (5)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой зээлийг зөвхөн дараах нөхцлөөр олгохыг зөвшөөрнө.

Зээлийг төлбөрийн гүйлгээний гүйцэтгэлтэй уялдуулан тусгайлан олгох ёстой.

Зээлийн картаар зээл олгох үйл ажиллагааг зохицуулах үндэсний журамтай зөрчилдөж, 11 дүгээр зүйлийн 9, 28 дугаар зүйлийн дагуу хийгдсэн төлбөртэй холбоотой зээлийг 12 сараас илүүгүй богино хугацаанд төлөх ёстой.

Төлбөрийн гүйлгээ хийх зорилгоор хүлээн авсан буюу эзэмшиж буй хөрөнгөөс зээл олгох ёсгүй. Төлбөрийн байгууллагын өөрийн хөрөнгийг олгосон зээлийн нийт хэмжээг харгалзан хяналтын байгууллагууд үргэлж зохистой гэж үзэх ёстой.

Төлбөрийн байгууллага нь 2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн 9-р зүйлд заасан хадгаламж авах болон бусад эргэн төлөгдөх хөрөнгөтэй ажиллахыг хориглоно гэж тодорхой заасан.

---

Цаашилбал, энэхүү заавар нь Холбооны хууль тогтоомжид нийцсэн тохиолдолд 2008/48/ЕС заавар, Холбооны бусад холбогдох хууль тогтоомж, зохицоогүй хэрэглээний зээл олгох нөхцөлийг тусгасан үндэсний арга хэмжээнд саад болохгүй.

## **2-р хэсэг**

### **Бусад шаардлага**

#### **19 дүгээр зүйл**

##### **Үйл ажиллагаанд аутсорсинг, агент, салбар**

##### **эсвэл аж ахуйн нэгжийг ашиглах**

Төлбөрийн байгууллага нь төлөөлөгчөөр дамжуулан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээр төлөвлөж байгаа бол дараахь мэдээллийг өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

төлөөлөгчийн нэр, хаяг;

(ЕХ) 2015/849 тоот удирдамжийн дагуу мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэхтэй холбоотой үүргээ биелүүлэхийн тулд төлөөлөгчийн ашиглах дотоод хяналтын механизмын тодорхойлолт, өөрчлөлтөд материаллаг өөрчлөлт гарсан тохиолдолд цаг алдалгүй шинэчлэгдэх болно. анхан шатны мэдэгдэлд өгсөн дэлгэрэнгүй мэдээлэл;

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх агентуудад ашиглагдах төлөөлөгчийн удирдлагыг хариуцах захирлууд болон хүмүүсийн нэр, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс бусад тохиолдолд тэдгээр нь зохих, зохих хүмүүс болохыг нотлох баримт;

төлөөлөгчийн үүрэг хүлээсэн төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн үйлчилгээ; болон

(д) боломжтой бол төлөөлөгчийн өвөрмөц таних код эсвэл дугаар.

1-д заасан мэдээллийг хүлээн авснаас хойш 2 сарын дотор тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага 14 дүгээр зүйлд заасан бүртгэлд төлөөлөгч бүртгэгдсэн эсэх талаар төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ. Бүртгэлд бүртгүүлсний дараа төлөөлөгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж эхэлж болно.

Төлөөлөгчийг бүртгэлд оруулахын өмнө эрх бүхий байгууллагууд өөрт нь өгсөн мэдээллийг буруу гэж үзвэл мэдээллийг баталгаажуулах нэмэлт арга хэмжээ авна.

Мэдээллийг шалгах арга хэмжээ авсны дараа эрх бүхий байгууллага 1 дэх хэсэгт заасны дагуу өөрт нь өгсөн мэдээлэл үнэн зөв гэдэгт итгэлгүй байвал 14 дүгээр зүйлд заасан бүртгэлд бүртгүүлэхээс татгалзаж, төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ. үндэслэлгүй саатал.

Төлбөрийн байгууллага нь төлөөлөгч татах, салбар байгуулах замаар өөр гишүүн улсад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хүсвэл 28 дугаар зүйлд заасан журмыг баримтална.

Төлбөрийн байгууллага төлбөрийн үйлчилгээний үйл ажиллагааны чиг үүргийг аутсорсинг хийхээр төлөвлөж байгаа бол энэ тухай өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

Үйл ажиллагааны чухал чиг үүрэг, түүний дотор мэдээллийн технологийн системийг аутсорсинг хийх нь төлбөрийн байгууллагын дотоод хяналтын чанар, төлбөрийн байгууллага бүх үүргээ хэрхэн биелүүлж байгаа эсэхэд хяналт тавих, хянах боломжийг эрх бүхий байгууллагуудад ноцтойгоор доройтуулж болохгүй. энэ удирдамжт заасан.

Гүйцэтгэлийн доголдол, доголдол нь төлбөрийн байгууллага энэ зүйлд заасны дагуу хүссэн зөвшөөрлийн шаардлагыг үргэлжлүүлэн биелүүлэхэд ноцтой хохирол учруулж байвал үйл ажиллагааны чиг үүргийг хоёр дахь дэд хэсгийн хувьд чухал ач холбогдолтой гэж үзнэ. энэхүү удирдамж, түүний санхүүгийн гүйцэтгэл эсвэл төлбөрийн үйлчилгээний найдвартай байдал эсвэл тасралтгүй байдал. Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагуудын үйл ажиллагааны чухал чиг үүргийг аутсорсинг хийх үед төлбөрийн байгууллагууд дараахь нөхцлийг хангасан байх ёстой.

аутсорсинг хийх нь дээд удирдлагад хариуцлагыг нь шилжүүлэхэд хүргэж болохгүй;

---

Энэхүү удирдамжийн дагуу төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчидтэй харилцах харилцаа, үүрэг нь өөрчлөгдөхгүй;

Энэ нэрийн дагуу төлбөрийн байгууллага зөвшөөрөл авахын тулд дагаж мөрдөх нөхцөлийг зөрчихгүй байх;

Төлбөрийн байгууллагын зөвшөөрлийг олгосон бусад нөхцлүүдийн аль нь ч хасагдах эсвэл өөрчлөгдөхгүй.

Төлбөрийн байгууллага нь тэдний нэрийн өмнөөс ажиллаж буй төлөөлөгч, салбар нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд энэ талаар мэдэгдэх үүрэгтэй баримт.

Төлбөрийн байгууллагууд үйл ажиллагаа нь аутсорсинг хийдэг аж ахуйн нэгжүүд болон 2, 3, 4-т заасан журмын дагуу төлөөлөгч, түүний дотор нэмэлт төлөөлөгчийн ашиглалттай холбоотой өөрчлөлтийн талаар өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэнэ. .

## **20 дугаар зүйл**

### **Хариуцлага**

Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагууд үйл ажиллагааны чиг үүргээ хэрэгжүүлэхдээ гуравдагч этгээдэд найдаж байгаа тохиолдолд тэдгээр төлбөрийн байгууллагууд энэхүү удирдамжийн шаардлагыг биелүүлэхийн тулд зохих арга хэмжээ авахыг баталгаажуулна.

Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагууд нь ажилчдынхаа аливаа үйлдэл, эсвэл үйл ажиллагааг нь аутсорсинг хийдэг аливаа төлөөлөгч, салбар, аж ахуйн нэгжийн үйл ажиллагаанд бүрэн хариуцлага хүлээхийг шаарддаг.

## **21 дүгээр зүйл**

### **Албан хэрэг хөтлөлт**

Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагуудаас ЕХ-ны 2015/849 удирдамж болон Холбооны холбогдох хууль тогтоомжид харшлахгүйгээр энэхүү Гарчигд хамаарах бүх зохих бүртгэлийг 5-аас доошгүй жил хадгалахыг шаардана.

### 3-р хэсэг

#### Эрх бүхий байгууллага болон хяналтг шалгалт

#### 22 дугаар зүйл

#### Эрх бүхий байгууллагуудыг томилох

Гишүүн улсууд зөвшөөрөл, зохистой байдлын дээд асуудлыг хариуцах эрх бүхий байгууллагыг томилно - Төрийн эрх бүхий байгууллага, эсхүл үндэсний хуулиар хүлээн зөвшөөрөгдсөн байгууллага, эсхүл үндэсний хуулиар тодорхой эрх олгосон төрийн эрх бүхий байгууллага, тэр дундаа үндэсний төв банкууд энэ гарчигт заасан үүргийг биелүүлэх төлбөрийн байгууллагуудын алсын хараа.

Эрх бүхий байгууллага нь эдийн засгийн байгууллагаас хараат бус байх, ашиг сонирхлын зөрчлөөс зайлсхийх баталгаатай байна. Эхний дэд заалтыг харгалзахгүйгээр төлбөрийн байгууллага, зээлийн байгууллага, цахим мөнгөний байгууллага, шуудангийн сүлжээний байгууллагуудыг эрх бүхий байгууллагаар томилж болохгүй.

Гишүүн орнууд энэ тухай Комисст мэдэгдэнэ.

Гишүүн улсууд 1 дэх хэсэгт заасан эрх бүхий байгууллагууд үүргээ биелүүлэхэд шаардлагатай бүх эрх мэдлийг эзэмшинэ гэдгийг баталгаажуулна.

Нутаг дэвсгэр дээр нь энэ бүлэгт хамаарах асуудлаар эрх бүхий байгууллага нэгээс олон байдаг гишүүн улсууд тус тусын үүргээ үр дүнтэй гүйцэтгэхийн тулд тэдгээр эрх бүхий байгууллагууд нягт хамтран ажиллахыг баталгаажуулна. Энэ зүйлд хамаарах асуудлаар эрх бүхий байгууллага нь зээлийн байгууллагуудад хяналт тавих эрх бүхий байгууллага биш бол мөн адил хамаарна.

1 дэх хэсэгт заасан эрх бүхий байгууллагуудын даалгаврыг тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд хариуцна.

1-р зүйлд эрх бүхий байгууллагууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээс бусад төлбөрийн байгууллагуудын бизнесийн үйл ажиллагаа болон 18 дугаар зүйлийн 1-ийн (а) хэсэгт дурдсан үйл ажиллагаанд хяналт тавих үүрэгтэй гэсэн үг биш юм.

## **23 дугаар зүйл**

### **Хяналт**

Гишүүн улсууд энэхүү заалтыг үргэлжлүүлэн дагаж мөрдөж байгаа эсэхийг шалгах эрх бүхий байгууллагаас хэрэгжүүлж буй хяналт нь төлбөрийн байгууллагуудын учирч буй эрсдэлд пропорциональ, хангалттай, хариу үйлдэл үзүүлэхийг баталгаажуулна.

Эрх бүхий байгууллагууд энэ заалтын хэрэгжилтийг шалгахын тулд ялангуяа дараахь арга хэмжээг авах эрхтэй.

хүсэлтийн зорилго, мэдээлэл өгөх хугацааг заасан шаардлагыг хангаж байгаа эсэхэд хяналт тавихад шаардлагатай аливаа мэдээллийг өгөхийг төлбөрийн байгууллагаас шаардах;

төлбөрийн байгууллага, түүний хариуцах төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж буй төлөөлөгч, салбар, үйл ажиллагаа нь аутсорсинг хийлгэж байгаа аж ахуйн нэгжид газар дээр нь хяналт шалгалт хийх;

зөвлөмж, удирдамж, шаардлагатай бол заавал биелүүлэх захиргааны заалт гаргах;

13 дугаар зүйлд заасны дагуу зөвшөөрлийг түдгэлзүүлэх, цуцлах.

Гишүүн улсууд зөвшөөрлийг эргүүлэн татах журам болон эрүүгийн хуулийн зүйл заалтад харшлахгүйгээр хууль тогтоомж, дүрэм журам, эсхүл хууль тогтоомжийг зөрчсөн төлбөрийн байгууллагуудын үйл ажиллагааг үр дүнтэй хянадаг төлбөрийн байгууллагуудын эсрэг холбогдох эрх бүхий байгууллагуудад хандаж болно. тэдгээрийн төлбөрийн үйлчилгээний бизнест хяналт тавих, хөөцөлдөхтэй холбоотой захиргааны заалтууд, тэдгээрийн талаар

ажиглагдсан зөрчил, ийм зөрчлийн шалтгааныг арилгахад тусгайлан чиглэсэн торгууль, арга хэмжээ авах буюу ногдуулах.

Гишүүн улсууд 7 дугаар зүйлийн 8 дугаар зүйлийн 1, 2 дахь хэсэг, 9 дүгээр зүйлийн шаардлагыг үл харгалзан төлбөрийн үйлчилгээнд хангалттай хөрөнгө, тухайлбал, энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан арга хэмжээг авах эрхийг гишүүн улсууд баталгаажуулна. төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн бус үйлчилгээний үйл ажиллагаа нь төлбөрийн байгууллагын санхүүгийн тогтвортой байдалд сөргөөр нөлөөлж болзошгүй тохиолдолд.

## **24 дүгээр зүйл**

### **Мэргэжлийн нууц**

Гишүүн улсууд эрх бүхий байгууллагад ажиллаж байсан болон ажиллаж байсан бүх хүмүүс, түүнчлэн эрх бүхий байгууллагын нэрийн өмнөөс ажиллаж буй шинжээчид эрүүгийн хуульд заасан хэргийг хөндөхгүйгээр мэргэжлийн нууцыг хадгалах үүрэгтэй.

26 дугаар зүйлд заасны дагуу мэдээлэл солилцоходоо хувь хүн, аж ахуйн нэгжийн эрхийг хамгаалах үүднээс мэргэжлийн нууцыг чанд баримтална.

Гишүүн улсууд 2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн 53-аас 61 дүгээр зүйлд нийцүүлэн өөрчлөлт оруулах замаар энэхүү заалтыг хэрэглэж болно.

## **25 дугаар зүйл**

### **Шүүхэд хандах эрх**

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийн дагуу баталсан хууль тогтоомж, дүрэм журам, захиргааны зохицуулалтын дагуу төлбөрийн байгууллагын талаар эрх бүхий байгууллагаас гаргасан шийдвэрийг шүүхээр хэлэлцүүлэхийг баталгаажуулна.

1 дэх заалт нь эс үйлдэлд мөн хамааралтай.

## **26 дугаар зүйл**

### **Мэдээлэл солилцох**

Өөр өөр гишүүн орнуудын эрх бүхий байгууллагууд өөр хоорондоо, шаардлагатай бол Европын Төв банк болон гишүүн орнуудын үндэсний төв банкууд, ЕБГ болон холбооны болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд хамаарах үндэсний хуулийн дагуу томилогдсон бусад холбогдох эрх бүхий байгууллагуудтай хамтран ажиллана.

Түүнчлэн гишүүн улсууд эрх бүхий байгууллагуудын хооронд мэдээлэл солилцохыг зөвшөөрнө.

төлбөрийн байгууллагад зөвшөөрөл олгох, хяналт тавих үүрэгтэй бусад гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд;

ЕТБ болон гишүүн орнуудын үндэсний төв банкууд мөнгөний болон хяналтын эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол төлбөр тооцооны системд хяналт тавих үүрэгтэй төрийн бусад байгууллагууд;

мөнгө угаах болон терроризмыг санхүүжүүлэхтэй холбоотой хууль зэрэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд хамаарах энэхүү удирдамж, (ЕХ) 2015/849 болон Холбооны бусад хуулийн дагуу томилогдсон бусад холбогдох эрх бүхий байгууллагууд;

ЕБГ нь (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 1(5) зүйлийн (а) хэсэгт дурдсан хяналтын механизмын тууштай, уялдаатай үйл ажиллагаанд хувь нэмэр оруулах чадавхаараа.

## **27 дугаар зүйл**

### **Өөр өөр гишүүн орнуудын эрх бүхий байгууллага хоорондын санал зөрөлдөөнийг шийдвэрлэх**

Гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага энэ удирдамжийн 26, 28, 29, 30, 31 дүгээр зүйлд заасан өөр гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагатай тодорхой асуудлаар хил дамнасан хамтын ажиллагаа нь холбогдох нөхцөлийг хангаагүй гэж үзвэл эдгээр заалтад заасан бол энэ асуудлыг ЕБГ-д шилжүүлж, (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 19 дүгээр зүйлд заасны дагуу тусламж хүсч болно.

Энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу ЕБГ-д туслалцаа үзүүлэх хүсэлт гаргасан тохиолдолд тэрээр (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 19(3) зүйлийн дагуу шийдвэрээ цаг алдалгүй гаргана. Мөн ЕБГ нь тухайн журмын 19 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн хоёр дахь хэсэгт заасны дагуу эрх бүхий байгууллагад өөрийн санаачилгаар тохиролцоонд хүрэхэд тусалж болно. Аль ч тохиолдолд холбогдох эрх бүхий байгууллага энэ журмын 19 дүгээр зүйлд заасны дагуу шийдвэрээ гаргах хүртэл хойшлуулна.

## 28 дугаар зүйл

### Үүсгэн байгуулах эрх, үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөг хэрэгжүүлэх өргөдөл

Байгуулагдах эрх, үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөгөө хэрэгжүүлэхдээ өөрийн гишүүн улсаас өөр гишүүн улсад анх удаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хүссэн аливаа эрх бүхий төлбөрийн байгууллага нь дараахь мэдээллийг эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ. Гарал үүслийн гишүүн улс:

төлбөрийн байгууллагын нэр, хаяг, шаардлагатай бол зөвшөөрлийн дугаар;

үйл ажиллагаа явуулах гэж буй гишүүн улс(ууд);

үзүүлэх төлбөрийн үйлчилгээ(үүд);

төлбөрийн байгууллага агент ашиглахаар төлөвлөж байгаа бол 19 дүгээр зүйлийн 1-д дурдсан мэдээлэл;

төлбөрийн байгууллага салбарыг ашиглахаар төлөвлөж байгаа бол хүлээн авагч гишүүн улсын төлбөрийн үйлчилгээний бизнесийн талаар 5(1) зүйлийн (b) ба (д) хэсэгт дурдсан мэдээлэл, зохион байгуулалтын бүтцийн тодорхойлолт. салбар болон салбарын удирдлагыг хариуцах хүмүүсийн нэр.

Төлбөрийн байгууллага нь төлбөрийн үйлчилгээний үйл ажиллагааны чиг үүргийг хүлээн авагч гишүүн улсын бусад байгууллагад гүйцэтгүүлэхээр төлөвлөж байгаа бол энэ тухай өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

1 дэх хэсэгт дурдсан бүх мэдээллийг хүлээн авснаас хойш 1 сарын дотор гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад илгээнэ.

Гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагаас мэдээлэл хүлээн авснаас хойш 1 сарын дотор тухайн улсын эрх бүхий байгууллага тухайн мэдээллийг үнэлж, тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагуудад холбогдох мэдээллээр хангана. байгуулах эрх чөлөө буюу үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөг хэрэгжүүлэхдээ холбогдох төлбөрийн байгууллага төлбөрийн үйлчилгээ. Хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь хууль ёсны дагуу мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэхтэй холбогдуулан төлөөлөгч татах, салбар байгуулах гэж байгаатай холбогдуулан санаа зовоосон үндэслэлтэй үндэслэлийн талаар тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдээнэ.

Гэр бүлийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагуудын үнэлгээтэй санал нийлэхгүй байгаа тохиолдолд шийдвэрийнхээ үндэслэлийг сүүлийн үед гаргаж өгнө.

Гэр бүлийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагын үнэлгээ, ялангуяа хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагаас хүлээн авсан мэдээлэлд эерэгээр нөлөөлөхгүй бол тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага төлөөлөгч, салбарыг бүртгэхээс татгалзана. эсхүл бүртгүүлсэн бол бүртгэлээ цуцална.

1 дэх хэсэгт дурдсан мэдээллийг хүлээн авснаас хойш 3 сарын дотор гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд шийдвэрээ хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага болон төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ.

14 дүгээр зүйлд заасан бүртгэлд бүртгүүлсний дараа төлөөлөгч буюу салбар нь холбогдох хүлээн авагч гишүүн улсад үйл ажиллагаагаа эхлүүлж болно.

Төлбөрийн байгууллага нь тухайн хүлээн авагч гишүүн улс дахь төлөөлөгч, салбараараа дамжуулан үйл ажиллагаагаа эхлүүлсэн огноогоо тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ. Гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд энэ тухай хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

Төлбөрийн байгууллага нь 1 дэх хэсэгт заасны дагуу мэдээлсэн мэдээлэлтэй холбоотой аливаа өөрчлөлт, түүний дотор үйл ажиллагаа нь хүлээн авагч гишүүн улсуудад аутсорсинг хийдэг нэмэлт төлөөлөгч, салбар, аж ахуйн нэгжүүдтэй холбоотой өөрчлөлтийн талаар цаг алдалгүй өөрийн гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ. Үйл ажиллагаа явуулдаг 2 ба 3-т заасан журмыг мөрдөнө.

ЕБГ нь энэ зүйлд заасны дагуу тухайн улсын болон хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага хоорондын хамтын ажиллагаа, мэдээлэл солилцох хүрээг тодорхойлсон зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулна. Эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төсөлд хил дамнасан зарчмаар үйл ажиллагаа явуулж буй төлбөрийн байгууллагуудын мэдэгдлийн хамтын ажиллагааны арга, хэрэгсэл, нарийвчилсан мэдээлэл, тухайлбал, ирүүлэх мэдээллийн хамрах хүрээ, боловсруулалтыг, түүний дотор нийтлэг нэр томъёо, мэдэгдлийн тууштай, үр дүнтэй мэдэгдлийн үйл явцыг хангах стандарт загварыг тусгана.

ЕБГ нь эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор Хороонд ирүүлнэ.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу эхний дэд хэсэгт дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлнэ.

## **29 дүгээр зүйл**

### **Үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөө, байгуулах эрхээ эдэлж буй**

#### **төлбөрийн байгууллагуудад хяналт тавих**

100 дугаар зүйлийн 4 дэх хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн байгууллагын төлөөлөгч, салбарын хувьд III ба IV хэсгийг шилжүүлэх тухай үндэсний хуулийн заалт болон энэ бүлэгт заасан хяналтыг хэрэгжүүлэх, шаардлагатай арга хэмжээг авахын тулд өөр гишүүн улсын нутаг дэвсгэрт байгаа бол гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагатай хамтран ажиллана.

Эхний дэд хэсэгт заасны дагуу хамтран ажиллах замаар гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь тухайн улсын нутаг дэвсгэрт газар дээр нь шалгалт хийх гэж байгаа тухайгаа хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ.

Гэсэн хэдий ч гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь тухайн байгууллагад газар дээр нь шалгалт хийх үүргийг хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад шилжүүлж болно.

Хүлээн авагч гишүүн орнуудын эрх бүхий байгууллагууд нутаг дэвсгэртээ төлөөлөгч, салбартай төлбөрийн байгууллагуудаас нутаг дэвсгэртээ явуулж буй үйл ажиллагааныхаа талаар үе үе тайлагнаж байхыг шаардаж болно.

Ийм тайланг мэдээллийн болон статистикийн зорилгоор шаардах бөгөөд төлөөлөгч, салбарууд нь үүсгэн байгуулах эрхийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээний бизнес эрхэлж байгаа тохиолдолд III ба IV бүлгийг шилжүүлэх үндэсний хуулийн заалтуудыг дагаж мөрдөхөд хяналт тавих шаардлагатай. Ийм төлөөлөгч, салбар нь 24 дүгээр зүйлд заасантай дүйцэхүйц мэргэжлийн нууцын шаардлагыг хангана.

Эрх бүхий байгууллагууд бие биедээ шаардлагатай болон/эсвэл холбогдох бүх мэдээллээр хангана, тухайлбал, төлөөлөгч, салбараас зөрчил гаргасан эсвэл сэжигтэй зөрчил гаргасан тохиолдолд, мөн үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөгөө хэрэгжүүлэх хүрээнд ийм зөрчил гарсан тохиолдолд бие биенээ хангана. Үүнтэй холбогдуулан эрх бүхий байгууллагууд хүсэлтийн дагуу холбогдох бүх мэдээлэл, өөрсдийн санаачилгаар төлбөрийн байгууллага 11 дүгээр зүйлийн 3-т заасан нөхцөлийг дагаж мөрдөж байгаа тухай зэрэг бүх чухал мэдээллийг мэдээлнэ.

Гишүүн улсууд өөрийн нутаг дэвсгэрт үйл ажиллагаа явуулж буй төлбөрийн байгууллагуудаас төв оффис нь өөр гишүүн улсад байрладаг төлөөлөгчдөөр дамжуулан өөрийн нутаг дэвсгэрт холбогдох холбогдох төв цэгийг томилохыг шаардаж болно. III ба IV-д мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэхтэй тэмцэх тухай заалтуудыг хөндөхгүйгээр өөрийн гишүүн улс болон хүлээн авагч гишүүн орнуудын эрх бүхий байгууллагуудын хяналтыг хөнгөвчлөх, тухайлбал эрх бүхий байгууллагад хүсэлтийн дагуу бичиг баримт, мэдээллээр хангана.

ЕБГ нь 4 дэх хэсэгт заасны дагуу төвлөрсөн холбоо барих цэгийг томилох нь тохиромжтой нөхцөл байдал, тэдгээрийн чиг үүргийг пропорциональ байдлын зарчмын дагуу тодорхойлоход хэрэглэх шалгуурыг тодорхойлсон зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулна.

Эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төсөлд ялангуяа дараахь зүйлийг харгалзан үзнэ.  
Үүнд:

хүлээн авагч гишүүн орнуудад төлбөрийн байгууллагаас гүйцэтгэсэн гүйлгээний нийт хэмжээ, дүн;

үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээний төрөл; болон

хүлээн авагч гишүүн улсад байгуулагдсан төлөөлөгчдийн нийт тоо.

ЕБГ нь эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг 2017 оны 1-р сарын 13-ны дотор Хороонд ирүүлнэ.

ЕВА нь энэхүү гарчигт заасан удирдамжийн дагуу төрөлх гишүүн улс болон хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагуудын хамтын ажиллагаа, мэдээлэл солилцох хүрээг тодорхойлсон зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулах үүрэгтэй. Энэхүү хамтын ажиллагаа нь үндэсний хуулийн III, IV бүлгийг шилжүүлэх заалтуудыг дагаж мөрдөхөд чиглэгддэг. Зохицуулалтын техникийн стандартын төсөлд хил дамнасан төлбөрийн байгууллагуудын хяналтын хамтын ажиллагааны арга, хэрэгсэл, онцлогийг нарийн тусгана. Үүнд хил дамнасан төлбөрийн үйлчилгээ эрхэлдэг төлбөрийн байгууллагуудад жигд, үр дүнтэй хяналт тавихад дэмжлэг үзүүлэх зорилгоор мэдээлэл солилцох үйл ажиллагааны цар хүрээ, зохицуулалтыг зааж өгөх шаардлагатай.

Эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төсөлд 2-р зүйлийн дагуу өөрийн нутаг дэвсгэрт явуулж буй төлбөрийн бизнесийн үйл ажиллагааны талаар төлбөрийн байгууллагуудаас хүлээн авагч гишүүн орнуудаас хүссэн тайлагналын арга хэрэгсэл, нарийвчилсан мэдээлэл, түүний дотор ийм тайлагналын давтамжийг тусгана.

ЕБГ нь эдгээр зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор Хороонд ирүүлнэ.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу 5, 6-д дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлсэн.

## **Зөрчлийн үед авах арга хэмжээ, түүний дотор урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ**

Хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага өөрийн нутаг дэвсгэрт төлөөлөгч, салбартай төлбөрийн байгууллага нь энэхүү Гарчиг, эсвэл III-р бүлгийг шилжүүлэх үндэсний хууль тогтоомжийг дагаж мөрддөггүй болохыг тогтоосон тохиолдолд тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагын үүрэг хариуцлагад хохирол учруулахгүйгээр. IV, энэ нь тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэнэ.

Гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь эхний дэд хэсэгт заасны дагуу хүлээн авсан мэдээллийг үнэлсний дараа холбогдох төлбөрийн байгууллага тогтворгүй байдлыг таслан зогсоохын тулд зохих бүх арга хэмжээг цаг алдалгүй авна. Гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага эдгээр арга хэмжээний талаар хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага болон холбогдох бусад гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэнэ.

Хүлээн авагч гишүүн улсын төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдийн хамтын ашиг сонирхолд учирч буй томоохон аюулыг бууруулахын тулд шуурхай арга хэмжээ авах шаардлагатай онцгой нөхцөл байдлын үед хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагууд эрх бүхий байгууллагуудын хоорондын хил дамнасан хамтын ажиллагаа болон тус улсын хүлээгдэж буй арга хэмжээнүүдийн хамт байж болно. 29 дүгээр зүйлд заасан эх орныхоо эрх бүхий байгууллагууд урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ авна.

2-т заасан аливаа хамгаалалт нь хүлээн авагч гишүүн улсын төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хамтын ашиг сонирхолд ноцтой аюул учруулахаас хамгаалах зорилгод тохирсон бөгөөд пропорциональ байх ёстой. Эдгээр нь хүлээн авагч гишүүн улсын төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн үйлчилгээг хэрэглэгчдэд бусад гишүүн улсын төлбөрийн байгууллагын төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд давуу эрх олгоход хүргэж болохгүй.

Урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ нь түр зуурынх бөгөөд 27 дугаар зүйлийн 1-д заасны дагуу тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага эсвэл ЕБГ-тай хамтран ажиллах, эсвэл хамтран ажиллах зэрэг ноцтой аюул заналхийлсэн тохиолдолд түүнийг зогсооно.

Онцгой нөхцөл байдалд нийцэж байгаа тохиолдолд хүлээн авагч гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага болон бусад холбогдох гишүүн улсын Комисс болон ЕВА нь 2-р зүйлийн дагуу авсан урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ, тэдгээрийн үндэслэлийг урьдчилан, ямар ч тохиолдолд цаг алдалгүй мэдээлнэ.

**31 дүгээр зүйл****Шалтгаан ба харилцаа холбоо**

23, 28, 29, 30 дугаар зүйлд заасны дагуу эрх бүхий байгууллагаас авсан аливаа арга хэмжээ нь торгууль ногдуулах, үйлчилгээ үзүүлэх эрх чөлөөг хэрэгжүүлэх, эсхүл байгуулах эрх чөлөөг хязгаарлахтай холбоотой аливаа арга хэмжээг зохих ёсоор үндэслэл болгож, холбогдох төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ.

28, 29, 30-р зүйл нь 2015/849 (ЕХ) удирдамж болон 2015/847 (ЕХ) 2015/847 журмын дагуу эрх бүхий байгууллагуудын үүрэг, ялангуяа (ЕХ) 2015/849 дүгээр зүйлийн 48 (1) болон (ЕХ) 2015/847 журмын 22(1) зүйлд эдгээр баримт бичигт заасан шаардлагуудын биелэлтийг үл биелүүлэх нөхцөл болохгүй.

**4-р хэсэг****Хөнгөлөлт, чөлөөлөлт****32 дугаар зүйл****Нөхцөл**

Гишүүн орнууд I хавсралтын (1)-ээс (6)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлж буй хувь хүн, хуулийн этгээдэд дээрх журам, нөхцлийн зарим талаас чөлөөлөх эрх олгох, эсхүл эрх бүхий байгууллагад нь чөлөөлөх эрх олгох эрхтэй. Энэхүү чөлөөлөлт нь 14, 15, 22, 24, 25, 26 дугаар зүйлд хамаарахгүй. Ийм чөлөөлөлтөд дараахь нөхцөлийг хангасан байх ёстой. Үүнд:

Холбогдох этгээд, түүний дотор түүний бүрэн хариуцлагыг хүлээсэн аливаа төлөөлөгчийн өмнөх 12 сарын хугацаанд гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний сарын дундаж үнэ нь гишүүн улсаас тогтоосон хязгаараас хэтрэхгүй буюу 3 сая еврогоос хэтрэхгүй байна. Эрх бүхий байгууллагаас залруулга хийхээс бусад тохиолдолд энэ шаардлагыг бизнес төлөвлөгөөнд тусгасан төлбөрийн нийт гүйлгээний дүнгээр үнэлнэ.

Бизнесийн удирдлага, үйл ажиллагааг хариуцаж буй хувь хүмүүсийн хэн нь ч мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэх болон бусад санхүүгийн гэмт хэрэг үйлдсэн хэргээр шийтгэгдэж байгаагүй.

Энэхүү чөлөөлөлтийн дагуу бүртгүүлсэн аливаа хувь хүн, хуулийн этгээд нь өөрийн бизнес эрхэлж буй гишүүн улсад төв оффис эсвэл оршин суугаа газартай байх шаардлагатай.

Эдгээр хүмүүсийг төлбөрийн байгууллага гэж үздэг ч 11 дүгээр зүйлийн 9, 28, 29, 30 дугаар зүйл тэдгээрт хамаарахгүй.

Гишүүн улсууд энэхүү чөлөөлөлтийн дагуу бүртгүүлсэн хүн зөвхөн 18 дугаар зүйлд заасан зарим үйл ажиллагаа эрхэлж болно гэдгийг зааж өгч болно.

Энэхүү чөлөөлөлтөд хамрагдсан хүмүүс нөхцөл байдалд гарсан аливаа өөрчлөлтийн талаар эрх бүхий байгууллагад нэн даруй мэдэгдэх ёстой. Гишүүн улсууд заасан нөхцөлүүд биелэхээ больсон тохиолдолд холбогдох хүмүүс 11 дүгээр зүйлд заасан журмын дагуу хуанлийн 30 хоногийн дотор зөвшөөрөл авахыг баталгаажуулах ёстой.

Энэ зүйлийн 1-5 дахь хэсгийн заалтууд (ЕХ) 2015/849 заавар болон мөнгө угаахтай тэмцэх үндэсний хууль тогтоомжид хамаарахгүй.

### **33 дугаар зүйл**

#### **Дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч**

Зөвхөн I хавсралтын (8)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлж буй хувь хүн, хуулийн этгээд нь (a), (b) заалтыг эс тооцвол 1, 2-т заасан журам, нөхцөлийг хэрэглэхээс чөлөөлөгдөнө. 5 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг, 5 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэг, 14, 15 дугаар зүйлийн ), (д)-ээс (h), (j), (l), (n), (p), (q)-д заасан. 3-р хэсэг. 23 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсгийг эс тооцвол хэрэглэнэ.

Энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт дурдсан хүмүүсийг 41, 45, 52, 67, 69, 95-98 дугаар зүйлээс бусад тохиолдолд, III, IV бүлэгт хамаарахгүйгээс бусад тохиолдолд төлбөрийн байгууллага гэж үзнэ.

### **34 дүгээр зүйл**

---

## Мэдэгдэл ба мэдээлэл

Хэрэв гишүүн улс 32-р зүйлд заасны дагуу чөлөөлөхөөр шийдсэн бол 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор шийдвэрийнхээ талаар Комисст мэдэгдэж, дараагийн өөрчлөлтийн талаар Комисст нэн даруй мэдэгдэх ёстой. Цаашилбал, гишүүн улс хохирсон хувь хүн, хуулийн этгээдийн талаарх дэлгэрэнгүй мэдээллийг Комисст өгөх шаардлагатай. Гишүүн улс мөн хуанлийн жил бүрийн 12 дугаар сарын 31-ний байдлаар гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний нийт дүнг 32 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (а) хэсэгт заасны дагуу жил бүр тайлагнана.

## БҮЛЭГ 2

### Нийтлэг заалтууд

#### 35 дугаар зүйл

#### Төлбөрийн системд нэвтрэх

Гишүүн улсууд төлбөрийн системд нэвтрэх эрх бүхий буюу бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хуулийн этгээдийн төлбөрийн системд нэвтрэх журам нь бодитой, ялгаварлан гадуурхахгүй, пропорциональ байх ёстой бөгөөд төлбөр тооцоо зэрэг тодорхой эрсдэлээс хамгаалахад шаардагдахаас илүү нэвтрэхэд саад болохгүй байх ёстой. эрсдэл, үйл ажиллагааны эрсдэл, бизнесийн эрсдэл зэрэг, төлбөрийн системийн санхүүгийн болон үйл ажиллагааны тогтвортой байдлыг хамгаалах.

Төлбөрийн систем нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчид болон бусад төлбөрийн системд дараахь шаардлагын аль нэгийг тавих ёсгүй.

бусад төлбөрийн системд үр дүнтэй оролцохыг хязгаарлах дүрэм;

оролцогчдын эрх, үүрэг, эрхийн талаар эрх бүхий төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд ялгаварлан гадуурхах дүрэм;

байгууллагын статусын үндсэн дээр хязгаарлалт.

1 дэх хэсэг нь дараахь зүйлд хамаарахгүй.

98/26/ЕС удирдамжийн дагуу тодорхойлсон төлбөрийн систем;

бүлэгт хамаарах төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс бүрдсэн төлбөрийн систем.

Нэгдүгээр дэд хэсгийн (а)-д заасан зорилгын үүднээс хэрэв томилогдсон системд оролцогч нь системийн оролцогч биш эрх бүхий буюу бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийг тухайн оролцогч системээр дамжуулан шилжүүлэх захиалгыг дамжуулахыг зөвшөөрөхийг гишүүн улсууд хангана. хүсэлт гаргасан тохиолдолд 1 дэх хэсэгт заасны дагуу бусад эрх бүхий буюу бүртгэлтэй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд бодитой, пропорциональ, үл ялгаварлан гадуурхахгүйгээр ижил боломжийг олгоно.

Оролцогч нь хүсэлт гаргасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид татгалзсан үндэслэлээ бүрэн илэрхийлнэ.

### **36 дугаар зүйл**

#### **Зээлийн байгууллагад хадгалагдаж буй данс руу нэвтрэх**

Гишүүн улсууд төлбөрийн байгууллагуудад зээлийн байгууллагын төлбөрийн дансны үйлчилгээг бодитой, ялгаварлан гадуурхахгүй, пропорциональ байдлаар ашиглах боломжийг хангана. Ийм хүртээмж нь төлбөрийн байгууллагуудад төлбөрийн үйлчилгээг саадгүй, үр ашигтай үзүүлэх боломжийг хангахуйц өргөн хүрээтэй байх ёстой.

Зээлийн байгууллага нь татгалзсан үндэслэл бүхий үндэслэлийг эрх бүхий байгууллагад гаргаж өгнө.

### **37 дугаар зүйл**

#### **Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс бусад этгээдэд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хориглох, мэдэгдэх үүрэг**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч биш эсвэл энэхүү удирдамжийн хамрах хүрээнээс шууд хасагдаагүй хувь хүн болон хуулийн этгээдэд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хориглоно.

Гишүүн улсууд 3 дугаар зүйлийн (к) хэсгийн (i) ба (ii) хэсэгт дурдсан үйл ажиллагааны аль нэгийг нь гүйцэтгэж байгаа эсвэл өмнөх хугацаанд гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний нийт үнийн дүнгийн аль алиныг нь гүйцэтгэж байгаа үйлчилгээ үзүүлэгчдээс шаардана. 12 сар нь 1 сая еврогийн дүнгээс хэтэрсэн бол 3 дугаар зүйлийн (к) (i) ба (ii) хэсэгт дурдсан үйл ажиллагааг ямар тохиолдолд хассан гэж үзэхийг зааж өгсөн үйлчилгээний тодорхойлолтыг агуулсан мэдэгдлийг эрх бүхий байгууллагад илгээнэ. гүйцэтгэнэ.

Энэхүү мэдэгдлийн үндсэн дээр эрх бүхий байгууллага нь 3 дугаар зүйлийн (к)-д заасан шалгуур үзүүлэлтийг үндэслэн тухайн үйл ажиллагаа нь хязгаарлагдмал сүлжээний ангилалд хамаарахгүй бол зохих үндэслэл бүхий шийдвэр гаргаж, энэ тухай үйлчилгээ үзүүлэгчид мэдэгдэнэ.

Гишүүн улсууд 3 дугаар зүйлийн (l)-д заасан үйл ажиллагаа явуулж буй үйлчилгээ үзүүлэгчдээс эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэл илгээж, тухайн үйл ажиллагаа нь (l)-д заасан хязгаарт нийцэж байгаа эсэхийг шалгах аудитын дүгнэлтийг эрх бүхий байгууллагад жил бүр өгөхийг шаардана.

1 дэх хэсгийг үл харгалзан эрх бүхий байгууллага нь 1-д заасны дагуу мэдэгдсэн үйлчилгээний талаар ЕБГ-д мэдээлнэ.

Энэ зүйлийн 2, 3 дахь хэсэгт заасан үйл ажиллагааны тодорхойлолтыг 14, 15 дугаар зүйлд заасан бүртгэлд нийтэд мэдээлнэ.

### **ГАРЧИГ III**

## **ТӨЛБӨРИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭНИЙ НӨХЦӨЛ, МЭДЭЭЛЛИЙН ШААРДЛАГЫН ИЛ ТОД БАЙДАЛ**

### **1-Р БҮЛЭГ**

#### **Ерөнхий дүрмүүд**

### **38 дугаар зүйл**

#### **Хамрах хүрээ**

Энэхүү гарчиг нь нэг төлбөрийн гүйлгээ, үндсэн гэрээ болон тэдгээрт хамаарах төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь хэрэглэгч биш тохиолдолд түүнийг бүхэлд нь буюу хэсэгчлэн хэрэглэхгүй гэж талууд тохиролцож болно.

Гишүүн улсууд бичил аж ахуйн нэгжүүдэд энэ гарчиг дахь заалтуудыг хэрэглэгчидтэй адил хэрэглэж болно.

Энэхүү удирдамж нь 2008/48/ЕС удирдамж, Холбооны бусад холбогдох хууль эсвэл Холбооны хуульд нийцээгүй хэрэглэгчдэд зээл олгох нөхцөлтэй холбоотой үндэсний арга хэмжээнд нөлөөлөхгүй.

### **39 дүгээр зүйл**

#### **Холбооны хуулийн бусад заалтууд**

Энэхүү Гарчиг дахь заалтууд нь урьдчилсан мэдээлэлд тавигдах нэмэлт шаардлагуудыг агуулсан Холбооны хууль тогтоомжид харшлахгүй.

Гэсэн хэдий ч, 2002/65/ЕС-ийн удирдамжийг дагаж мөрдөх боломжтой тохиолдолд (2)(с)-ээс (g), (3)(а) заалтуудыг эс тооцвол уг удирдамжийн 3(1)-д заасан мэдээллийн шаардлагуудыг мөрдөнө. , (г) ба (д), (4) (б)-ийг энэхүү удирдамжийн 44, 45, 51, 52 дугаар зүйлээр солино.

### **40 дүгээр зүйл**

#### **Мэдээллийн төлбөр**

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчээс энэхүү гарчигт заасан мэдээлэл өгсөний төлөө төлбөр төлөхгүй.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хүсэлтээр нэмэлт буюу илүү давтамжтай мэдээлэл, эсхүл үндсэн гэрээнд зааснаас бусад харилцаа холбооны хэрэгслээр дамжуулах төлбөрийг тохиролцож болно.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч мэдээллийн төлбөрийг 2 дахь хэсэгт заасны дагуу ногдуулах боломжтой бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн бодит зардалд тохирсон байх ёстой.

#### **41 дүгээр зүйл**

##### **Мэдээллийн шаардлагад нотлох үүрэг**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэхүү гарчигт заасан мэдээллийн шаардлагыг хангасан гэдгээ нотлох үүрэг хүлээх ёстой.

#### **42 дугаар зүйл**

##### **Үнэ багатай төлбөрийн хэрэгсэл, цахим мөнгөнд тавигдах**

##### **мэдээллийн шаардлагуудаас татгалзах**

Холбогдох гэрээний дагуу зөвхөн 30 еврогоос хэтрэхгүй, эсвэл 150 еврогийн зарцуулалтын хязгаартай, эсвэл 150 еврогоос хэтрэхгүй хөрөнгө хадгалдаг төлбөрийн хэрэгсэлд хамаарах тохиолдолд:

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 51, 52, 56 дугаар зүйлд зааснаас үл хамааран төлбөр төлөгчид зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээний үндсэн шинж чанар, тэр дундаа төлбөрийн хэрэгслийг ашиглах арга, хариуцлага, хураамж болон бусад мэдээллийг өгөх үүрэгтэй. үндэслэлтэй шийдвэр гаргахад шаардлагатай материаллаг мэдээлэл, түүнчлэн 52-р зүйлд заасан бусад мэдээлэл, нөхцөлийг хялбархан хүртээмжтэй байлгахад заасан заалт;

54 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 51 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу үндсэн гэрээний нөхцөлийг өөрчлөх санал гаргах шаардлагагүй гэж тохиролцож болно;

Төлбөрийн гүйлгээг хийсний дараа 57, 58 дугаар зүйлд заасныг үгүйсгэх замаар дараахь зүйлийг тохиролцож болно.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээ, төлбөрийн гүйлгээний хэмжээ, аливаа хураамж ба/эсвэл ижил төрлийн хэд хэдэн төлбөрийн гүйлгээг ижил төрлийн төлбөрийн гүйлгээнд хийсэн тохиолдолд тодорхойлох боломжийг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд олгодог лавлагаа өгөх буюу олгодог. төлбөр авагч, тэдгээр төлбөрийн гүйлгээний нийт дүн, хураамжийн талаарх мэдээлэл;

Төлбөрийн хэрэгсэл нь нэрээ нууцлан ашигласан эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь техникийн хувьд өөрөөр хангах боломжгүй бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь (i)-д дурдсан мэдээллийг өгөх эсвэл бэлэн болгох шаардлагагүй. Гэсэн хэдий ч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчид хадгалсан хөрөнгийн хэмжээг шалгах боломжийг олгоно.

Үндэсний төлбөрийн гүйлгээний хувьд гишүүн улсууд эсвэл тэдгээрийн эрх бүхий байгууллагууд 1 дэх хэсэгт дурдсан дүнг бууруулж эсвэл хоёр дахин нэмэгдүүлж болно. Урьдчилсан төлбөрт төлбөрийн хэрэгслийн хувьд гишүүн улсууд эдгээр дүнг 500 евро хүртэл нэмэгдүүлж болно.

## **БҮЛЭГ 2**

### **Нэг удаагийн төлбөрийн гүйлгээ**

#### **43 дугаар зүйл**

#### **Хамрах хүрээ**

Энэхүү бүлэг нь үндсэн гэрээнд хамрагдаагүй нэг удаагийн төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна.

Нэг төлбөрийн гүйлгээний төлбөрийн даалгаврыг үндсэн гэрээнд заасан төлбөрийн хэрэгслээр дамжуулах тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд хүрээний үндсэн дээр аль хэдийн өгсөн мэдээллийг өгөх, нээлттэй болгох үүрэг хүлээхгүй. өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй байгуулсан гэрээ, эсхүл уг үндсэн гэрээний дагуу түүнд өгөх гэрээ.

#### **44 дүгээр зүйл**

## Урьдчилсан ерөнхий мэдээлэл

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийг нэг төлбөрийн үйлчилгээний гэрээ эсвэл саналд холбогдохоос өмнө төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд 45 дугаар зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцөлийг хялбархан хүртээмжтэй байлгахыг шаардана. өөрийн үйлчилгээ. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийн хүсэлтээр мэдээлэл, нөхцөлийг цаасан болон бусад эдэлгээтэй хэлбэрээр гаргаж өгнө. Мэдээлэл, нөхцөлийг хялбар ойлгомжтой үгээр, ойлгомжтой, ойлгомжтой хэлбэрээр, төлбөрийн үйлчилгээг санал болгож буй гишүүн улсын албан ёсны хэлээр эсвэл талуудын тохиролцсон бусад хэлээр өгнө.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн 1 дэх хэсгийг биелүүлэх боломжгүй зайны харилцаа холбооны хэрэгслээр төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийн хүсэлтээр нэг төлбөрийн үйлчилгээний гэрээг байгуулсан бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан үүргээ даруй биелүүлэх үүрэгтэй. төлбөрийн гүйлгээний гүйцэтгэл.

Энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан үүргээ мөн 45 дугаар зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцөлийг агуулсан нэг төлбөрийн үйлчилгээний гэрээний төсөл, төлбөрийн даалгаврын төслийг ирүүлснээр дуусгавар болгож болно.

### 45 дугаар зүйл

#### Мэдээлэл ба нөхцөл

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд дараах мэдээлэл, нөхцөлийг өгөх буюу олгохыг баталгаажуулна.

төлбөрийн даалгаврыг зохих ёсоор эхлүүлэх буюу гүйцэтгэхийн тулд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс өгөх мэдээлэл эсвэл өвөрмөц танигчийн тодорхойлолт;

төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлэх хамгийн дээд хугацаа;

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид төлөх бүх хураамж, шаардлагатай бол тэдгээр хураамжийн задаргаа;

боломжтой бол төлбөрийн гүйлгээнд хэрэглэх бодит буюу жишиг ханш.

Нэмж дурдахад, гишүүн улсууд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчид төлбөр төлөхөөс өмнө төлбөр төлөгчид дараах тодорхой, иж бүрэн мэдээллийг өгөх буюу төлбөр төлөгчид бэлэн байлгахыг баталгаажуулна.

төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн нэр, түүний төв оффисын газарзүйн хаяг, шаардлагатай бол төлбөрийн үйлчилгээг санал болгож буй гишүүн улсад байгуулагдсан төлөөлөгч эсвэл салбарын газарзүйн хаяг, цахим шуудан зэрэг бусад холбоо барих мэдээлэл төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчтэй холбогдох хаяг; болон

эрх бүхий байгууллагын холбоо барих хаяг.

Боломжтой бол 52 дугаар зүйлд заасан бусад холбогдох мэдээлэл, нөхцөлийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд хялбар хүртээмжтэй байдлаар нээлттэй болгоно.

#### **46 дугаар зүйл**

##### **Төлбөрийн даалгаврыг эхлүүлсний дараа**

##### **төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчид зориулсан мэдээлэл**

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан төлбөрийн даалгаврыг эхлүүлсэн бол 45 дугаар зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцлөөс гадна төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчид дараах бүх мэдээллийг өгөх буюу бэлэн болгох үүрэгтэй. шаардлагатай тохиолдолд төлбөр авагч:

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөр төлөгчийн дансанд төлбөрийн даалгаврыг амжилттай эхлүүлсэн тухай баталгаа;

төлбөр төлөгч болон төлбөр авагчид төлбөрийн гүйлгээ, шаардлагатай бол төлбөр авагч нь төлбөр төлөгчийг тодорхойлох боломжийг олгосон лавлагаа, төлбөрийн гүйлгээтэй хамт шилжүүлсэн аливаа мэдээлэл;

төлбөрийн гүйлгээний хэмжээ;

боломжтой бол гүйлгээний төлөө төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчид төлөх аливаа төлбөрийн хэмжээ, шаардлагатай бол эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа.

#### **47 дугаар зүйл**

##### **Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэх тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөр төлөгчийн дансны мэдээлэл**

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан эхлүүлсэн тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээний лавлагааг төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн гарт өгөх ёстой.

#### **48 дугаар зүйл**

##### **Төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсны дараа төлбөр төлөгчид зориулсан мэдээлэл**

Төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсны дараа төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 44 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу өөрийн үйлчилгээний талаарх дараах бүх мэдээллийг төлбөр төлөгчид өгөх буюу төлбөр төлөгчид олгох үүрэгтэй. :

төлбөр төлөгчид төлбөрийн гүйлгээ, шаардлагатай бол төлбөр авагчтай холбоотой мэдээллийг тодорхойлох боломжтой лавлагаа;

төлбөрийн даалгаварт ашигласан валютаар хийсэн төлбөрийн гүйлгээний дүн;

төлбөр төлөгчийн төлөх төлбөрийн гүйлгээний аливаа төлбөрийн хэмжээ, шаардлагатай бол эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа;

зохих тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн гүйлгээнд ашигласан валютын ханш эсвэл 45 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (d)-д заасны дагуу тогтоосон ханшаас ялгаатай бол түүнд хийсэн лавлагаа, мөн төлбөрийн дараах төлбөрийн гүйлгээний дүн. тэр валютын хөрвүүлэлт;

төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсан огноо.

#### **49 дүгээр зүйл**

### **Гүйцэтгэлийн дараа төлбөр авагчид зориулсан мэдээлэл**

Төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэсний дараа төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 44 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу төлбөр авагчид дараах бүх мэдээллийг өгөх буюу төлбөр авагчид бэлэн болгох үүрэгтэй. өөрийн үйлчилгээ:

төлбөр авагчид төлбөрийн гүйлгээ, шаардлагатай бол төлбөр төлөгч болон төлбөрийн гүйлгээтэй хамт шилжүүлсэн аливаа мэдээллийг тодорхойлох боломжтой лавлагаа;

төлбөр авагчийн мэдэлд байгаа мөнгөн тэмдэгтээр хийсэн төлбөрийн гүйлгээний дүн;

төлбөр хүлээн авагчийн төлөх төлбөрийн гүйлгээний аливаа төлбөрийн хэмжээ, шаардлагатай бол эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа;

зохих тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн гүйлгээнд ашигласан валютын ханш, тухайн валютыг хөрвүүлэхээс өмнөх төлбөрийн гүйлгээний дүн;

зээлийн үнэлгээний огноо.

### **БҮЛЭГ 3**

#### **Хүрээний гэрээнүүд**

#### **50 дугаар зүйл**

#### **Хамрах хүрээ**

---

Энэхүү бүлэг нь үндсэн гэрээнд хамаарах төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна.

### **51 дүгээр зүйл**

#### **Урьдчилсан ерөнхий мэдээлэл**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийг аливаа үндсэн гэрээ, саналд холбогдохоос өмнө төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс 52 дугаар зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцөлийг цаасан дээр болон бусад удаан эдэлгээтэй хэрэглүүрээр төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд өгөхийг шаардана. мэдээлэл, нөхцөлийг дор хялбархан оруулна - төлбөрийн үйлчилгээ санал болгож буй гишүүн улсын албан ёсны хэлээр эсвэл талуудын тохиролцсон бусад хэлээр ойлгомжтой, ойлгомжтой үг хэллэг.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн 1 дэх хэсгийг биелүүлэх боломжгүй зайны харилцаа холбооны хэрэгслээр төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хүсэлтээр үндсэн гэрээг байгуулсан бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь уг зүйлд заасан үүргээ гэрээ байгуулсны дараа шууд биелүүлэх үүрэгтэй. хүрээний гэрээ.

52-р зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцөлийг багтаасан үндсэн гэрээний төслийн хуулбарыг өгснөөр 1 дэх хэсэгт заасан үүргээ биелүүлж болно.

### **52 дугаар зүйл**

#### **Мэдээлэл ба нөхцөл**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд дараах мэдээлэл, нөхцөлийг хангасан байх ёстой.

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч дээр:

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн нэр, түүний төв оффисын газарзүйн хаяг, шаардлагатай бол төлбөрийн үйлчилгээг санал болгож буй гишүүн улсад байгуулагдсан төлөөлөгч, салбарын газарзүйн хаяг, цахим шуудангийн хаяг зэрэг бусад хаяг, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй харилцахтай холбоотой;

холбогдох хяналтын байгууллагын мэдээлэл, 14 дүгээр зүйлд заасан бүртгэлийн мэдээлэл, эсхүл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн зөвшөөрлийн бусад холбогдох нийтийн бүртгэл, уг бүртгэлд байгаа бүртгэлийн дугаар, түүнтэй адилтгах таних хэрэгслийн тухай;

төлбөрийн үйлчилгээг ашиглах талаар;

үзүүлэх төлбөрийн үйлчилгээний үндсэн шинж чанаруудын тодорхойлолт;

төлбөрийн даалгаврыг зохих ёсоор эхлүүлэх буюу гүйцэтгэхийн тулд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс өгөх ёстой мэдээлэл эсвэл өвөрмөц танигчийн тодорхойлолт;

64, 80 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн даалгавар эхлүүлэх, төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэх зөвшөөрөл олгох, уг зөвшөөрлийг буцаан авах хэлбэр, журам;

78 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсан хугацаа, хэрэв байгаа бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс тогтоосон тасалбарын хугацааны талаархи лавлагаа;

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх хамгийн дээд хугацаа;

68 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн хэрэгслийг ашиглахад зарцуулах зардлын хязгаарыг тохиролцох боломж байгаа эсэх;

2015/751 журмын (ЕХ) 8 дугаар зүйлд заасан төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн эрхийг хамтран тэмдэгт, карт дээр суурилсан төлбөрийн хэрэгслийн хувьд;

хураамж, хүү, ханшийн хувьд;

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид төлөх бүх хураамж, түүний дотор энэхүү удирдамжийн дагуу мэдээлэл өгөх, эсвэл бэлэн болгох арга, давтамжтай холбоотой төлбөр, шаардлагатай тохиолдолд эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа;

---

боломжтой бол хэрэглэх хүү, валютын ханш, хэрэв жишиг хүү, валютын ханшийг ашиглах гэж байгаа бол бодит хүүг тооцох арга, тухайн жишиг хүү, ханшийг тодорхойлох холбогдох огноо, индекс буюу суурь;

хэрэв тохиролцсон бол 54 дүгээр зүйлийн 2-т заасны дагуу жишиг хүү эсвэл ханшийн өөрчлөлтийг нэн даруй хэрэглэх, өөрчлөлттэй холбоотой мэдээллийн шаардлагууд;

харилцааны талаар:

холбогдох тохиолдолд энэхүү удирдамжийн дагуу мэдээлэл, мэдэгдэл дамжуулахад талуудын тохиролцсон төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн төхөөрөмж, программ хангамжид тавигдах техникийн шаардлагыг багтаасан харилцаа холбооны хэрэгсэл;

энэхүү удирдамжийн дагуу мэдээлэл өгөх, эсвэл бэлэн болгох арга, давтамж;  
суурь гэрээ байгуулах хэл, хэл, энэхүү гэрээний харилцааны явцад харилцах;

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн 53 дугаар зүйлд заасны дагуу суурь гэрээний гэрээний нөхцөл, мэдээлэл, нөхцөлийг хүлээн авах эрх;

Хамгаалалтын болон засч залруулах арга хэмжээний талаар:

зохих тохиолдолд төлбөрийн хэрэгслийг аюулгүй байлгахын тулд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчээс авах арга хэмжээний тодорхойлолт, 69 дүгээр зүйлийн (1) дэх хэсгийн (b) хэсгийн зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид хэрхэн мэдэгдэх;

сэжигтэй буюу бодит залилан, аюулгүй байдалд заналхийлсэн тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэх аюулгүй журам;

хэрэв тохиролцсон бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 68 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн хэрэгслийг хаах эрхтэй байх нөхцөл;

---

74 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөр төлөгчийн хариуцлага, үүнд холбогдох дүнгийн талаарх мэдээлэл;

71 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч зөвшөөрөлгүй буюу буруу эхлүүлсэн, гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээ, түүнчлэн 73 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хариуцлагын талаар төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид хэрхэн, ямар хугацаанд мэдэгдэх ёстой;

89 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлсэн буюу гүйцэтгэсэн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хариуцлага;

76, 77 дугаар зүйлд заасны дагуу буцаан олгох нөхцөл;

үндсэн гэрээнд өөрчлөлт оруулах, цуцлах тухай;

Хэрэв тохиролцсон бол төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь санал болгож буй хүчин төгөлдөр болох өдрөөс өмнө төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид мэдэгдээгүй бол 54 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь нөхцөлийн өөрчлөлтийг хүлээн зөвшөөрсөнд тооцно гэсэн мэдээлэл. Хүлээн зөвшөөрсөн;

үндсэн гэрээний хугацаа;

54 дүгээр зүйлийн 1, 55 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн үндсэн гэрээ болон цуцлахтай холбоотой аливаа гэрээг цуцлах эрх;

нөхөн төлбөр дээр;

суурь гэрээ болон/эсвэл эрх бүхий шүүхэд хамаарах хуулийн аливаа гэрээний заалт;

99-102 дугаар зүйлийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид ашиглах боломжтой ADR журам.

**53 дугаар зүйл****Мэдээллийн хүртээмж, үндсэн гэрээний нөхцөл**

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь гэрээний харилцааны аль ч үед, хүсэлтийн дагуу үндсэн гэрээний гэрээний нөхцөл, түүнчлэн 52-р зүйлд заасан мэдээлэл, нөхцөлийг цаасан дээр болон бусад эдэлгээтэй хэлбэрээр хүлээн авах эрхтэй.

**54 дүгээр зүйл****Суурь гэрээний нөхцлийн өөрчлөлт**

52 дугаар зүйлд заасан үндсэн гэрээ, мэдээлэл, нөхцөлийн аливаа өөрчлөлтийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч 51 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасантай адилаар санал болгож буй өргөдөл гаргах өдрөөс 2 сарын өмнө санал болгоно. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь санал болгож буй хүчин төгөлдөр болох өдрөөс өмнө өөрчлөлтийг хүлээн авах эсвэл татгалзах боломжтой.

52 дугаар зүйлийн (6)(а)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь санал болгож буй хугацаанаас өмнө төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид мэдэгдээгүй тохиолдолд эдгээр өөрчлөлтийг хүлээн авсанд тооцно гэдгээ төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэнэ. хүчин төгөлдөр болсныг хүлээн зөвшөөрөхгүй. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч эдгээр өөрчлөлтийг хүлээн авахаас татгалзсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь үндсэн гэрээг ямар ч үед үнэ төлбөргүй, цуцлах эрхтэй гэдгийг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэх ёстой. өөрчлөлтүүд хэрэгжих байсан.

Хүү, валютын ханшийн өөрчлөлтийг үндсэн гэрээгээр тохиролцсон, хүү, ханшийн өөрчлөлт нь жишиг хүү, ханшийн дагуу тохиролцсон ханшид үндэслэсэн тохиолдолд нэн даруй, мэдэгдэлгүйгээр хэрэглэж болно. 52 дугаар зүйлийн (3)(b) ба (в) заалттай.Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь зээлийн хүүгийн өөрчлөлтийн талаар 51 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу аль болох богино хугацаанд мэдэгдэх ёстой. Талууд тухайн мэдээллийг ямар давтамжтай, ямар хэлбэрээр өгөх, ямар хэлбэрээр өгөх талаар тохиролцсон. Гэсэн хэдий ч төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд илүү таатай хүү эсвэл ханшийн өөрчлөлтийг мэдэгдэлгүйгээр хэрэглэж болно.

Төлбөрийн гүйлгээнд ашигласан хүү буюу валютын ханшийн өөрчлөлтийг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдийг ялгаварлан гадуурхахгүй, төвийг сахисан байдлаар хэрэгжүүлж, тооцно.

## **55 дугаар зүйл**

### **Төгсгөл**

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч талууд урьдчилан тохиролцоогүй бол гэрээний хугацааг хэдийд ч цуцалж болно. Ийм хугацаа 1 сараас хэтрэхгүй байна.

Гэрээ хүчин төгөлдөр болсон 6 сараас бага хугацаанаас бусад тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд үндсэн гэрээг цуцлах нь үнэ төлбөргүй байна. Үндсэн гэрээг цуцалсны төлбөр, хэрэв байгаа бол зохих бөгөөд зардалд тохирсон байх ёстой.

Үндсэн гэрээгээр тохиролцсон бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 51 дүгээр зүйлийн 1-д заасан журмаар 2-оос доошгүй сарын өмнө мэдэгдэх замаар тодорхойгүй хугацаагаар байгуулсан үндсэн гэрээг цуцалж болно.

Тогтмол ногдуулдаг төлбөрийн үйлчилгээний төлбөрийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч зөвхөн хувь тэнцүүлэн төлнө - уламжлал ёсоор гэрээг цуцлах хүртэл. Хэрэв ийм төлбөрийг урьдчилан төлсөн бол зохих хэмжээгээр нөхөн төлнө - утгаараа.

Энэ зүйлийн заалтууд нь талуудын хүрээний гэрээг хүчин төгөлдөр бус, хүчин төгөлдөр бус гэж зарлах эрхийг зохицуулсан гишүүн орнуудын хууль тогтоомжид харшлахгүй.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд илүү таатай заалтуудыг оруулж болно.

## **56 дугаар зүйл**

### **Хувь хүний төлбөрийн гүйлгээг хийхээс өмнөх мэдээлэл**

---

Төлбөр төлөгчийн санаачилсан үндсэн гэрээний дагуу төлбөрийн бие даасан гүйлгээ хийх тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн хүсэлтээр энэхүү тодорхой төлбөрийн гүйлгээний талаар дараахь бүх талаар тодорхой мэдээллийг өгнө.

гүйцэтгэх хамгийн дээд хугацаа;

төлбөр төлөгчийн төлөх төлбөр;

боломжтой бол аливаа төлбөрийн дүнгийн задаргаа.

### **57 дугаар зүйл**

#### **Хувь хүний төлбөрийн гүйлгээний талаархи төлбөр төлөгчид зориулсан мэдээлэл**

Хувь хүний төлбөрийн гүйлгээний дүнг төлбөр төлөгчийн данснаас хассаны дараа, эсхүл төлбөр төлөгч төлбөрийн данс ашиглаагүй бол төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсны дараа төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчид хэт чирэгдэлгүй, ижил хугацаанд олгоно. 51 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу дараах бүх мэдээллийг агуулсан:

Төлбөр төлөгчид төлбөрийн гүйлгээ бүр, шаардлагатай бол төлбөр авагчтай холбоотой мэдээллийг тодорхойлох боломжтой лавлагаа;

төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны дебит буюу төлбөрийн даалгаварт ашигласан валютаар хийсэн төлбөрийн гүйлгээний дүн;

төлбөрийн гүйлгээний аливаа төлбөрийн хэмжээ, шаардлагатай бол эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа, эсвэл төлбөр төлөгчийн төлөх хүү;

зохих тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн гүйлгээнд ашигласан валютын ханш, тухайн валют хөрвүүлсний дараах төлбөрийн гүйлгээний дүн;

дебит төлбөрийн огноо буюу төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсан огноо.

Суурь гэрээ нь төлбөр төлөгчөөс энэ хэсэгт дурдсан мэдээллийг шаардах нөхцөлийг агуулсан байна

сард нэгээс доошгүй удаа, үнэ төлбөргүй, тохиролцсон журмын дагуу төлбөр төлөгчид мэдээлэл хадгалах, хуулбарлах боломжийг олгох буюу тогтмол хугацаанд өгөх.

Гэсэн хэдий ч гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс сард нэгээс доошгүй удаа цаасан дээр эсвэл өөр удаан эдэлгээтэй мэдээллийн хэрэгслээр мэдээлэл өгөхийг шаардаж болно.

### **58 дугаар зүйл**

#### **Хувь хүний төлбөрийн гүйлгээний талаарх төлбөр авагчид зориулсан мэдээлэл**

Хувь хүний төлбөрийн гүйлгээг хийсний дараа төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 51 дүгээр зүйлийн 1-д заасантай адилаар төлбөр авагчид дараах бүх мэдээллийг өгөх ёстой.

төлбөр авагч нь төлбөрийн гүйлгээ болон төлбөр төлөгчийг тодорхойлох боломжтой лавлагаа, мөн төлбөрийн гүйлгээтэй хамт шилжүүлсэн аливаа мэдээлэл;

төлбөр авагчийн төлбөрийн дансанд орсон мөнгөн тэмдэгтээр хийсэн төлбөрийн гүйлгээний дүн;

төлбөрийн гүйлгээний аливаа төлбөрийн хэмжээ, шаардлагатай бол эдгээр төлбөрийн дүнгийн задаргаа, эсвэл төлбөр авагчийн төлөх хүү;

зохих тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн гүйлгээнд ашигласан валютын ханш, тухайн валютыг хөрвүүлэхээс өмнөх төлбөрийн гүйлгээний дүн;

зээлийн үнэлгээний огноо.

Суурь гэрээнд 1-р зүйлд дурдсан мэдээллийг сард нэгээс доошгүй удаа, тохиролцсон журмаар гаргаж өгөх буюу өгөх нөхцөлийг тусгаж болно.

Гэсэн хэдий ч гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс сард нэгээс доошгүй удаа цаасан дээр эсвэл өөр удаан эдэлгээтэй мэдээллийн хэрэгслээр мэдээлэл өгөхийг шаардаж болно.

## **БҮЛЭГ 4**

### **Нийтлэг заалтууд**

#### **59 дүгээр зүйл**

#### **Валют ба валютын хөрвүүлэлт**

Төлбөрийг талуудын тохиролцсон валютаар хийнэ.

Төлбөрийн гүйлгээ эхлэхээс өмнө валют хөрвүүлэх үйлчилгээг санал болгож байгаа бөгөөд тухайн валют хөрвүүлэх үйлчилгээг АТМ, борлуулалтын цэг эсвэл төлбөр авагчаас санал болгож байгаа тохиолдолд төлбөр төлөгчид валют хөрвүүлэх үйлчилгээг санал болгож буй этгээдийг тодруулна. төлбөр төлөгчид бүх төлбөр, түүнчлэн төлбөрийн гүйлгээг хөрвүүлэхэд ашиглах валютын ханш.

Үүний үндсэн дээр төлбөр төлөгч нь валют хөрвүүлэх үйлчилгээг зөвшөөрнө.

#### **60 дугаар зүйл**

#### **Нэмэлт хураамж, хөнгөлөлтийн талаарх мэдээлэл**

Төлбөрийн хэрэгслийг ашиглахын тулд төлбөр авагч нь төлбөр авах хүсэлт гаргасан эсвэл хөнгөлөлт үзүүлэхийг санал болгосон тохиолдолд төлбөр авагч нь төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэхээс өмнө энэ тухай төлбөр төлөгчид мэдэгдэх ёстой.

Тухайн төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлөө төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч буюу гүйлгээнд оролцогч өөр этгээд төлбөр авах хүсэлт гаргасан тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэхээс өмнө төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэнэ.

Төлбөр төлөгч нь төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэхээс өмнө 1 ба 2-т заасан төлбөрийг бүрэн хэмжээгээр нь мэдэгдсэн тохиолдолд л төлөх үүрэгтэй.

**ГАРЧИГ IV**  
**ТӨЛБӨРИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭНИЙ ҮЙЛЧИЛГЭЭГ ХҮРГҮҮЛЭХ,**  
**АШИГЛАХ ХОЛБООТОЙ ЭРХ, ҮҮРЭГ**

**1-Р БҮЛЭГ**

**Нийтлэг заалтууд**

**61 дүгээр зүйл**

**Хамрах хүрээ**

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь хэрэглэгч биш бол төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 62 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг, 64 дүгээр зүйлийн 3 дахь хэсэг, 72, 74, 76, 77, 80, 89 дүгээр зүйлд заасан заалтуудыг хэрэглэхгүй байхаар тохиролцож болно. бүхэлд нь эсвэл хэсэгчлэн. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь мөн 71 дүгээр зүйлд зааснаас өөр цагийн хязгаарыг тохиролцож болно.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь хэрэглэгч биш тохиолдолд 102 дугаар зүйл хамаарахгүй гэж зааж болно.

Гишүүн улсууд энэ гарчиг дахь заалтуудыг хэрэглэгчдэд хамаарахтай адил бичил аж ахуйн нэгжүүдэд хэрэглэнэ гэж зааж өгч болно.

Энэхүү удирдамж нь 2008/48/ЕС удирдамж, Холбооны бусад холбогдох хууль эсвэл Холбооны хуульд нийцээгүй хэрэглэгчдэд зээл олгох нөхцөлтэй холбоотой үндэсний арга хэмжээнд нөлөөлөхгүй.

## **62 дугаар зүйл**

### **Төлбөр тооцно**

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 79 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэг, 80 дугаар зүйлийн 5 дахь хэсэг, 88 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэгт өөрөөр заагаагүй бол төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчээс энэхүү Гарчиг дахь мэдээллийн үүргээ биелүүлсний төлөө төлбөр төлөхгүй. Эдгээр төлбөрийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон байх бөгөөд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн бодит зардалд тохирсон байх ёстой.

Төлбөр төлөгч болон хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч аль аль нь байгаа, эсхүл төлбөрийн гүйлгээний цорын ганц үйлчилгээ үзүүлэгч нь тэнд байрладаг холбооны доторх төлбөрийн гүйлгээний хувьд төлбөр авагч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийнхээ хураамжийг төлөхийг гишүүн улсууд шаардана. Мөн төлбөр төлөгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийнхээ хураамжийг төлдөг.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр авагчийг төлбөр төлөгчөөс төлбөр шаардах, түүнд хөнгөлөлт үзүүлэх, эсвэл өөр аргаар тухайн төлбөрийн хэрэгслийг ашиглахад чиглүүлэхэд саад болохгүй. Хэрэглэсэн аливаа хураамж нь тодорхой төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлбөр хүлээн авагчийн төлөх шууд зардлаас хэтрэхгүй байх ёстой.

Ямар ч тохиолдолд гишүүн улсууд төлбөр авагч нь 2015/751 журмын (ЕХ) 2-р бүлгийн дагуу солилцооны хураамжийг зохицуулсан төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны төлбөр болон (ЕХ) 2015/751 дугаар журамд заасан төлбөрийн үйлчилгээний төлбөрийг шаардахгүй байхыг баталгаажуулна. 260/2012 хүчинтэй.

Өрсөлдөөнийг дэмжих, үр ашигтай төлбөрийн хэрэгслийн хэрэглээг дэмжих хэрэгцээг харгалзан төлбөр авагчийн хураамж шаардах эрхийг гишүүн улсууд хориглох буюу хязгаарлаж болно.

### **63 дугаар зүйл**

#### **Үнэ багатай төлбөрийн хэрэгсэл болон цахим мөнгөний хувьд хасагдах**

Суурь гэрээний дагуу дан ганц төлбөрийн гүйлгээнд хамаарах төлбөрийн хэрэгслийн хувьд 30 еврогоос хэтрэхгүй, эсвэл 150 еврогийн зарцуулалтын хязгаартай, эсвэл 150 еврогоос хэтрэхгүй мөнгөн хөрөнгийг ямар ч үед хадгалдаг төлбөрийн хэрэгслийн хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчидтэйгээ дараахь зүйлийг зөвшөөрч болно.

69 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (б), 70 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (с) болон (d) хэсэг, 74 дүгээр зүйлийн 3 дахь хэсгийн заалтууд төлбөрийн хэрэгсэл нь түүнийг хаах, цаашид ашиглахаас урьдчилан сэргийлэхийг зөвшөөрөхгүй бол хамаарахгүй;

72, 73 дугаар зүйл, 74 дүгээр зүйлийн 1, 3 дахь хэсэг нь төлбөрийн хэрэгсэлд хамаарах бусад шалтгааны улмаас төлбөрийн хэрэгслийг нэрээ нууцлан ашигласан эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн хэрэгсэлд хамаарахгүй бол төлбөрийн хэрэгсэлд төлбөр тооцоо хийх боломжгүй гэдгийг нотлоход хамаарахгүй. Төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрсөн;

79 дүгээр зүйлийн 1-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь нөхцөл байдлаас харахад төлбөрийн даалгавраас татгалзсан тухай төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэх шаардлагагүй;

80 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөр төлөгч нь төлбөр авагчид төлбөрийн даалгаврыг шилжүүлсэн буюу төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхийг зөвшөөрсний дараа төлбөрийн даалгаврыг хүчингүй болгож болохгүй;

83, 84 дүгээр зүйлээс хассан тохиолдолд бусад гүйцэтгэлийн хугацаа хамаарна.

Үндэсний төлбөрийн гүйлгээний хувьд гишүүн улсууд эсвэл тэдгээрийн эрх бүхий байгууллагууд 1-р зүйлд дурдсан дүнг бууруулж эсвэл хоёр дахин нэмэгдүүлж болно. Урьдчилсан төлбөрт төлбөрийн хэрэгсэлд 500 евро хүртэл өсгөж болно.

Энэхүү удирдамжийн 73, 74 дүгээр зүйл нь 2009/110/ЕС тоот удирдамжийн 2 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэгт заасан цахим мөнгөнд мөн адил хамаарна. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн дансыг царцаах боломжгүйгээс бусад тохиолдолд, цахим мөнгө хадгалагдсан эсвэл төлбөрийн хэрэгслийг блоклосон. Гишүүн улсууд энэхүү хасалтыг цахим мөнгө хадгалагдаж буй төлбөрийн дансууд эсвэл тодорхой үнэ цэнэтэй төлбөрийн хэрэгслээр хязгаарлаж болно.

## **БҮЛЭГ 2**

### **Төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөх**

#### **64 дүгээр зүйл**

#### **Зөвшөөрөх ба зөвшөөрлийг буцаах**

Гишүүн улсууд төлбөр төлөгч нь төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхийг зөвшөөрсөн тохиолдолд л төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрсөнд тооцно. Төлбөрийн гүйлгээг төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхээс өмнө эсвэл төлбөр төлөгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон бол төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхээс өмнө зөвшөөрч болно.

Төлбөрийн гүйлгээ болон төлбөрийн цуврал гүйлгээг гүйцэтгэх зөвшөөрлийг төлбөр төлөгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон хэлбэрээр олгоно. Төлбөрийн гүйлгээг хийх зөвшөөрлийг төлбөр хүлээн авагч эсвэл төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан өгч болно.

Зөвшөөрөлгүй тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөлгүй гэж үзнэ.

Зөвшөөрлийг төлбөр төлөгч хэдийд ч, гэхдээ 80 дугаар зүйлд заасны дагуу буцаан авах боломжгүй болсон үеэс хойш цуцалж болно. Төлбөрийн хэд хэдэн гүйлгээг гүйцэтгэх зөвшөөрлийг мөн цуцалж болох бөгөөд энэ тохиолдолд цаашид хийх төлбөрийн гүйлгээг хүчингүйд тооцно. зөвшөөрөлгүй байх.

Зөвшөөрөл олгох журмыг төлбөр төлөгч болон холбогдох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч(үүд) хооронд тохиролцоно.

## 65 дугаар зүйл

### Мөнгө байгаа эсэхийг баталгаажуулах

Гишүүн улсууд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь картанд суурилсан төлбөрийн хэрэгсэл гаргаж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлтийн дагуу төлбөрийн дансанд картаар төлбөрийн гүйлгээ хийхэд шаардлагатай дүн байгаа эсэхийг нэн даруй баталгаажуулахыг баталгаажуулна. Дараах бүх нөхцлийг хангасан тохиолдолд төлбөр төлөгчийн.

төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд хүсэлт гаргах үед онлайнгаар хандах боломжтой;

төлбөр төлөгч нь тодорхой төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлтэд хариу өгөхийн тулд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс тодорхой картанд суурилсан төлбөрийн шилжүүлэгтэй тохирч буйг баталгаажуулах зөвшөөрөл өгсөн. - төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд үйлдэл хийх боломжтой;

(b)-д дурдсан зөвшөөрлийг баталгаажуулах анхны хүсэлт гаргахаас өмнө өгсөн.

Дараах бүх нөхцөл хангагдсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 1-р зүйлд дурдсан баталгаажуулалтыг хүсч болно.

төлбөр төлөгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс 1 дэх хэсэгт заасан баталгаажуулалтыг хүсэх талаар тодорхой зөвшөөрөл өгсөн;

төлбөр төлөгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс олгосон картын төлбөрийн хэрэгслээр тухайн үнийн дүнгийн картаар төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлсэн;

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь баталгаажуулах хүсэлт бүрийн өмнө дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй өөрийгөө баталгаажуулж, 98 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (d) хэсэгт заасны дагуу дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй найдвартай харилцдаг.

95/46/ЕС удирдамжийн дагуу 1-р зүйлд дурдсан баталгаа нь дансны үлдэгдлийн хуулгад биш зөвхөн "тийм" эсвэл "үгүй" гэсэн энгийн хариултаас бүрдэнэ. Энэ хариултыг картанд суурилсан төлбөрийн гүйлгээ хийхээс өөр зорилгоор хадгалахыг хориглоно.

1-д заасан баталгаа нь дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд байгаа мөнгийг хаахыг зөвшөөрөхгүй.

Төлбөр төлөгч нь дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөр төлөгчид таних мэдэгдлээ мэдэгдэхийг хүсч болно. - төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн тодорхойлолт болон өгсөн хариулт.

Энэ зүйл нь 2009/110/ЕС удирдамжийн 2-р зүйлийн (2)-д заасан цахим мөнгө хадгалагдаж буй картанд суурилсан төлбөрийн хэрэгслээр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд хамаарахгүй.

## **66 дугаар зүйл**

### **Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээний тохиолдолд төлбөрийн данс руу нэвтрэх журам**

Гишүүн улсууд төлбөр төлөгч нь I хавсралтын (7)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээ авахын тулд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийг ашиглах эрхтэй байх ёстой. Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийг ашиглах эрх нь дараах тохиолдолд хамаарахгүй. төлбөрийн дансанд онлайнаар хандах боломжгүй.

Төлбөр төлөгч 64 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөр гүйцэтгэхийг илт зөвшөөрсөн тохиолдолд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээг ашиглах эрхийг хангах зорилгоор энэ зүйлийн 4 дэх хэсэгт заасан үйлдлийг гүйцэтгэнэ.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь:

төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэхтэй холбогдуулан төлбөр төлөгчийн хөрөнгийг ямар ч үед эзэмшихгүй байх;

Хэрэглэгч болон хувийн нууцлалын итгэмжлэл гаргагчийг эс тооцвол төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хувийн нууцлалын итгэмжлэлүүд нь бусад этгээдэд хүртээмжтэй биш, төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч аюулгүй, үр ашигтай сувгаар дамждаг эсэхийг баталгаажуулах;

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэх үед олж авсан төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн талаарх бусад мэдээллийг зөвхөн төлбөр авагчид, зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн тодорхой зөвшөөрлөөр өгөхийг баталгаажуулах;

Төлбөр хийх бүрдээ төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй өөрийгөө таниулж, 98 дугаар зүйлийн (d) хэсэгт заасны дагуу дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, төлбөр төлөгч, төлбөр авагчтай найдвартай харилцах. 1);

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн нууц мэдээллийг хадгалахгүй байх;

Төлбөрийн үйлчилгээг хэрэглэгчээс төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэхэд шаардлагатай мэдээллээс бусад мэдээллийг шаардахгүй байх;

төлбөр төлөгчийн тодорхой хүсэлтийн дагуу төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэхээс өөр зорилгоор аливаа өгөгдлийг ашиглах, хандах, хадгалахгүй байх;

гүйлгээний дүн, төлбөр авагч болон бусад шинж чанарыг өөрчлөхгүй байх.

Дансны үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь:

(a) 98 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (d) хэсэгт заасны дагуу төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчидтэй найдвартай харилцах;

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсны дараа нэн даруй төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлсэн талаарх бүх мэдээллийг болон төлбөрийн гүйлгээний гүйцэтгэлтэй холбоотой дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн

хүртээмжтэй бүх мэдээллийг төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээнд өгөх буюу бэлэн болгох. үйлчилгээ үзүүлэгч;

төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйлчилгээгээр дамжуулан дамжуулсан төлбөрийн даалгаврыг ямар ч ялгаварлалгүйгээр авч үзэх - объектив шалтгаанаас бусад улс, тухайлбал төлбөр төлөгчийн шууд дамжуулсан төлбөрийн даалгаврын хугацаа, давуу эрх, хураамжийн хувьд.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэх нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон уг зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч дансны үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд гэрээний харилцаа байгаа эсэхээс хамаарахгүй.

### **67 дугаар зүйл**

#### **Дансны мэдээллийн үйлчилгээний хувьд төлбөрийн дансны мэдээлэлд хандах, ашиглах журам**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь Хавсралт I-ийн (8)-д дурдсан дансны мэдээлэлд хандах боломжийг олгох үйлчилгээг ашиглах эрхтэй байх ёстой. Төлбөрийн дансанд онлайннар нэвтрэх боломжгүй тохиолдолд энэ эрх хамаарахгүй.

Дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь:

зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн тодорхой зөвшөөрөлд үндэслэн үйлчилгээ үзүүлэх;

Хэрэглэгч болон хувийн нууцлалын итгэмжлэл гаргагчаас бусад тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хувийн нууцлалын итгэмжлэлүүд нь бусад этгээдэд хүртээмжтэй биш байх ба тэдгээр нь дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжих үед үүнийг баталгаажуулах. аюулгүй, үр ашигтай суваг;

Харилцаа холбооны сесс бүрийн хувьд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч(үүд) рүү өөрийгөө таниулж, тус зүйлийн

(d) хэсэгт заасны дагуу дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч(үүд) болон төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчтэй найдвартай харилцах. 98(1);

зөвхөн зориулалтын төлбөрийн данс болон холбогдох төлбөрийн гүйлгээний мэдээлэлд хандах;

Төлбөрийн данстай холбоотой төлбөрийн нууц мэдээллийг шаардахгүй байх;

өгөгдлийн хамгаалалтын дүрмийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн тодорхой хүсэлт гаргасан дансны мэдээллийн үйлчилгээг гүйцэтгэхээс өөр зорилгоор аливаа өгөгдлийг ашиглах, хандах, хадгалахгүй байх.

Төлбөрийн дансны хувьд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь:

98 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (d) хэсэгт заасны дагуу дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэй найдвартай харилцах; болон

дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйлчилгээгээр дамжуулж буй өгөгдлийн хүсэлтийг ямар ч ялгаагүйгээр авч үзэх - объектив шалтгаанаас бусад шалтгаанаар үндэстэн.

Дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэх нь дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон тухайн зорилгоор дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд гэрээний харилцаа байгаа эсэхээс хамаарахгүй.

## **68 дугаар зүйл**

### **Төлбөрийн хэрэгслийг ашиглах, төлбөрийн үйлчилгээгээр**

#### **төлбөрийн данс руу нэвтрэх хязгаарлалт**

Зөвшөөрөл олгох зорилгоор төлбөрийн тодорхой хэрэгслийг ашиглаж байгаа тохиолдолд төлбөр төлөгч болон төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь уг төлбөрийн хэрэгслээр хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээнд зарцуулах зардлын хязгаарыг тохиролцож болно.

Хүрээний гэрээгээр тохиролцсон тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн хэрэгслийн аюулгүй байдлыг хангахтай холбоотой бодит үндэслэл бүхий шалтгаанаар төлбөрийн хэрэгслийг хаах эрхтэй. - Төлбөрийн хэрэгслийг ашигласан буюу залилан ашиглах, эсхүл зээлийн шугам бүхий төлбөрийн хэрэгслийн хувьд төлбөр төлөгч төлөх үүргээ биелүүлэх боломжгүй болох эрсдэл ихээхэн нэмэгддэг.

Ийм тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн хэрэгслийг блоклохоос өмнө, хэрэв ийм мэдээлэл өгөхөөс бусад тохиолдолд төлбөрийн хэрэгслийг блоклохоос өмнө, хамгийн сүүлд тэр даруй тохиролцсон журмын дагуу төлбөрийн хэрэгслийг блокловон тухай төлбөр төлөгчид мэдэгдэх ёстой. аюулгүй байдлын об'ектив үндэслэл бүхий шалтгаан, эсвэл бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний хуулиар хориглосон.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь хаах шалтгаан байхгүй бол төлбөрийн хэрэгслийн түгжээг тайлах буюу шинэ төлбөрийн хэрэгслээр солино.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь тухайн дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн данс руу зөвшөөрөлгүй буюу залилан нэвтэрсэнтэй холбоотой бодит үндэслэлтэй, зохих ёсоор нотлогдсон шалтгаанаар дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн данс руу нэвтрэх эрхийг хасч болно. төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөлгүй эсвэл хууран мэхлэх замаар эхлүүлэх зэрэг үйлчилгээ үзүүлэгч. Ийм тохиолдолд дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн данс руу нэвтрэх эрхээс татгалзсан, түүний шалтгааныг тохиролцсон хэлбэрээр төлбөр төлөгчид мэдэгдэнэ. Ийм мэдээллийг өгөх нь аюулгүй байдлын бодит үндэслэлтэй үндэслэлийг алдагдуулахгүй, эсхүл бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний хууль тогтоомжоор хориглоогүй бол энэ мэдээллийг боломжит тохиолдолд төлбөр төлөгчид нэвтрэх эрхийг хориглохоос өмнө, хамгийн сүүлд нэн даруй өгөх ёстой.

Дансны үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь нэвтрэхийг хориглосон шалтгаан байхгүй бол төлбөрийн данс руу нэвтрэхийг зөвшөөрнө.

5-д заасан тохиолдолд дансны үйлчилгээний төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчтэй холбоотой тохиолдлыг эрх бүхий байгууллагад нэн даруй мэдэгдэнэ. Мэдээлэлд хэргийн талаар холбогдох дэлгэрэнгүй мэдээлэл, арга хэмжээ авах үндэслэлийг тусгасан байна. Эрх бүхий байгууллага уг хэргийг үнэлж, шаардлагатай бол зохих арга хэмжээ авна.

**69 дүгээр зүйл****Төлбөрийн хэрэгсэл, хувийн хамгаалалттай холбоотой****төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн үүрэг**

Төлбөрийн хэрэгсэл ашиглах эрхтэй төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь:

төлбөрийн хэрэгслийг бодитой, ялгаварлан гадуурхахгүй, пропорциональ байх ёстой төлбөрийн хэрэгслийг гаргах, ашиглахтай холбогдсон нөхцлийн дагуу ашиглах;

Төлбөрийн хэрэгсэл алдагдсан, хулгайлагдсан, хууль бусаар зарцуулагдсан, зөвшөөрөлгүй ашиглагдсан тухай мэдсэнээ төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, эсхүл түүний тодорхойлсон байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэх.

1-р зүйлийн (а)-д заасан зорилгоор төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч, ялангуяа төлбөрийн хэрэглүүрийг хүлээн авмагц хувийн нууцлалын итгэмжлэлээ аюулгүй байлгах үүднээс бүх боломжит арга хэмжээг авна.

**70 дугаар зүйл****Төлбөрийн хэрэгсэлтэй холбоотой төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үүрэг**

Төлбөрийн хэрэгсэл гаргаж байгаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь:

69 дүгээр зүйлд заасан төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн хүлээх үүргийг хөндөхгүйгээр хувийн нууцлалын итгэмжлэлүүд нь төлбөрийн хэрэгслийг ашиглах эрхтэй төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс бусад этгээдэд нэвтрэх боломжгүй эсэхийг шалгах;

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд аль хэдийн өгсөн төлбөрийн хэрэгслийг солихоос бусад тохиолдолд хүсээгүй төлбөрийн хэрэгслийг илгээхээс татгалзах;

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийг 69 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (b) хэсэгт заасны дагуу мэдэгдэл хийх эсвэл 68 дугаар зүйлийн 4 дэх хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн хэрэгслийн түгжээг тайлах хүсэлт гаргах боломжийг олгох зохих хэрэгслийг үргэлж бэлэн байлгах; хүсэлтийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийг мэдэгдэл хийснээс хойш 18 сарын хугацаанд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчийг нотлох арга хэрэгслээр хангах;

69 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (b) хэсэгт заасны дагуу төлбөргүй мэдэгдэл хийх, хэрэв огт бол төлбөрийн хэрэгсэлд шууд хамаарах орлуулалтын зардлыг төлөх боломжийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд олгох;

69 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (b) хэсэгт заасны дагуу мэдэгдэл хийснээс хойш төлбөрийн хэрэгслийг ашиглахаас урьдчилан сэргийлэх.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн хэрэгсэл эсвэл түүнтэй холбоотой хувийн нууцлалын итгэмжлэлийг төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч рүү илгээх эрсдэлийг хариуцна.

## 71 дүгээр зүйл

### **Зөвшөөрөлгүй буюу буруу хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээг мэдэгдэх, залруулах**

Төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нэхэмжлэл гаргахад хүргэж буй аливаа гүйлгээний талаар, түүний дотор төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид цаг алдалгүй мэдэгдсэн тохиолдолд л төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс зөвшөөрөлгүй буюу буруу гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээг залруулгыг авна. 89 дүгээр зүйл, түүнээс хойшхи хугацаанд

дебит өдрөөс хойш сарын дараа.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч III зүйлд заасны дагуу төлбөрийн гүйлгээний талаарх мэдээллийг гаргаж өгөөгүй буюу олгоогүй тохиолдолд эхний дэд зүйлд заасан мэдэгдлийн хугацаа хамаарахгүй.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч оролцож байгаа тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч нь 73 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг болон 89 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт харшлахгүйгээр энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч дансны үйлчилгээ үзүүлэгчээс залруулгыг авна.

## 72 дугаар зүйл

### **Төлбөрийн гүйлгээг баталгаажуулах, гүйцэтгэх тухай нотлох баримт**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөөгүй эсвэл төлбөрийн гүйлгээ буруу хийгдсэн гэж мэдэгдсэн тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн гүйлгээ нь баталгаажсан, үнэн зөв бүртгэгдсэн, бүртгэлд оруулсан болохыг нотлохыг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс шаардана. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс үзүүлж буй үйлчилгээний техникийн эвдрэл эсвэл бусад дутагдалд өртөөгүй дансууд.

Төлбөрийн гүйлгээг төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан эхлүүлсэн бол төлбөрийн гүйлгээг өөрийн эрх хэмжээний хүрээнд баталгаажуулсан, үнэн зөв бүртгэсэн, техникийн гэмтэл болон бусад дутагдалд өртөөгүй гэдгийг нотлох үүрэг төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчд нотлогдох ёстой. хариуцсан төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээг зөвшөөрөхөөс татгалзсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн бүртгэлтэй төлбөрийн хэрэгсэл, тэр дундаа зохих ёсоор төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийг ашиглах нь өөрөө төлбөрийн гүйлгээ хийгдсэн гэдгийг нотлоход хангалттай байх албагүй. Төлбөр төлөгчөөс зөвшөөрөл олгосон, эсхүл төлбөр төлөгч нь 69 дүгээр зүйлд заасан нэг буюу хэд хэдэн үүргээ биелүүлэхийн тулд залилан мэхэлсэн буюу санаатай буюу ноцтой хайхрамжгүй хандсан. төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн нэг хэсэг нь залилан эсвэл ноцтой хайхрамжгүй байдлыг нотлох.

## 73 дугаар зүйл

### **Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний хариуцлага**

Гишүүн улсууд зөвшөөрөлгүй төлбөр шилжүүлсэн тохиолдолд 71 дүгээр зүйлд харшлахгүйгээр - Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс бусад тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний дүнг нэн даруй, ямар ч тохиолдолд гүйлгээний талаар тэмдэглэсэн буюу мэдэгдсэний дараа дараагийн ажлын өдрийн эцэс гэхэд буцаан олгоно. үйлчилгээ үзүүлэгч нь залилан мэхэлсэн гэж сэжиглэх үндэслэлтэй бөгөөд эдгээр үндэслэлээ холбогдох үндэсний байгууллагад бичгээр мэдэгдэнэ. Тохиромжтой тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр тооцооны дансыг зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээ хийгдээгүй байсан нөхцөлд сэргээнэ. Энэ нь мөн төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн дүнгийн огноо нь мөнгөн дүнг хассан өдрөөс хэтрэхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн гүйлгээг төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр эхлүүлсэн тохиолдолд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь нэн даруй, ямар ч тохиолдолд дараагийн ажлын өдрийн эцэс гэхэд зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний дүнг буцаан олгох ба шаардлагатай бол, зөвшөөрөгдөөгүй төлбөрийн гүйлгээ хийгдээгүй байсан бол данснаас хасагдсан төлбөрийн дансыг сэргээх.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний хариуцлагыг хүлээсэн тохиолдолд төлбөр төлөгчид буцаан олгосны үр дүнд учирсан хохирол, төлсөн төлбөрийг түүний хүсэлтээр дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс нэн даруй нөхөн төлнө. төлбөрийн гүйлгээ. 72 дугаар зүйлийн 1-д заасны дагуу төлбөрийн гүйлгээ нь өөрийн эрх хэмжээний хүрээнд баталгаажсан, үнэн зөв бүртгэгдсэн, техникийн гэмтэл, бусад дутагдалтай холбоотой асуудалд өртөөгүй гэдгийг нотлох үүрэг төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн үүрэг юм. түүний хариуцдаг төлбөрийн үйлчилгээ.

Цаашид санхүүгийн нөхөн төлбөрийг төлбөр төлөгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд байгуулсан гэрээ, шаардлагатай бол төлбөр төлөгч болон төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд байгуулсан гэрээнд хамаарах хууль тогтоомжийн дагуу тогтоож болно.

#### **74 дүгээр зүйл**

#### **Зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээний төлбөр төлөгчийн хариуцлага**

73-р зүйлд заасны дагуу төлбөр төлөгч нь алдагдсан, хулгайд алдсан төлбөрийн хэрэгслээ ашигласан эсвэл төлбөрийг зориулалтын бусаар зарцуулсны улмаас 50 евро хүртэлх хэмжээний зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээтэй холбоотой хохирлыг төлөх үүрэгтэй. хэрэгсэл.

Дараах тохиолдолд эхний дэд заалт хамаарахгүй.

Төлбөр төлөгч нь залилан мэхлэхээс бусад тохиолдолд төлбөрийн хэрэгсэл алдагдсан, хулгайлагдсан, зориулалтын бусаар зарцуулагдсан нь төлбөр хийхээс өмнө төлбөр төлөгчид илрээгүй; эсвэл

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, түүний үйл ажиллагааг аутсорсингоор гүйцэтгүүлсэн байгууллагын ажилтан, төлөөлөгч, салбар нэгжийн үйлдэл, эс үйлдлээс болж алдагдал үүссэн.

Төлбөр төлөгч хууран мэхлэх, эсхүл 69 дүгээр зүйлд заасан нэг буюу хэд хэдэн үүргээ санаатай буюу илт болгоомжгүйгээс биелүүлээгүй тохиолдолд зөвшөөрөлгүй төлбөрийн гүйлгээтэй холбоотой бүх хохирлыг төлбөр төлөгч өөрөө хариуцна. Ийм тохиолдолд эхний дэд зүйлд заасан дээд хэмжээ хамаарахгүй.

Төлбөр төлөгч нь 69 дүгээр зүйлд заасан үүргээ залилан үйлдээгүй, санаатайгаар биелүүлээгүй тохиолдолд гишүүн улсууд хувийн нууцлалын итгэмжлэлийн шинж чанар, тодорхой нөхцөл байдлыг харгалзан энэ хэсэгт дурдсан хариуцлагыг бууруулж болно. төлбөрийн хэрэгсэл алдагдсан, хулгайлагдсан эсвэл зориулалтын бусаар ашигласан.

Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь харилцагчийн баталгаажуулалтыг шаарддаггүй бол төлбөр төлөгч нь залилан мэхлээгүй тохиолдолд төлбөр төлөгч нь санхүүгийн хохирол хүлээхгүй. Төлбөр хүлээн авагч буюу төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь үйлчлүүлэгчийн баталгааг хүлээн аваагүй тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид учирсан санхүүгийн хохирлыг нөхөн төлнө.

Төлбөр төлөгч нь залилан мэхэлсэнээс бусад тохиолдолд 69 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (б)-д заасны дагуу мэдэгдсний дараа алдагдсан, хулгайд алдсан, завшсан төлбөрийн хэрэгслийг ашигласнаас үүдэн гарах санхүүгийн үр дагаврыг төлбөр төлөгч хүлээхгүй.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 70 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (в)-д заасны дагуу алдагдсан, хулгайлагдсан, үрэгдүүлсэн төлбөрийн хэрэгслийн талаар мэдэгдэх зохих арга хэрэгслийг байнга гаргаж өгөхгүй бол төлбөр төлөгч санхүүгийн үр дагаврыг хариуцахгүй. төлбөр төлөгч нь залилан мэхэлсэнээс бусад тохиолдолд тухайн төлбөрийн хэрэгслийг ашигласны үр дүнд.

## **75 дугаар зүйл**

### **Гүйлгээний дүн нь урьдчилан мэдэгдээгүй төлбөрийн гүйлгээ**

Төлбөрийн гүйлгээг картанд суурилсан төлбөрийн шилжүүлгийн хүрээнд төлбөр авагчийн санаачилгаар эсвэл дамжуулан хийх тохиолдолд - Төлбөр төлөгч нь төлбөрийн гүйлгээг хийх зөвшөөрөл өгсөн үед яг тодорхой хэмжээ нь тодорхойгүй байгаа тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд байгаа мөнгийг зөвхөн төлбөр төлөгч нь тодорхой

хэмжээгээр зөвшөөрсөн тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд байршуулж болно. хаагдах.

Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээний тодорхой дүнгийн талаарх мэдээллийг хүлээн авсны дараа 1 дэх хэсэгт заасны дагуу төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд хаагдсан мөнгийг цаг алдалгүй, төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авснаас хойш нэн даруй гаргах үүрэгтэй.

## **76 дугаар зүйл**

### **Төлбөр хүлээн авагчийн санаачилсан эсвэл дамжуулан хийсэн төлбөрийн гүйлгээний буцаан олголт**

Гишүүн улсууд төлбөр авагчийн санаачилсан буюу төлбөр авагчаар дамжуулан хийсэн, аль хэдийн хийгдсэн төлбөрийн гүйлгээг төлбөр төлөгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс буцаан авах эрхтэй байх ёстой бөгөөд хэрэв дараахь хоёр нөхцөл хангагдсан бол.

зөвшөөрөл олгохдоо төлбөрийн гүйлгээний тодорхой хэмжээг заагаагүй

Төлбөрийн гүйлгээний дүн нь өмнөх зарцуулалтын хэв маяг, үндсэн гэрээнд заасан нөхцөл, хэргийн холбогдох нөхцөл байдлыг харгалзан төлбөр төлөгчийн хүлээж байсан хэмжээнээс хэтэрсэн.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлтээр эдгээр нөхцөл хангагдсаныг нотлох үүргийг төлбөр төлөгч өөрөө хариуцна.

Буцаан олголт нь гүйцэтгэсэн төлбөрийн гүйлгээний бүрэн дүнгээс бүрдэнэ. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн огноо нь уг дүнг дебит болгосон өдрөөс хэтрэхгүй байх ёстой.

Гишүүн улсууд 3-р зүйлийг зөрчихгүйгээр энэ хэсэгт дурдсан эрхээс гадна (ЕХ) 260/2012 тоот журмын 1-р зүйлд заасан шууд дебитийн хувьд төлбөр төлөгч нь төлбөр төлөгч нь төлбөр төлөх болзолгүй эрхтэй байх ёстой. энэ удирдамжийн 77 дугаар зүйлд заасан хугацаанд буцаан олгох.

Гэсэн хэдий ч, 1 дэх хэсгийн эхний дэд хэсгийн (b) заалтын хувьд төлбөр төлөгч нь 45 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (d) хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэйгээ тохиролцсон ханшийн жишиг ханшийг тогтоосон тохиолдолд валют солих шалтгаанд найдах ёсгүй. ) болон 52 дугаар зүйлийн (3) (b) заалтыг хэрэглэсэн.

Төлбөр төлөгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хоёрын хооронд байгуулсан гэрээнд дараахь тохиолдолд төлбөр төлөгч нь буцаан олголт авах эрхгүй байхаар тохиролцож болно.

төлбөр төлөгч төлбөрийн гүйлгээг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид шууд гүйцэтгэх зөвшөөрлийг өгсөн; болон

боломжтой бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл төлбөр авагчаас ирээдүйн төлбөрийн гүйлгээний талаарх мэдээллийг төлбөр төлөгчид төлөх хугацаанаас 4-өөс доошгүй долоо хоногийн өмнө өгсөн буюу тохиролцсон журмаар өгсөн.

Гишүүн улсууд еврогоос бусад валютаар шууд дебит хийх тохиолдолд төлбөр төлөгчид илүү ашигтай байх тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээ шууд дебит схемийнхээ дагуу илүү таатай буцаан олголтын эрхийг санал болгохыг шаардаж болно.

## **77 дугаар зүйл**

### **Төлбөр хүлээн авагчийн санаачилсан эсвэл дамжуулан хийсэн төлбөрийн гүйлгээг буцаан олгох хүсэлт**

Гишүүн улсууд төлбөр авагчийн санаачилсан буюу төлбөр хүлээн авагчаар дамжуулан хийсэн зөвшөөрөгдсөн төлбөрийн гүйлгээний 76 дугаар зүйлд заасан буцаан олголтыг төлбөр төлөгчөөс гаргуулсан өдрөөс хойш 8 долоо хоногийн хугацаанд шаардах боломжтой эсэхийг баталгаажуулна

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь буцаан олголтын хүсэлтийг хүлээн авснаас хойш ажлын 10 хоногийн дотор төлбөрийн гүйлгээний дүнг бүхэлд нь буцаан олгох, эсхүл буцаан олгохоос татгалзах үндэслэлийг гаргаж, төлбөр төлөгч энэ зүйлд заасны дагуу асуудлыг шийдвэрлэх эрх бүхий байгууллагад мэдэгдэнэ. Төлбөр төлөгч заасан үндэслэлийг хүлээн зөвшөөрөхгүй бол 99-102.

Энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн буцаан олголтоос татгалзах эрх нь 76 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн дөрөв дэх хэсэгт заасан тохиолдолд хамаарахгүй.

### **БҮЛЭГ 3**

#### **Төлбөрийн гүйлгээний гүйцэтгэл**

##### **1-р хэсэг**

#### **Захиалгын төлбөрийг шилжүүлсэн**

##### **78 дугаар зүйл**

#### **Төлбөрийн даалгаврын баримт**

Гишүүн улсууд төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хүлээн авсан үед хүлээн авах хугацааг баталгаажуулна.

Төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авахаас өмнө төлбөр төлөгчийн данснаас дебит хийхгүй. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хувьд хүлээн авсан цаг нь ажлын өдөр биш бол дараагийн ажлын өдөр төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсанд тооцно. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь ажлын өдрийн төгсгөлд тасалбарын хугацааг тогтоож болох бөгөөд түүнээс хойшхи ажлын өдөр хүлээн авсан төлбөрийн даалгаврыг хүлээн авсанд тооцно.

Төлбөрийн даалгаврыг эхлүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн даалгаврыг гүйцэтгэх нь тодорхой өдөр буюу тодорхой хугацааны эцэст, эсхүл төлбөр төлөгч төлбөрийн үйлчилгээнд мөнгө байршуулсан өдрөөс эхэлнэ гэж тохиролцсон бол үйлчилгээ үзүүлэгчийн захиран зарцуулах, 83 дугаар зүйлд заасны дагуу хүлээн авах хугацааг тохиролцсон өдөр гэж үзнэ. Хэрэв тохиролцсон өдөр нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хувьд ажлын өдөр биш бол хүлээн авсан төлбөрийн даалгаврыг дараагийн ажлын өдөр хүлээн авсанд тооцно.

##### **79 дүгээр зүйл**

#### **Төлбөрийн даалгавраас татгалзах**

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн даалгаврыг биелүүлэх, төлбөрийн гүйлгээ хийхээс татгалзсан тохиолдолд татгалзсан тухай, боломжтой бол шалтгаан, татгалзахад хүргэсэн бодит алдааг засах журмыг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдэгдэнэ. , бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний хуулиар хориглоогүй бол.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 83 дугаар зүйлд заасан хугацаанд аль ч тохиолдолд аль ч тохиолдолд тохиролцсон журмын дагуу мэдэгдлийг өгөх буюу бэлэн болгоно.

Татгалзсан нь бодитой үндэслэлтэй бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч ийм татгалзал гаргавал зохих хэмжээний төлбөр авах нөхцөлийг үндсэн гэрээнд тусгаж болно.

Төлбөр төлөгчийн үндсэн гэрээнд заасан бүх нөхцөл хангагдсан тохиолдолд төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгч, тэр дундаа төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр үүсгэсэн эсэхээс үл хамааран зөвшөөрөгдсөн төлбөрийн даалгаврыг гүйцэтгэхээс татгалзах ёсгүй. , эсхүл бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний хуулиар хориглоогүй бол төлбөр авагчаар буюу төлбөр авагчаар дамжуулан.

83, 89 дүгээр зүйлийн үүднээс гүйцэтгэхээс татгалзсан төлбөрийн даалгаврыг хүлээн аваагүйд тооцно.

## **80 дугаар зүйл**

### **Төлбөрийн даалгаврыг буцаах боломжгүй**

Гишүүн улсууд энэ зүйлд өөрөөр заагаагүй бол төлбөрийн үйлчилгээг хэрэглэгч төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хүлээн авсны дараа төлбөрийн даалгаврыг хүчингүй болгохгүй байхыг баталгаажуулна.

Төлбөрийн гүйлгээг төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч, эсхүл төлбөр авагчаар дамжуулан эхлүүлсэн тохиолдолд төлбөр төлөгч нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэх зөвшөөрөл өгсний дараа, эсхүл төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэхийг зөвшөөрсний дараа төлбөрийн даалгаврыг цуцлахгүй. төлбөр авагчид.

Гэсэн хэдий ч шууд дебит хийсэн тохиолдолд буцаан олголтод хохирол учруулахгүйгээр төлбөр төлөгч нь төлбөрийг төлөхөөр тохиролцсон өдрийн өмнөх ажлын өдрийн эцэс гэхэд төлбөрийн даалгаврыг цуцалж болно.

78 дугаар зүйлийн 2-т заасан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь тохиролцсон өдрийн өмнөх ажлын өдрийн эцэс гэхэд төлбөрийн даалгаврыг цуцалж болно.

1-4-т заасан хугацааны дараа төлбөрийн даалгаврыг зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон холбогдох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон тохиолдолд цуцалж болно. 2 ба 3-т заасан тохиолдолд төлбөр авагчийн тохиролцоог мөн шаардана. Хүрээний гэрээгээр тохиролцсон тохиолдолд холбогдох төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь хүчингүй болгох төлбөрийг авч болно.

## **81 дүгээр зүйл**

### **Шилжүүлсэн дүн болон хүлээн авсан дүн**

Гишүүн улсууд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч(үүд), төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч(үүд) болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн аливаа зуучлагчдаас төлбөрийн гүйлгээний бүрэн дүнг шилжүүлэхийг шаардаж, уг дүнгээс хураамжийг суутгахгүй байхыг шаардана. шилжүүлсэн.

Гэсэн хэдий ч төлбөр авагч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр хүлээн авагчийн дансанд шилжүүлэхээс өмнө шилжүүлсэн дүнгээс төлбөрөө суутган авахаар төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч талууд тохиролцож болно. Энэ тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээ, хураамжийн нийт дүнг төлбөр авагчид өгсөн мэдээлэлд тусад нь тусгана.

2-т зааснаас бусад төлбөрийг шилжүүлсэн дүнгээс хассан тохиолдолд төлбөр төлөгчийн эхлүүлсэн төлбөрийн гүйлгээг төлбөр авагчид бүрэн олгохыг төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч баталгаажуулна. Төлбөрийн гүйлгээг төлбөр авагчийн санаачилсан буюу төлбөр авагчаар дамжуулан хийх тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээний бүрэн дүнг хүлээн авагч хүлээн авсан эсэхийг баталгаажуулна.

## **2-р хэсэг**

### **Гүйцэтгэх хугацаа ба үнэлгээ**

**82 дугаар зүйл****Хамрах хүрээ**

Энэ хэсэг нь дараахь зүйлд хамаарна.

евро дахь төлбөрийн гүйлгээ;

евро бүсээс гадуурх гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгтээр хийсэн үндэсний төлбөрийн гүйлгээ;

Шаардлагатай валют хөрвүүлэлтийг холбогдох еврогийн бүсээс бусад гишүүн улсад хийх, мөн хил дамнасан төлбөр хийх тохиолдолд евро болон евро бүсээс гадуурх гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгтийн хооронд зөвхөн нэг валют хөрвүүлэхтэй холбоотой төлбөрийн гүйлгээ, гүйлгээ, хил дамнасан шилжүүлгийг еврогоор хийдэг.

Талуудын мэдэлд байхгүй 87 дугаар зүйлээс бусад тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд өөрөөр тохиролцоогүй бол энэ хэсэг нь 1 дэх хэсэгт заагаагүй төлбөрийн гүйлгээнд хамаарна. Гэсэн хэдий ч, төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 83-р зүйлд заасан хугацаанаас илүү урт хугацааг тохиролцсон бол Холбооны дотоод төлбөрийн гүйлгээний хувьд энэ урт хугацаа нь энэ зүйлд заасны дагуу хүлээн авснаас хойш ажлын 4 хоногоос хэтрэхгүй байна. 78.

**83 дугаар зүйл****Төлбөрийн данс руу хийх төлбөрийн гүйлгээ**

Гишүүн улсууд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс 78 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авсны дараа дараагийн ажлын өдрийн эцэс гэхэд төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн дансанд орохыг баталгаажуулахыг шаардана. Цаасан төлбөрийн гүйлгээний хувьд энэ хугацааг ажлын дараагийн өдрөөр сунгаж болно.

Гишүүн улсууд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс үнэлгээ хийх хугацааг шаардаж, төлбөрийн гүйлгээний дүнг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч 87 дугаар зүйлд заасны дагуу хүлээн авсны дараа төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансанд оруулах ёстой.

Гишүүн улсууд төлбөр авагчийн санаачилсан төлбөрийн даалгаврыг төлбөр авагч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд тохиролцсон хугацаанд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч рүү шилжүүлэхийг төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс шаардах бөгөөд энэ нь шууд дебитийн хувьд төлбөр тооцоо хийх боломжийг олгоно. , тохиролцсон хугацаанд.

#### **84 дүгээр зүйл**

##### **Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчд төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн данс байхгүй байх**

Төлбөр хүлээн авагч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчд төлбөрийн дансгүй бол 83 дугаар зүйлд заасан хугацаанд төлбөр хүлээн авагчийн мөнгийг хүлээн авч байгаа төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөр авагчид олгоно.

#### **85 дугаар зүйл**

##### **Төлбөрийн дансанд бэлэн мөнгө байршуулсан**

Хэрэглэгч тухайн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн дансанд тухайн төлбөрийн дансны валютаар бэлэн мөнгө байршуулсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь мөнгийг хүлээн авснаас хойш нэн даруй бэлэн болсон, үнэ цэнийг нь баталгаажуулна. Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч нь хэрэглэгч биш бол мөнгөн дүнг хүлээн авснаас хойш дараагийн ажлын өдөр хамгийн багадаа бэлэн болгож, үнийг нь зааж өгнө.

#### **86 дугаар зүйл**

##### **Үндэсний төлбөрийн гүйлгээ**

Гишүүн улсууд үндэсний төлбөрийн гүйлгээний хувьд энэ хэсэгт заасан хугацаанаас богино хугацаанд гүйцэтгэх хугацааг тогтоож болно.

#### **87 дугаар зүйл**

---

## Үнэлгээний огноо ба хөрөнгийн бэлэн байдал

Гишүүн улсууд төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн дүнгийн хугацааг төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн дансанд хийсэн ажлын өдрөөс хэтрүүлэхгүй байхаар баталгаажуулна.

Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авагчийн дансанд нэн даруй шилжүүлсний дараа төлбөр хүлээн авагчийн мэдэлд байгаа эсэхийг баталгаажуулах ёстой.

валют хөрвүүлэхгүй байх; эсвэл

евро болон гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгт эсвэл хоёр гишүүн улсын мөнгөн тэмдэгт хоорондын валютын хөрвүүлэлт. Энэ хэсэгт заасан үүрэг нь нэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн доторх төлбөрт мөн хамаарна.

Гишүүн улсууд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны дебит үнийн огноо нь төлбөрийн гүйлгээний дүнг тухайн төлбөрийн дансны дебитээс өмнөх хугацаатай байлгахгүй байх ёстой.

### 3-р хэсэг

#### Хариуцлага

#### 88 дугаар зүйл

#### Өвөрмөц танигч

Төлбөрийн даалгаврыг өвөрмөц танигчийн дагуу гүйцэтгэсэн бол төлбөрийн даалгаврыг тухайн өвөрмөц танигчийн заасан төлбөр авагчийн хувьд зөв гүйцэтгэсэнд тооцно.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн өгсөн өвөрмөц таних тэмдэг буруу байвал төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй буюу доголдолтой гүйцэтгэсэн тохиолдолд 89 дүгээр зүйлд заасан хариуцлага хүлээхгүй.

Харин төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээнд хамрагдсан мөнгийг нөхөх талаар боломжийн хүчин чармайлт гаргана. Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь мөнгө цуглуулахтай холбоотой бүх мэдээллийг төлбөр

төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид уламжлах замаар эдгээр хүчин чармайлтад хамтран ажиллана.

Нэгдүгээр хэсэгт заасан мөнгийг цуглуулах боломжгүй тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь бичгээр гаргасан хүсэлтийн дагуу төлбөр төлөгчид төлбөр төлөгчид бэлэн байгаа болон төлбөр төлөгчид холбогдох бүх мэдээллийг төлбөр төлөгчид өгөх үүрэгтэй. хөрөнгийг гаргуулахаар хуулийн шаардлага гаргах.

Хэрэв үндсэн гэрээгээр тохиролцсон бол төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс нөхөн төлбөр авч болно.

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч 45 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (а) хэсэгт заасан мэдээллээс гадна мэдээлэл өгсөн бол

52 дугаар зүйлийн (2)(б)-д төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн өгсөн өвөрмөц танигчийн дагуу төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэх үүрэгтэй.

## 89 дүгээр зүйл

### **Төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй, доголдолтой, хоцрогдсон төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэгчийн хариуцлага**

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгч шууд үүсгэсэн тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 71 дүгээр зүйл, 88 дугаар зүйлийн 2, 3 дахь хэсэг, 93 дугаар зүйлд заасныг зөрчихгүйгээр төлбөрийн гүйлгээг зөв гүйцэтгэсэн тохиолдолд төлбөр төлөгчийн өмнө хариуцлага хүлээнэ. 83 дугаар зүйлийн 1-д заасны дагуу төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авсныг төлбөр төлөгчид болон холбогдох тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид нотолж чадахгүй бол. Энэ тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр хүлээн авагчийн өмнө төлбөрийн гүйлгээг зөв гүйцэтгэсэн хариуцлагыг хүлээнэ.

Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь эхний заалтын дагуу хариуцлага хүлээсэн тохиолдолд гүйцэтгээгүй буюу доголдолтой төлбөрийн гүйлгээний дүнг цаг алдалгүй төлбөр төлөгчид буцаан олгох ба шаардлагатай тохиолдолд төлбөр тооцооны дансыг улсын дансанд нөхөн төлнө. Энэ нь доголдолтой төлбөрийн гүйлгээ хийгдээгүй байх байсан.

Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн огноо нь тухайн дүнг дебит болгосон өдрөөс хэтрэхгүй байх ёстой.

Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь эхний дэд заалтын дагуу хариуцлага хүлээсэн тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээний дүнг нэн даруй хүлээн авагчийн мэдэлд шилжүүлж, шаардлагатай бол зохих дүнг хүлээн авагчийн төлбөрийн дансанд шилжүүлнэ.

Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн дүнгийн хугацаа нь 87 дугаар зүйлд заасны дагуу гүйлгээг зөв гүйцэтгэсэн бол тухайн дүнг тооцох байсан өдрөөс хэтрэхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн гүйлгээ хоцрогдсон тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр төлөгчийн нэрийн өмнөөс төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлтээр төлбөр авагчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн дүнгийн хугацаа нь мөнгөн дүн гарсан өдрөөс хэтрэхгүй байхыг баталгаажуулна. гүйлгээг зөв хийсэн бол үнэ цэнийн огноотой байх байсан.

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгчийн санаачилсан төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй, доголдолтой хийсэн тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэ хэсэгт заасан хариуцлагаас үл хамааран хүсэлтийн дагуу төлбөрийн гүйлгээг нэн даруй мөшгих арга хэмжээ авч, мэдэгдэнэ. үр дүнг төлөгч. Энэ нь төлбөр төлөгчийн хувьд үнэ төлбөргүй байх болно.

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөр авагчийн санаачилсан буюу төлбөр авагчаар дамжуулан гаргасан тохиолдолд төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 71 дүгээр зүйл, 88 дугаар зүйлийн 2, (3), 93 дугаар зүйлд харшлахгүйгээр төлбөр хүлээн авагчийн өмнө төлбөрийг зөв дамжуулах үүрэгтэй. 83 дугаар зүйлийн 3-т заасны дагуу төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн захиалга. Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэ заалтын дагуу хариуцлага хүлээх тохиолдолд тухайн төлбөрийн даалгаврыг төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид нэн даруй дахин шилжүүлнэ.

Төлбөрийн даалгаврыг хугацаа хожимдуулсан тохиолдолд тухайн гүйлгээг зөв гүйцэтгэсэн бол үнийн дүнг тооцох байсан өдрөөс хэтрэхгүй хугацаанд төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансанд байгаа үнийн дүнг бичнэ.

Түүнчлэн, төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 71 дүгээр зүйл, 88 дугаар зүйлийн 2, (3), 93 дугаар зүйлд заасныг хөндөхгүйгээр 87 дугаар зүйлд заасан үүргийнхээ дагуу

төлбөрийн гүйлгээг хүлээн авагчийн өмнө хариуцна. Төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэ хэсэгт заасан хариуцлага хүлээсэн тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авагчийн дансанд шилжүүлсний дараа нэн даруй төлбөр авагчийн мэдэлд байх ёстой. Уг дүн нь хэрэв гүйлгээг зөв хийсэн бол үнийн дүнг тооцох байсан өдрөөс хэтрэхгүй хугацаанд төлбөр авагчийн төлбөрийн дансанд байгаа үнэлгээ болно.

Төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй буюу дутуу гүйцэтгэсэн тохиолдолд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь нэг болон хоёрдугаар хэсэгт заасан хариуцлага хүлээхгүй бол төлбөр төлөгчийн өмнө төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хариуцлага хүлээнэ. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч ийм хариуцлага хүлээсэн тохиолдолд тэрээр зохих ёсоор, хэт чирэгдэлгүйгээр гүйцэтгээгүй буюу доголдолтой төлбөрийн гүйлгээний дүнг төлбөр төлөгчид буцаан олгож, данснаас хасагдсан төлбөрийн дансыг хийгдэх байсан байдалд нь сэргээнэ. гэмтэлтэй төлбөрийн гүйлгээ хийгдээгүй. Төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансны зээлийн үнийн огноо нь уг дүнг дебит болгосон өдрөөс хэтрэхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн гүйлгээг зөвхөн удаашруулсан ч төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээний дүнг хүлээн авсныг нотолсон тохиолдолд төлбөр төлөгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид дөрөв дэх хэсэгт заасан үүрэг хамаарахгүй. Хэрэв тийм бол төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр хүлээн авагчийн төлбөрийн дансанд байгаа дүнг зөв гүйцэтгэсэн бол үнийн дүнгийн огнооноос хэтрэхгүй байх ёстой.

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөр авагчийн санаачилсан буюу гүйцэтгээгүй төлбөрийн гүйлгээний хувьд төлбөр авагчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь хүсэлтийн дагуу энэ хэсэгт заасан хариуцлагаас үл хамааран төлбөрийн гүйлгээг нэн даруй мөшгих арга хэмжээ авна. мөн үр дүнгийн талаар төлбөр авагчид мэдэгдэх. Энэ нь төлбөр авагчийн хувьд үнэ төлбөргүй байх болно.

Нэмж дурдахад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрөө гүйцэтгээгүй, доголдолтой, тэр дундаа гүйцэтгэлийг хожимдуулсан зэрэг үр дүнд бий болсон аливаа төлбөр, төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчээс төлөх төлбөрийг тус тусын төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд хариуцна. төлбөрийн гүйлгээний.

## 90 дүгээр зүйл

**Төлбөрийг гүйцэтгээгүй, доголдолтой, хугацаа хожимдуулсан төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээний тохиолдолд хариуцлага**

Төлбөрийн даалгаврыг төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан төлбөр төлөгч гаргасан бол дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь 71 дүгээр зүйл, 88 дугаар зүйлийн 2, (3) дахь заалтыг хөндөхгүйгээр төлбөр төлөгчид бус төлбөрийг буцаан олгоно. гүйцэтгэсэн буюу доголдолтой төлбөрийн гүйлгээ хийх, шаардлагатай бол дебит хийсэн төлбөрийн дансыг гэмтэлтэй төлбөрийн гүйлгээ хийгдээгүй байсан төлөвт сэргээх.

Төлбөрийн даалгаврыг 78 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөр төлөгчийн дансанд үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч хүлээн авсан бөгөөд өөрийн эрх хэмжээний хүрээнд төлбөрийн гүйлгээ нь баталгаажсан, үнэн зөв бүртгэгдсэн, төлбөр тооцоонд өртөөгүй гэдгийг нотлох үүрэг төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчд байна. гүйлгээг гүйцэтгээгүй, доголдолтой эсвэл хожуу гүйцэтгэсэнтэй холбоотой техникийн гэмтэл, бусад дутагдал.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгээгүй, доголдолтой, хоцрогдсон хариуцлагыг хүлээсэн тохиолдолд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хүсэлтийн дагуу буцаан олгосны үр дүнд учирсан хохирол, төлсөн мөнгийг нэн даруй нөхөн төлнө. төлбөр төлөгч

### **91 дүгээр зүйл**

#### **Нэмэлт санхүүгийн нөхөн олговор**

Төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд байгуулсан гэрээнд хамаарах хуулийн дагуу энэ хэсэгт зааснаас гадна санхүүгийн нөхөн олговрыг тогтоож болно.

### **92 дугаар зүйл**

#### **Давж заалдах эрх**

73, 89 дүгээр зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хариуцлага нь өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл зуучлагчтай холбоотой бол тухайн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч буюу зуучлагч нь 73, 89 дүгээр зүйлд заасны дагуу учирсан аливаа хохирол, төлсөн дүнг эхний төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид нөхөн төлнө. Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн аль нэг нь хэрэглэгчийн баталгаажуулалтыг ашиглаж чадаагүй тохиолдолд нөхөн олговор үүнд хамаарна.

Цаашид санхүүгийн нөхөн төлбөрийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч ба/эсвэл зуучлагчийн хооронд байгуулсан гэрээ, тэдгээрийн хооронд байгуулсан гэрээнд хамаарах хуулийн дагуу тогтоож болно.

### **93 дугаар зүйл**

#### **Хэвийн бус, урьдчилан таамаглах боломжгүй нөхцөл байдал**

Бүх хүчин чармайлтыг үл харгалзан үр дагавраас зайлсхийх боломжгүй байсан нөхцөл байдлыг хэрэгжүүлэхийг шаардаж буй тал нь хяналтаас гадуур хэвийн бус, урьдчилан таамаглах боломжгүй нөхцөл байдал, эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх тохиолдолд 2, 3-р бүлгийн дагуу хариуцлага хүлээхгүй. үйлчилгээ үзүүлэгч нь Холбооны болон үндэсний хууль тогтоомжид заасан бусад хуулиар хүлээсэн үүргээ биелүүлэх үүрэгтэй.

## **БҮЛЭГ 4**

### **Өгөгдлийн хамгаалалт**

### **94 дүгээр зүйл**

### **Өгөгдлийн хамгаалалт**

Гишүүн улсууд төлбөрийн луйвраас урьдчилан сэргийлэх, мөрдөн шалгах, илрүүлэхэд шаардлагатай тохиолдолд төлбөрийн систем болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хувийн мэдээллийг боловсруулахыг зөвшөөрнө. Энэхүү удирдамжийн зорилгын үүднээс хувийн мэдээллийг боловсруулах, эдгээр хувийн мэдээллийг боловсруулах болон хувийн мэдээллийг бусад аливаа боловсруулалтын талаар хувь хүмүүст мэдээллээр хангах нь үндэсний дүрэм журмын дагуу 95/46/ЕС удирдамжийн дагуу явагдана. 95/46/ЕС удирдамж болон (ЕС) 45/2001 журмын дагуу шилжүүлнэ.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхэд шаардлагатай хувийн мэдээлэлд зөвхөн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчийн тодорхой зөвшөөрлөөр хандах, боловсруулах, хадгалах үүрэгтэй.

## **БҮЛЭГ 5**

### **Үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын эрсдэл, баталгаажуулалт**

## 95 дугаар зүйл

### Үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын эрсдлийг удирдах

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын эрсдлийг зохицуулах зохих арга хэмжээ, хяналтын механизм бүхий тогтолцоог бий болгохыг баталгаажуулна. Үүний нэг хэсэг болгон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын томоохон ослыг илрүүлэх, ангилах зэрэг ослын менежментийн үр дүнтэй журмыг бий болгож, хадгалах ёстой.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид өөрсдийн үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын эрсдлийн шинэчилсэн, иж бүрэн үнэлгээг эрх бүхий байгууллагад жил бүр, эсхүл эрх бүхий байгууллагаас тогтоосон богино хугацаанд өгөхийг баталгаажуулна. эдгээр эрсдэлд хариу арга хэмжээ авч хэрэгжүүлэх арга хэмжээ, хяналтын механизмын хүрэлцээ.

2017 оны 7-р сарын 13-ны дотор ЕБГ нь ЕСВ-тэй нягт хамтран ажиллаж, төлбөрийн үйлчилгээний зах зээл зэрэг холбогдох бүх сонирхогч талуудтай зөвлөлдсөний дараа (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16 дугаар зүйлд заасны дагуу удирдамжчилгааг гаргана. аюулгүй байдлын арга хэмжээг бий болгох, хэрэгжүүлэх, хяналт тавих, түүний дотор холбогдох тохиолдолд баталгаажуулалтын үйл явц.

ЕБГ нь ЕСВ-тэй нягт хамтран ажиллаж, эхний дэд зүйлд дурдсан удирдамжийг тогтмол, ямар ч тохиолдолд дор хаяж 2 жил тутамд хянана.

3-р зүйлд дурдсан удирдамжийг хэрэгжүүлэх явцад олж авсан туршлагыг харгалзан Хорооноос зохих хүсэлт гаргавал, стандартыг тогтоох, хяналт тавих шалгуур, нөхцлийн талаархи зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулна. аюулгүй байдлын арга хэмжээ.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу эхний дэд хэсэгт дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлнэ.

ЕБГ нь төлбөрийн үйлчилгээтэй холбоотой үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын эрсдэлийн чиглэлээр эрх бүхий байгууллагууд, мөн эрх бүхий байгууллагууд болон ЕСВ, холбогдох тохиолдолд Европын холбооны сүлжээ болон Мэдээллийн нууцлал .

## **96 дугаар зүйл**

### **Осол мэдээлэх**

Үйл ажиллагааны болон аюулгүй байдлын томоохон зөрчил гарсан тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэгчийн тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэнэ.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдийнхээ санхүүгийн ашиг сонирхолд нөлөөлсөн буюу нөлөөлж болзошгүй тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь тохиолдсон тохиолдлын талаар болон сөрөг үр дагаврыг бууруулахын тулд авах боломжтой бүх арга хэмжээний талаар төлбөр тооцооны үйлчилгээ үзүүлэгчдээ цаг алдалгүй мэдэгдэх үүрэгтэй. болсон явдлын тухай.

1-р зүйлд дурдсан мэдэгдлийг хүлээн авсны дараа тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь болсон явдлын холбогдох дэлгэрэнгүй мэдээллийг ЕБГ болон ЕСВ-д цаг алдалгүй өгнө. Тухайн эрх бүхий байгууллага тухайн гишүүн улсын холбогдох байгууллагуудад тохиолдлын хамаарлыг үнэлсний дараа энэ тухай мэдэгдэнэ.

ЕБГ болон ЕСВ нь тухайн улсын гишүүн улсын эрх бүхий байгууллагатай хамтран тухайн үйл явдлын бусад холбогдох Холбооны болон үндэсний байгууллагуудад хамааралтай эсэхийг үнэлж, зохих ёсоор тэдэнд мэдэгдэнэ. ЕСВ нь төлбөрийн системтэй холбоотой асуудлаар Европын Төв банкны системийн гишүүдэд мэдэгдэнэ.

Энэхүү мэдэгдлийн үндсэн дээр эрх бүхий байгууллагууд шаардлагатай тохиолдолд санхүүгийн системийн аюулгүй байдлыг хамгаалахад шаардлагатай бүх арга хэмжээг авна.

2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор ЕБГ нь Европын төв банктай нягт хамтран ажиллаж, төлбөрийн үйлчилгээний зах зээл зэрэг холбогдох бүх сонирхогч талуудтай зөвлөлдсөний дараа (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16 дугаар зүйлд заасны дагуу удирдамжчилгааг гаргана. дараах зүйл тус бүрд хандсан:

төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, 1 дэх хэсэгт дурдсан томоохон ослын ангилал, агуулга, хэлбэр, түүний дотор стандарт мэдэгдлийн загвар, ийм тохиолдлыг мэдээлэх журмын тухай;

эрх бүхий үйл явдлын хамаарлыг хэрхэн үнэлэх шалгуур үзүүлэлтүүд болон ослын тайлангийн нарийвчилсан мэдээллийг дотоодын бусад эрх бүхий байгууллагуудтай хуваалцах.

ЕБГ нь ЕСВ-тэй нягт хамтран ажиллаж, 3-р зүйлд дурдсан удирдамжийг тогтмол, ямар ч тохиолдолд дор хаяж 2 жил тутамд хянана.

3 дахь хэсэгт дурдсан удирдамжийг гаргаж, хянан үзэхдээ Европын холбооны сүлжээ, мэдээллийн аюулгүй байдлын агентлагаас төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхээс өөр үйл ажиллагаа эрхэлдэг салбаруудад зориулан боловсруулж, нийтэлсэн стандарт ба/эсвэл техникийн үзүүлэлтүүдийг ЕБГ харгалзан үзнэ.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч байгууллагууд өөр өөр төлбөрийн хэрэгсэлтэй холбоотой залилан мэхлэлтийн статистик мэдээллийг эрх бүхий байгууллагад жилээс доошгүй удаа гаргаж байх ёстой. Эдгээр эрх бүхий байгууллагууд ЕБГ болон ЕСВ-д ийм мэдээллийг нэгтгэсэн хэлбэрээр өгнө.

## **97 дугаар зүйл**

### **Баталгаажуулалт**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь дараахь тохиолдолд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь хэрэглэгчийн баталгаажуулалтыг баталгаажуулах ёстой.

(а) төлбөрийн дансандаа онлайнгаар хандах;

(б) цахим төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэх;

(в) төлбөрийг залилан мэхлэх эсвэл бусад урвуулан ашиглах эрсдэлтэй байж болзошгүй аливаа үйлдлийг алсын шугамаар хийх.

1 дэх хэсгийн (б) хэсэгт дурдсан цахим төлбөрийн гүйлгээг эхлүүлэхтэй холбогдуулан гишүүн улсууд цахим алсын төлбөрийн гүйлгээний хувьд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь гүйлгээг гүйлгээтэй динамик байдлаар холбосон элементүүдийг багтаасан харилцагчийн

батламж баталгаажуулалтыг хэрэгжүүлэхийг баталгаажуулна. тодорхой хэмжээ, тодорхой төлбөр авагч.

1 дэх хэсгийн хувьд, гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хувийн нууцлал, мэдээллийн бүрэн бүтэн байдлыг хамгаалахын тулд зохих аюулгүй байдлын арга хэмжээг авч хэрэгжүүлнэ.

Төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан төлбөрийг эхлүүлсэн тохиолдолд 2 ба 3-р зүйл мөн хамаарна. Дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчээр дамжуулан мэдээлэл хүссэн тохиолдолд 1 ба 3 дахь заалтууд мөн хамаарна.

Гишүүн улсууд дансны үйлчилгээ үзүүлж буй төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн 1 ба 3 дахь хэсэгт заасны дагуу дансны үйлчилгээ үзүүлэгч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд олгосон баталгаажуулах журамд найдах боломжийг олгохыг баталгаажуулна. 1, 2, 3-т заасны дагуу төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгчийн оролцоотойгоор.

## **98 дугаар зүйл**

### **Баталгаажуулалт, харилцаа холбооны техникийн зохицуулалтын стандартууд**

ЕБГ нь ЕСВ-тэй нягт хамтран ажиллаж, холбогдох бүх ашиг сонирхлыг тусгасан төлбөрийн үйлчилгээний зах зээлд оролцогч талуудтай зөвлөлдсөний дараа энэ хуулийн 1 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд чиглэсэн зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг боловсруулна. (ЕХ) № 1093/2010 журмын 10 дугаар зүйлд заасны дагуу удирдамж:

97-р зүйлийн 1 ба (2)-д заасан үйлчлүүлэгчийн баталгаажуулалтын шаардлага;

энэ зүйлийн 3 дахь хэсэгт заасан шалгуурыг үндэслэн 97 дугаар зүйлийн 1, 2, 3 дахь хэсгийг хэрэглэхээс чөлөөлөх;

---

97 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэгт заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн хувийн нууцлалын итгэмжлэлийн нууцлал, бүрэн бүтэн байдлыг хамгаалах үүднээс аюулгүй байдлын арга хэмжээг дагаж мөрдөх шаардлага; болон

дансны үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч, төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч, дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн хооронд таних, баталгаажуулах, мэдэгдэл, мэдээлэл өгөх, түүнчлэн аюулгүй байдлын арга хэмжээг хэрэгжүүлэх зорилгоор нийтлэг бөгөөд аюулгүй нээлттэй харилцааны стандартад тавигдах шаардлага; төлбөр төлөгч, төлбөр авагч болон бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч.

1-д заасан зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг ЕБГ нь дараахь зорилгоор боловсруулна.

үр дүнтэй, эрсдэлд суурилсан шаардлагыг хэрэгжүүлэх замаар төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчид болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн аюулгүй байдлын зохих түвшнийг хангах;

төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдийн мөнгө, хувийн мэдээллийн аюулгүй байдлыг хангах;

бүх төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн дунд шударга өрсөлдөөнийг хангах, хадгалах;

технологи, бизнесийн загварт төвийг сахисан байдлыг хангах;

хэрэглэгчдэд ээлтэй, хүртээмжтэй, шинэлэг төлбөрийн хэрэгслийг хөгжүүлэх боломжийг олгоно.

1 дэх хэсгийн (b) хэсэгт дурдсан чөлөөлөлтийг дараах шалгуурт үндэслэнэ.

(a) үзүүлж буй үйлчилгээнд учирсан эрсдэлийн түвшин;

(б) гүйлгээний дүн, давтагдах байдал, эсвэл хоёуланг нь;

(в) гүйлгээг гүйцэтгэхэд ашигласан төлбөрийн суваг.

ЕБГ нь 1 дэх хэсэгт заасан зохицуулалтын техникийн стандартын төслийг 2017 оны нэгдүгээр сард Хороонд ирүүлнэ

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10-14 дүгээр зүйлд заасны дагуу тэдгээр зохицуулалтын техникийн стандартыг батлах эрхийг Комисст шилжүүлсэн.

(ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 10 дугаар зүйлд заасны дагуу ЕБГ нь зохицуулалтын инноваци, технологийн хөгжлийг харгалзан үзэхийн тулд техникийн стандартыг тогтмол хянаж, шаардлагатай бол шинэчилж байх ёстой.

## **БҮЛЭГ 6**

### **Маргааныг шийдвэрлэх ADR журам**

#### **1-р хэсэг**

#### **Гомдол гаргах журам**

#### **99 дүгээр зүйл**

#### **Гомдол**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ эрхлэгчид энэхүү удирдамжийг зөрчсөн гэж үзэж байгаа төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид болон хэрэглэгчдийн холбоо зэрэг бусад сонирхогч талуудад эрх бүхий байгууллагад гомдол гаргах боломжийг бүрдүүлэх журмыг баталгаажуулна.

Тохиромжтой тохиолдолд, үндэсний байцаан шийтгэх хуулийн дагуу шүүхэд хэрэг үүсгэх эрхийг хөндөхгүйгээр эрх бүхий байгууллагаас ирүүлсэн хариу нь 102 дугаар зүйлд заасны дагуу тогтоосон ADR журам байгаа талаар гомдол гаргагчид мэдэгдэнэ.

**100 дугаар зүйл****Эрх бүхий байгууллагууд**

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийг үр дүнтэй дагаж мөрдөхийг баталгаажуулах, хянах эрх бүхий байгууллагуудыг томилно. Эдгээр эрх бүхий байгууллагууд ийм шаардлагыг хангахын тулд зохих бүх арга хэмжээг авна.

Тэдгээрийн аль нэг нь:

(а) 1093/2010 тоот (ЕХ) журмын 4(2)-д заасан эрх бүхий байгууллагууд; эсвэл

үндэсний хуулиар хүлээн зөвшөөрөгдсөн байгууллага, эсхүл үндэсний хуулиар энэ зорилгоор шууд эрх олгосон төрийн байгууллагууд. Тэд үндэсний төв банкнаас бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч байж болохгүй.

1-д заасан эрх бүхий байгууллага нь үүргээ биелүүлэхэд шаардлагатай бүх эрх мэдэл, хангалттай нөөцийг эзэмшинэ. Нэгээс олон эрх бүхий байгууллагад энэхүү удирдамжийг үр дүнтэй дагаж мөрдөхийг баталгаажуулах, хянах эрх олгосон тохиолдолд гишүүн улсууд тус тусын үүргээ үр дүнтэй хэрэгжүүлэхийн тулд тэдгээр эрх бүхий байгууллагууд нягт хамтран ажиллахыг баталгаажуулна.

Эрх бүхий байгууллага нь үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу бүрэн эрхээ хэрэгжүүлнэ. шууд өөрийн эрх мэдлийн дор буюу шүүхийн байгууллагын хяналтан дор; эсвэл

Шаардлагатай шийдвэрийг гаргах эрх бүхий шүүхэд өргөдөл гаргах, түүний дотор шаардлагатай шийдвэр гаргах хүсэлт амжилтгүй болсон тохиолдолд давж заалдах журмаар.

III ба IV бүлэгт хамаарах үндэсний хуулийн заалтыг зөрчсөн буюу зөрчсөн гэж сэжиглэж байгаа тохиолдолд төлөөлөгч, салбараас бусад төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн гарал үүслийн орны гишүүн улсын эрх бүхий байгууллага нь энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан эрх бүхий байгууллага байна. Эрх бүхий байгууллага нь хүлээн авагч гишүүн улсынх байх ёстой байгуулах эрхийн дагуу явагдана.

Гишүүн улсууд 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор 1 дэх хэсэгт заасан эрх бүхий байгууллагуудыг аль болох хурдан, ямар ч тохиолдолд Комисст мэдэгдэнэ. Тэд эдгээр эрх бүхий байгууллагын дизайн болон холбогдох эрх мэдэлтэй холбоотой дараагийн өөрчлөлтийн талаар Комисст нэн даруй мэдэгдэнэ.

ЕБГ нь ЕСВ-тэй зөвлөлдсөний дараа энэ зүйлийн 1 дэх хэсгийг дагаж мөрдөхийг баталгаажуулахын тулд гомдлын журмын талаар (ЕХ) 1093/2010 тоот журмын 16 дугаар зүйлд заасны дагуу эрх бүхий байгууллагад хандсан удирдамжийг гаргана. . Эдгээр удирдамжийг 2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор гаргаж, шаардлагатай бол тогтмол шинэчилж байх ёстой.

## **2-р хэсэг**

### **ADR журам ба торгууль**

#### **101 дүгээр зүйл**

#### **Маргаан шийдвэрлэх**

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс энэхүү удирдамжийн III, IV бүлгийн дагуу үүссэн эрх, үүргийн талаарх төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдийн гомдлыг шийдвэрлэхийн тулд зохих, үр дүнтэй гомдлыг шийдвэрлэх журмыг хэрэгжүүлж, хэрэгжүүлэхийг баталгаажуулж, энэ талаар тэдгээрийн гүйцэтгэлд хяналт тавина. .

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөрийн үйлчилгээг санал болгож буй гишүүн улс бүрт эдгээр журмыг мөрдөх бөгөөд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч хоёрын тохиролцсон тохиолдолд холбогдох гишүүн улсын албан ёсны хэлээр эсвэл өөр хэлээр ашиглах боломжтой байна.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдээс төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн гомдолд цаасан дээр, эсвэл төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгч хоёрын хооронд тохиролцсон бол удаан эдэлгээтэй хэлбэрээр хариу өгөхийн тулд чадах бүхнээ хийхийг шаардана. Ийм хариу нь гомдлыг хүлээн авснаас хойш ажлын 15-аас доошгүй хоногийн дотор гарсан бүх асуудлыг зохих хугацаанд нь шийдвэрлэнэ. Онцгой тохиолдолд, төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчээс үл хамаарах шалтгаанаар ажлын 15 хоногийн дотор хариу өгөх боломжгүй бол гомдлын хариуг хойшлуулсан шалтгааныг тодорхой зааж, хариу ирүүлэх шаардлагатай. төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч эцсийн хариуг хүлээн авах

эцсийн хугацаа. Ямар ч тохиолдолд эцсийн хариуг хүлээн авах эцсийн хугацаа ажлын 35 хоногоос хэтрэхгүй байна.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд эхний дэд зүйлд дурдсанаас илүү давуу талтай маргааныг шийдвэрлэх журмын тухай журмыг нэвтрүүлж, мөрдөж болно. Тэд үүнийг хийсэн тохиолдолд эдгээр дүрмийг дагаж мөрдөнө.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь III ба IV бүлгийн дагуу үүссэн эрх, үүргийн талаарх маргааныг шийдвэрлэх чадвартай нэгээс доошгүй ADR байгууллагын талаар төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд мэдээлнэ.

3 дахь хэсэгт дурдсан мэдээллийг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн цахим хуудас болон тухайн салбар дахь төлбөрийн үйлчилгээний хооронд байгуулсан гэрээний ерөнхий нөхцөл, болзолд ойлгомжтой, ойлгомжтой, ойлгомжтой байдлаар тусгана. Үйлчилгээ үзүүлэгч болон төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгч. Энэ нь холбогдох ADR байгууллагын тухай болон түүнийг ашиглах нөхцлийн талаарх нэмэлт мэдээлэлд хэрхэн хандахыг зааж өгнө.

## **102 дугаар зүйл**

### **ADR журам**

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийн III ба IV бүлгийн дагуу төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчид болон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн хооронд үүссэн эрх, үүргийн талаарх маргааныг шийдвэрлэхэд хангалттай, хараат бус, шударга, ил тод, үр дүнтэй ADR журмыг холбогдох үндэсний журмын дагуу бий болгохыг баталгаажуулна. болон Европын парламент ба Зөвлөлийн 2013/11/ЕХ-ны удирдамжийн дагуу Холбооны хууль ( 1 ), зохих тохиолдолд одоо байгаа эрх бүхий байгууллагуудыг ашиглан. Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдэд ADR-ийн журмыг мөрдөж, томилогдсон төлөөлөгчдийн үйл ажиллагааг мөн хамруулахыг баталгаажуулна.

Гишүүн улсууд энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт дурдсан байгууллагуудаас III ба IV бүлгийн дагуу үүссэн эрх, үүргийн талаар хил дамнасан маргааныг шийдвэрлэхэд үр дүнтэй хамтран ажиллахыг шаардана.

## **103 дугаар зүйл**

## Торгууль

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийг шилжүүлэх үндэсний хууль тогтоомжийг зөрчсөн тохиолдолд хүлээлгэх хариуцлагын дүрмийг тогтоож, тэдгээрийг хэрэгжүүлэхийн тулд шаардлагатай бүх арга хэмжээг авна. Ийм шийтгэл нь үр дүнтэй, пропорциональ, үр дүнтэй байх ёстой.

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийг шилжүүлэхдээ авсан арга хэмжээг зөрчсөн тохиолдолд оногдуулсан аливаа захиргааны шийтгэлийг олон нийтэд мэдээлэхийг зөвшөөрнө, хэрэв ийм мэдээллийг задруулах нь санхүүгийн зах зээлд ноцтой аюул учруулахгүй, эсвэл холбогдох талуудад хэт их хохирол учруулахгүй бол.

## ГАРЧИГ V

### ЗОХИЦУУЛАЛТЫН ТЕХНИКИЙН СТАНДАРТ

#### 10 дүгээр зүйл

#### Төлөвлөсөн үйлдлүүд

Комисс нь 105 дугаар зүйлд заасны дагуу дараахь асуудлаар эрх шилжүүлсэн актуудыг батлах бүрэн эрхтэй.

2003/361/ЕС Зөвлөмжид нэмэлт өөрчлөлт оруулсан тохиолдолд энэхүү удирдамжийн 4 дүгээр зүйлийн 36 дахь хэсэгт заасан лавлагааг өөрчлөх;

32 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг, 74 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан дүнг инфляцийг харгалзан шинэчлэх.

( 1 ) Хэрэглэгчийн маргааныг шийдвэрлэх өөр хувилбар ба Зөвлөлийн 2013 оны 5-р сарын 21-ний өдрийн 2013/11/ЕХ-ны удирдамж, 2006/2004 тоот журам (ЕС) болон 2009/22/ЕС (Хэрэглэгчийн АDR-ийн удирдамж) ) (ОJ L 165, 2013.6.18, х. 63).

#### 105 дугаар зүйл

## Төлөөлөгчдийн сургалт

Энэ зүйлд заасан нөхцлийн дагуу шилжүүлсэн актуудыг батлах эрхийг Комисст олгоно.

104 дүгээр зүйлд заасан эрх шилжүүлсэн актуудыг батлах эрхийг 2016 оны 1 дүгээр сарын 12-ны өдрөөс эхлэн тодорхойгүй хугацаагаар Хороонд шилжүүлнэ.

104 дүгээр зүйлд заасан эрх мэдлийг Европын парламент эсвэл Зөвлөл хэдийд ч цуцалж болно. Хүчингүй болгосон шийдвэр нь тухайн шийдвэрт заасан бүрэн эрхийг шилжүүлэхийг зогсооно. Энэ нь шийдвэрийг Европын Холбооны албан ёсны сэтгүүлд нийтэлсэн өдрөөс хойш буюу түүнээс хойшхи өдөр хүчин төгөлдөр болно. Энэ нь аль хэдийн хүчин төгөлдөр болсон эрх шилжүүлсэн актуудын хүчин төгөлдөр байдалд нөлөөлөхгүй.

Комисс нь итгэмжлэгдсэн актыг баталмагцаа Европын парламент болон Зөвлөлд нэгэн зэрэг мэдэгдэнэ.

104-р зүйлд заасны дагуу батлагдсан акт нь Европын Парламент, Зөвлөлд мэдэгдснээс хойш 3 сарын дотор Европын Парламент эсвэл Зөвлөлөөс эсэргүүцэл илэрхийлээгүй, эсхүл уг актыг Европын парламент болон Зөвлөлд мэдэгдээгүй тохиолдолд л хүчин төгөлдөр болно. Энэ хугацаа дуусахад Европын парламент болон Зөвлөл хоёулаа Комисст эсэргүүцэхгүй гэдгээ мэдэгдсэн. Энэ хугацааг Европын парламент эсвэл Зөвлөлийн санаачилгаар 3 сараар сунгана.

## 106 дугаар зүйл

### Хэрэглэгчдэд эрхийнхээ талаар мэдээлэх үүрэгтэй

2018 оны 1-р сарын 13-ны дотор Хороо нь энэхүү удирдамж болон холбогдох Холбооны хуульд заасан хэрэглэгчийн эрхийг ойлгомжтой, ойлгомжтой байдлаар жагсаан, хэрэглэгчдэд ээлтэй цахим ухуулах хуудас гаргана.

Комисс гишүүн орнууд, Европын төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийн холбоо, Европын хэрэглэгчдийн холбоодод 1 дэх хэсэгт дурдсан ухуулах хуудсыг нийтэлсэн тухай мэдээлнэ.

Комисс, ЕБГ болон эрх бүхий байгууллагууд тус тус ухуулах хуудсыг тус тусын вэбсайтад хялбархан нэвтрэх боломжтой байлгахыг баталгаажуулна.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь уг ухуулах хуудсыг байгаа бол цахим хуудсаараа, цаасан дээр өөрийн салбар, төлөөлөгч болон үйл ажиллагаагаа аутсорсинг хийлгэж байгаа аж ахуйн нэгжид хялбархан хүртээмжтэй байлгахад анхаарна.

Төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь энэ зүйлд заасны дагуу мэдээллийг бэлэн болгосныхоо төлөө үйлчлүүлэгчдээсээ төлбөр авахгүй.

Хөгжлийн бэрхшээлтэй хүмүүсийн хувьд энэ зүйлийн заалтыг мэдээллийг хүртээмжтэй хэлбэрээр олгох боломжийг олгох өөр өөр арга хэрэгслийг ашиглана.

## **ГАРЧИГ VI**

### **Эцсийн заалтууд**

#### **107 дугаар зүйл**

#### **Бүрэн зохицол**

2 дугаар зүйл, 8 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэг, 32 дугаар зүйл, 38 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг, 42 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг, 55 дугаар зүйлийн 6 дахь хэсэг, 57 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэг, 58 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэг, 61 дүгээр зүйлийн 2 дахь заалтыг хөндөхгүйгээр болон (3), 62 дугаар зүйлийн 5, 63 дугаар зүйлийн 2, (3), 74 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн хоёр дахь хэсэг, 86 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг, энэ удирдамж нь уялдуулсан заалтуудыг агуулсан тул гишүүн улсууд уг заалтыг хадгалахгүй, оруулахгүй. Энэ удирдамжт зааснаас бусад.

Гишүүн улс 1 дэх хэсэгт дурдсан хувилбаруудын аль нэгийг ашигласан тохиолдолд энэ тухай болон дараагийн өөрчлөлтүүдийн талаар Комисст мэдэгдэнэ. Комисс нь мэдээллийг цахим хуудсууд болон бусад хялбар аргаар олон нийтэд ил болгоно.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг төлбөрийн үйлчилгээ хэрэглэгчдэд хохирол учруулахуйц, энэхүү удирдамжийг шилжүүлэн суулгах тухай үндэсний хуулийн заалтыг энд тодорхой зааснаас бусад тохиолдолд зөрчихгүй байхыг баталгаажуулна.

Гэсэн хэдий ч төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд илүү таатай нөхцөл олгохоор шийдэж болно.

## 108 дугаар зүйл

### Хянах заалт

Комисс 2021 оны 1-р сарын 13-ны дотор Европын парламент, Зөвлөл, Европын төв банк, Европын эдийн засаг, нийгмийн хороонд энэхүү удирдамжийн хэрэгжилт, үр нөлөө, ялангуяа:

62 дугаар зүйлийн 3, 4, 5-д заасан хураамжид заасан журмын зохистой байдал, нөлөөлөл;

2 (3) ба (4) зүйлийн хэрэглээ, үүнд техникийн хувьд боломжтой бол III ба IV хэсгийг тэдгээр хэсэгт дурдсан төлбөрийн гүйлгээнд бүрэн хэмжээгээр хэрэглэж болох эсэх талаарх үнэлгээ;

төлбөрийн системд нэвтрэх, ялангуяа өрсөлдөөний түвшинг харгалзан үзэх;

3 дугаар зүйлийн (1) хэсэгт дурдсан төлбөрийн гүйлгээний босго онооны зохистой байдал, үзүүлэх нөлөө;

32 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (а) хэсэгт дурдсан чөлөөлөлтийн босго онооны зохистой байдал, үзүүлэх нөлөө;

75-р зүйлд заасан төлбөрийн хэмжээ нь тодорхойгүй, мөнгө хаагдсан тохиолдолд төлбөрийн гүйлгээний тухай заалтад нэмэлт болгон төлбөр төлөгчийн төлбөрийн дансанд хаагдах үнийн дээд хязгаарыг тогтоох нь зүйтэй болов уу? ийм нөхцөл байдалд.

Шаардлагатай гэж үзвэл Комисс хууль тогтоомжийн төслийг тайлангийн хамт өргөн мэдүүлнэ.

## 109 дүгээр зүйл

## Шилжилтийн заалт

Гишүүн улсууд 2018 оны 1-р сарын 13-ны өдрийн 2007/64/ЕС удирдамжийг шилжүүлэх тухай үндэсний хуулийн дагуу үйл ажиллагаа явуулсан төлбөрийн байгууллагуудад 2007/64/ЕС удирдамжт заасан шаардлагын дагуу эдгээр үйл ажиллагааг ямар ч шаардлагагүйгээр үргэлжлүүлэхийг зөвшөөрнө. 2018 оны 7-р сарын 13 хүртэл энэхүү удирдамжийн 5 дугаар зүйлд заасны дагуу зөвшөөрөл авах, эсхүл энэхүү удирдамжийн II хэсэгт заасан буюу дурдсан бусад заалтыг дагаж мөрдөх.

Гишүүн орнууд эдгээр төлбөрийн байгууллагууд нь 2018 оны 7-р сарын 13-ны дотор II бүлэгт заасан шаардлагыг хангаж байгаа эсэх, хэрэв үгүй бол ямар арга хэмжээ авахыг үнэлэх боломжийг олгохын тулд холбогдох бүх мэдээллийг эрх бүхий байгууллагад ирүүлэхийг гишүүн улсууд шаардана. дагаж мөрдөх, эсвэл зөвшөөрлийг эргүүлэн татах нь зүйтэй эсэхийг баталгаажуулахын тулд авах шаардлагатай.

Эрх бүхий байгууллагаас баталгаажуулсны дараа II бүлэгт заасан шаардлагыг хангаж байгаа төлбөрийн байгууллагуудад зөвшөөрөл олгож, 14, 15-р зүйлд заасан бүртгэлд оруулна. Эдгээр төлбөрийн байгууллага нь энэ хуульд заасан шаардлагыг дагаж мөрдөөгүй тохиолдолд. 2018 оны 07 дугаар сарын 13-ны дотор II гарчиг, 37 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хориглоно.

Гишүүн улсууд энэ зүйлийн 1 дэх хэсэгт дурдсан төлбөрийн байгууллагуудад 5, 11 дүгээр зүйлд заасан шаардлагыг хангасан болохыг нотлох эрх бүхий байгууллагад аль хэдийн нотлох баримттай бол 14, 15 дугаар зүйлд заасан бүртгэлд автоматаар зөвшөөрөл олгож, автоматаар оруулахаар хангаж болно. дагаж мөрдсөн. Эрх бүхий байгууллагууд зөвшөөрөл олгохоос өмнө холбогдох төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ.

Энэ зүйл нь 2007/64/ЕС-ийн удирдамжийн 26 дугаар зүйлийн дагуу ашиг хүртэхээс өмнө хувь хүн эсвэл хуулийн этгээдэд хамаарна.

2018 оны 1-р сард, мөн 2007/64/ЕС удирдамжийн хүрээнд төлбөрийн үйлчилгээний үйл ажиллагаа явуулсан.

Гишүүн улсууд эдгээр хүмүүст 2007/64/ЕС-ийн удирдамжийн дагуу холбогдох гишүүн улсын хүрээнд эдгээр үйл ажиллагааг 2019 оны 1-р сарын 13-ны өдрийг хүртэл энэ удирдамжийн 5-р зүйлд заасны дагуу зөвшөөрөл авах шаардлагагүй, эсхүл зүйлд заасны дагуу чөлөөлөх

шаардлагагүйгээр үргэлжлүүлэхийг зөвшөөрнө. Энэхүү удирдамжийн 32-д заасан, эсхүл энэ удирдамжийн II гарчигт заасан эсвэл дурдсан бусад заалтыг дагаж мөрдөх.

2019 оны 1-р сарын 13-ны дотор энэхүү удирдамжийн дагуу зөвшөөрөл аваагүй буюу чөлөөлөгдөөгүй эхний дэд зүйлд дурдсан аливаа этгээд энэхүү удирдамжийн 37 дугаар зүйлд заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэхийг хориглоно.

Гишүүн улсууд энэ зүйлийн 3 дахь хэсэгт заасан чөлөөлөлтөд хамрагдсан хувь хүн, хуулийн этгээдийг чөлөөлөлтөд хамрагдсан гэж үзэхийг зөвшөөрч, энэ зүйлд дурдсан бүртгэлд автоматаар оруулах боломжтой.

15. 32 дугаар зүйлд заасан шаардлагыг хангасан тухай эрх бүхий байгууллагад нотлох баримт байгаа тохиолдолд. Эрх бүхий байгууллагууд холбогдох төлбөрийн байгууллагад мэдэгдэнэ.

Энэ зүйлийн 1 дэх хэсгийг үл харгалзан 2007/64/ЕС тоот удирдамжийн хавсралтын (7)-д заасны дагуу төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэх зөвшөөрөл авсан төлбөрийн байгууллага нь эдгээр төлбөрийн үйлчилгээг үзүүлэх зөвшөөрлийг хэвээр үлдээнэ. 2020 оны 1-р сарын 13-ны дотор эрх бүхий байгууллагад 7 дугаар зүйлийн (с) болон 9 дүгээр зүйлд заасан шаардлагыг хангасан нотлох баримт байгаа бол энэхүү удирдамжийн I хавсралтын (3)-д заасан төлбөрийн үйлчилгээ байх. энэхүү удирдамжийг нэгтгэсэн болно.

## 110 дугаар зүйл

### 2002/65/ЕС удирдамжийн нэмэлт өөрчлөлт

2002/65/ЕС удирдамжийн 4 дүгээр зүйлийн 5 дахь хэсгийг дараах байдлаар сольсон.

'5. Европын парламент ба Зөвлөлийн (ЕХ) 2015/2366 (\*) удирдамж мөн хамаарах тохиолдолд (2)(с)-ээс (g)-ээс бусад заалтыг эс тооцвол энэхүү удирдамжийн 3(1)-д заасан мэдээллийн заалтууд хамаарна. ), (3)(а), (d) болон (е), (4)(b)-г (ЕХ) 2015/2366 дугаар удирдамжийн 44, 45, 51, 52 дугаар зүйлээр солино.

---

Дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээ болон 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС, 2013/36/ЕХ, журамд нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 11-р

---

сарын 25-ны өдрийн 2015/2366 тоот удирдамж (ЕХ) ) No 1093/2010 ба хүчингүй болсон 2007/64/ЕС удирдамж (OJ L 337, 2015.12.23, х. 35)'.

### 111 дүгээр зүйл

#### 2009/110/ЕС удирдамжийн нэмэлт өөрчлөлт

2009/110/ЕС удирдамжийг дараах байдлаар өөрчилсөн.

3 дугаар зүйлд дараахь өөрчлөлт орно.

1 дэх хэсгийг дараахь байдлаар сольсон болно.

'1. Энэхүү удирдамжид харшлахгүйгээр Европын Парламент, Зөвлөлийн 2015/2366 дугаар удирдамжийн (ЕХ) 5 дугаар зүйл, 11-17 дугаар зүйл, 19(5) ба (6) зүйл, 20-31 дүгээр зүйл, үүнд 15 дугаар зүйлийн 4, 28 дугаар зүйлийн 5 дахь хэсэг, 29 дүгээр зүйлийн 7-д заасан эрх шилжүүлсэн актууд нь *mutatis mutandis* цахим мөнгөний байгууллагад хамаарна .

---

Дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээ болон 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС, 2013/36/EU болон Regu-д нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 11-р сарын 25-ны өдрийн 2015/2366 тоот удирдамж (ЕХ) - lation (ЕХ) No 1093/2010 ба хүчингүй болсон 2007/64/ЕС удирдамж (OJ L 337, 2015.12.23, х. 35)';

4, 5-р зүйлийг дараах байдлаар солино.

'4. Гишүүн улсууд цахим мөнгөний байгууллагуудад тэдний нэрийн өмнөөс ажилладаг хувь хүн, хуулийн этгээдээр дамжуулан цахим мөнгө тараах, эргүүлэн авахыг зөвшөөрнө. Цахим мөнгөний байгууллага нь өөр гишүүн улсад ийм хувь хүн, хуулийн этгээдийг татан оролцуулж цахим мөнгө тарааж байгаа тохиолдолд (ЕХ) 2015/2366 Захирамжийн 29(4) ба (5) дугаар зүйлээс бусад 27-31 дүгээр зүйл. 28 дугаар зүйлийн 5 дахь хэсэг, 29 дүгээр зүйлийн 7 дахь хэсэгт заасны дагуу эрх шилжүүлсэн актууд нь ийм цахим мөнгөний байгууллагад *mutatis mutandis* хамаарна.

Энэ зүйлийн 4 дэх хэсгийг үл харгалзан цахим мөнгөний байгууллага нь төлөөлөгчөөр дамжуулан цахим мөнгө гаргахгүй. Цахим мөнгөний байгууллагуудад энэхүү удирдамжийн 6 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсгийн (а) хэсэгт заасан төлбөрийн үйлчилгээг (ЕХ) 2015/2366-ын 19 дүгээр зүйлд заасан нөхцөлийн дагуу төлөөлөгчөөр дамжуулан үзүүлэхийг зөвшөөрнө.;

18 дугаар зүйлд дараахь зүйлийг нэмж оруулав.

'4. Гишүүн улсууд 2018 оны 1-р сарын 13-наас өмнө төв оффис нь байрладаг гишүүн улсад энэхүү удирдамж болон 2007/64/ЕС удирдамжийн дагуу үйл ажиллагаа явуулсан цахим мөнгөний байгууллагуудад тухайн гишүүн улсад үйл ажиллагаагаа үргэлжлүүлэхийг зөвшөөрнө. эсхүл 2018 оны 7-р сарын 13 хүртэл энэхүү удирдамжийн 3-р зүйлд заасны дагуу зөвшөөрөл авах эсвэл энэхүү удирдамжийн II хэсэгт заасан буюу дурдсан бусад шаардлагыг биелүүлэх шаардлагагүйгээр өөр гишүүн улсад.

Гишүүн улсууд 2018 оны 7-р сарын 13-ны дотор эдгээр цахим мөнгөний байгууллагууд II бүлэгт заасан шаардлагад нийцэж байгаа эсэхийг үнэлэх боломжийг олгохын тулд эхний дэд хэсэгт дурдсан цахим мөнгөний байгууллагуудаас холбогдох бүх мэдээллийг эрх бүхий байгууллагад ирүүлэхийг шаардана. энэхүү удирдамжийн дагуу, хэрэв үгүй бол дагаж мөрдөхийг баталгаажуулахын тулд ямар арга хэмжээ авах шаардлагатай эсвэл зөвшөөрлийг цуцлах нь зүйтэй эсэх.

Нэгдүгээр хэсэгт дурдсан цахим мөнгөний байгууллагуудад II бүлэгт заасан шаардлагыг эрх бүхий байгууллагаас баталгаажуулсны дараа зөвшөөрөл олгож, бүртгэлд оруулна. Эдгээр цахим мөнгөний байгууллага нь 2018 оны 7 дугаар сарын 13-ны дотор II бүлэгт заасан шаардлагыг хангаагүй тохиолдолд цахим мөнгө гаргахыг хориглоно.!

## 112 дугаар зүйл

### Дүрэмд нэмэлт өөрчлөлт оруулах (ЕХ) № 1093/2010

Дүрэм (ЕХ) № 1093/2010-д дараах байдлаар өөрчлөлт орсон.

(1) 1 дүгээр зүйлийн 2 дахь хэсгийг дараах байдлаар солино.

'2. Тус байгууллага нь энэхүү журмаар олгосон бүрэн эрхийнхээ хүрээнд 2002/87/ЕС удирдамж, 2009/110/ЕС удирдамж, Европын парламент ба Зөвлөлийн 575/2013 тоот журам (ЕХ)-ын

хүрээнд (\*) үйл ажиллагаа явуулна. , Европын Парламент ба Зөвлөлийн 2013/36/ЕХ-ны удирдамж (\*\*), Европын парламент ба Зөвлөлийн 2014/49/ЕХ-ны удирдамж (\*\*\*), Европын холбооны дүрэм (ЕХ) 2015/847 Парламент ба Зөвлөл (\*\*\*\*), Европын Парламент ба Зөвлөлийн (\*\*\*\*\*) 2015/2366 тоот удирдамж (ЕХ) болон эдгээр актууд нь зээл, санхүүгийн байгууллага болон эрх бүхий байгууллагад хамаарах хэмжээгээр Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2002/65/ЕС удирдамж болон (ЕХ) 2015/849-ийн удирдамжийн холбогдох хэсгүүдийн хүрээнд тэдгээрийг хянадаг эрх бүхий байгууллагууд - cil (\*\*\*\*\*), эдгээр актууд дээр үндэслэсэн бүх удирдамж, дүрэм журам, шийдвэрүүд, мөн эрх бүхий байгууллагад үүрэг даалгасан хууль ёсны хүчин төгөлдөр Холбооны аливаа актыг багтаасан болно. Тус байгууллага нь мөн Зөвлөлийн (ЕХ) 1024/2013 (\*\*\*\*\*\*) журмын дагуу ажиллана.

(\*) Зээлийн байгууллага, хөрөнгө оруулалтын фирмүүдэд тавигдах зохистой байдлын шаардлагуудын тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2013 оны 6-р сарын 26-ны өдрийн (ЕХ) 575/2013 тоот журам, (ЕХ) 648/2012 (OJ L 176, 2013.6.27) нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай журам. , хуудас 1).

2013 оны 6-р сарын 26-ны өдрийн Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2013/36/ЕХ-ны Зээлийн байгууллагуудын үйл ажиллагаанд нэвтрэх, зээлийн байгууллага, хөрөнгө оруулалтын фирмүүдийн зохистой байдлын хяналтын тухай удирдамж, 2002/87/ЕС удирдамжид нэмэлт өөрчлөлт оруулах, 2006/48 удирдамжийг хүчингүй болгох. /ЕС ба 2006/49/ЕС (OJ L 176, 2013.06.27, х. 338).

(\*\*\*) Хадгаламжийн баталгааны схемийн тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2014 оны 4-р сарын 16-ны өдрийн 2014/49/ЕХ-ны удирдамж (OJ L 173, 2014.12.6, х. 149).

(\*\*\*\*) Санхүүгийн шилжүүлгийг дагалдах мэдээллийн тухай, Европын Парламентын Зөвлөлийн 2015 оны 5-р сарын 20-ны өдрийн (ЕХ) 2015/847 тоот журам (ЕС) No 1781/2006 (OJ L 141, 5.6.2015, хуудас 1).

(\*\*\*\*\*) Дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээ болон 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС, 2013 оны нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 11-р сарын 25-ны өдрийн (ЕХ) 2015/2366 тоот удирдамж. 36/ЕХ ба дүрэм (ЕХ) No 1093/2010 болон хүчингүй болсон 2007/64/ЕС удирдамж (OJ L 337, 2015.12.23, х. 35).

(\*\*\*\*\*\*) Санхүүгийн системийг мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэх зорилгоор ашиглахаас урьдчилан сэргийлэх тухай Европын парламент ба Зөвлөлийн 2015 оны 5-р сарын 20-ны өдрийн (ЕХ) 2015/849 тоот удирдамж, журамд нэмэлт өөрчлөлт оруулах ( ЕХ) Европын Парламент ба Зөвлөлийн 648/2012 тоот, мөн Европын Парламентын 2005/60/ЕС удирдамж, Зөвлөлийн болон Комиссын 2006/70/ЕС удирдамжийг хүчингүй болгосон (OJ L 141, 5.6.2015, х. 73).

(\*\*\*\*\*) Зөвлөлийн (ЕХ) 2013 оны 10-р сарын 15-ны өдрийн 1024/2013 тоот Зээлийн байгууллагуудын зохистой хяналттай холбоотой бодлогын талаар Европын Төв банкинд тодорхой үүрэг даалгавар өгсөн журам (OJ L 287, 2013.10.29, х. 63).';

4 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийг дараахь байдлаар сольсон болно.

'(1) "санхүүгийн байгууллага" гэж (ЕХ) 575/2013 тоот журмын 4 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (1) хэсэгт заасан зээлийн байгууллагуудыг, 4 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (2)-д тодорхойлсон хөрөнгө оруулалтын фирмүүдийг хэлнэ. Дүрэм (ЕХ) No 575/2013, 2002/87/ЕС удирдамжийн 2(14)-д тодорхойлсон санхүүгийн конгломератууд, хэсэгт тодорхойлсон төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчид

(ЕХ) 2015/2366 Захирамжийн 4-р зүйл болон 2009/110/ЕС удирдамжийн 2-р зүйлийн (1) хэсэгт тодорхойлсон цахим мөнгөний байгууллагууд, (ЕХ) 2015/849-ын тухай "санхүүгийн байгууллага" гэж (ЕХ) 2015/849 удирдамжийн 3 дугаар зүйлийн (1) ба (2) хэсэгт тодорхойлсон зээлийн байгууллага, санхүүгийн байгууллагыг хэлнэ;'

### **113 дугаар зүйл**

#### **2013/36/ЕХ-ны удирдамжийн нэмэлт өөрчлөлт**

2013/36/EU Удирдамжийн I хавсралтын (4) заалтыг дараах байдлаар сольсон болно.

(4) Европын Парламент болон Зөвлөлийн (ЕХ) 2015/2366 дугаар удирдамжийн 4 дүгээр зүйлийн (3) хэсэгт тодорхойлсон төлбөрийн үйлчилгээ (\*);

---

Дотоод зах зээл дэх төлбөрийн үйлчилгээ болон 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС, 2013/36/ЕХ, журамд нэмэлт өөрчлөлт оруулах тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2015 оны 11-р сарын 25-ны өдрийн 2015/2366 тоот удирдамж (ЕХ) ) No 1093/2010 ба хүчингүй болсон 2007/64/ЕС удирдамж (OJ L 337, 2015.12.23, х. 35)'.

### **114 дүгээр зүйл**

#### **Хүчингүй болгох**

2007/64/ЕС удирдамжийг 2018 оны 1-р сарын 13-ны өдрөөс эхлэн хүчингүй болгов.

Хүчингүй болсон удирдамжид хамаарах аливаа ишлэлийг энэ удирдамжийн лавлагаа гэж ойлгох бөгөөд энэ удирдамжийн II хавсралтын корреляцийн хүснэгтийн дагуу уншина.

## 115 дугаар зүйл

### Шилжүүлэх

2018 оны 1-р сарын 13 гэхэд гишүүн орнууд энэхүү удирдамжийг дагаж мөрдөхөд шаардлагатай арга хэмжээг авч, нийтлэх ёстой. Тэд энэ тухай Комисст нэн даруй мэдэгдэнэ.

Тэд эдгээр арга хэмжээг 2018 оны 1-р сарын 13-ны өдрөөс эхлэн хэрэгжүүлнэ.

Гишүүн орнууд эдгээр арга хэмжээг авахдаа энэхүү удирдамжийн ишлэлийг агуулсан байх эсвэл албан ёсоор нийтэлсэнтэй холбогдуулан ийм лавлагааг хавсаргана. Гишүүн улсууд ийм лавлагаа хэрхэн хийхээ тодорхойлно.

Гишүүн улсууд энэхүү удирдамжийн хүрээнд авч хэрэгжүүлсэн үндэсний хууль тогтоомжийн үндсэн арга хэмжээний текстийг Комисст мэдэгдэнэ.

Гишүүн улсууд 2 дахь хэсгийн заалтаас татгалзаж, 98 дугаар зүйлд заасан зохицуулалтын техникийн стандарт хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 18 сарын дараа 65, 66, 67, 97 дугаар зүйлд заасан аюулгүй байдлын арга хэмжээг хэрэгжүүлэхийг баталгаажуулна.

Гишүүн улсууд 2016 оны 1-р сарын 12-ноос өмнө нутаг дэвсгэртээ энэхүү удирдамжийн хүрээнд төлбөр эхлүүлэх үйлчилгээ үзүүлэгч болон дансны мэдээллийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн үйл ажиллагаа явуулсан хуулийн этгээдийг шилжилтийн үед нутаг дэвсгэртээ ижил үйл ажиллагаа явуулахыг хориглохгүй. одоогийн мөрдөж буй зохицуулалтын тогтолцооны дагуу 2 ба 4-т заасан хугацаа.

Гишүүн улсууд төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчдийг 4-р зүйлд дурдсан зохицуулалтын техникийн стандартыг дагаж мөрдөх хүртэл дансны үйлчилгээ үзүүлдэг төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч нь төлбөр эхлүүлэх, дансны мэдээллийн үйлчилгээг ашиглахыг хориглох, саад

---

учруулах зорилгоор дагаж мөрдөөгүй байдлаа урвуулан ашиглахгүй байхыг гишүүн улсууд хангана. тэдний үйлчилгээ үзүүлж буй дансууд.

### **116 дугаар зүйл**

#### **Хүчин төгөлдөр болох**

Европын холбооны албан ёсны сэтгүүлд нийтлэгдсэн өдрөөс хойш хорь дахь өдөр хүчин төгөлдөр болно .

### **117 дугаар зүйл**

#### **Хаяг**

Энэхүү удирдамж нь гишүүн орнуудад зориулагдсан болно.

2015 оны 11-р сарын 25-нд Страсбургт хийсэн.

Европын парламентын хувьд

Зөвлөлийн хувьд

Ерөнхийлөгч

Ерөнхийлөгч

М.ШУЛЦ

N. SCHMIT

## **ХАВСРАЛТ I**

### **ТӨЛБӨРИЙН ҮЙЛЧИЛГЭЭ**

(4 дүгээр зүйлийн 3 дахь хэсэгт заасны дагуу)

Төлбөрийн дансанд бэлэн мөнгө байршуулах үйлчилгээ, мөн төлбөрийн дансыг ажиллуулахад шаардлагатай бүх үйл ажиллагаа.

Төлбөрийн данснаас бэлэн мөнгө авах, мөн төлбөрийн данс ажиллуулахад шаардлагатай бүх үйлдлийг хийх үйлчилгээ.

Хэрэглэгчийн төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгч эсвэл өөр төлбөрийн үйлчилгээ үзүүлэгчийн төлбөрийн дансанд мөнгө шилжүүлэх зэрэг төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэх:

шууд дебит, түүний дотор нэг удаагийн шууд дебитийг гүйцэтгэх;

төлбөрийн карт эсвэл түүнтэй төстэй төхөөрөмжөөр төлбөрийн гүйлгээ хийх;

зээлийн шилжүүлгийн гүйцэтгэл, түүний дотор байнгын захиалга.

---

Төлбөрийн үйлчилгээний хэрэглэгчдэд зориулсан зээлийн шугамд хөрөнгө хамрагдсан төлбөрийн гүйлгээг гүйцэтгэх:

шууд дебит, түүний дотор нэг удаагийн шууд дебитийг гүйцэтгэх;

төлбөрийн карт эсвэл түүнтэй төстэй төхөөрөмжөөр төлбөрийн гүйлгээ хийх;

зээлийн шилжүүлгийн гүйцэтгэл, түүний дотор байнгын захиалга.

Төлбөрийн хэрэгсэл гаргах ба/эсвэл төлбөрийн гүйлгээг олж авах.

Мөнгө гуйвуулга.

Төлбөрийг эхлүүлэх үйлчилгээ.

Дансны мэдээллийн үйлчилгээ.

2015.12.23

**ХАВСРАЛТ II**  
**ХАРИЛЦАХ ХҮСНЭГТ**

Энэхүү удирдамж

2007/64/ЕС удирдамж

Зүйл 1(1)

Зүйл 1(1)

1(2) зүйл

1(2) зүйл

2(1) зүйл	2(1) зүйл
2(2) зүйл	
2(3) зүйл	
2(4) зүйл	
2(5) зүйл	2(3) зүйл
3 дугаар зүйл	3 дугаар зүйл
4 дүгээр зүйл:	4 дүгээр зүйл:
оноо (1), (2), (3), (4), (5) ба (10)	1, 2, 3, 4, 5, 10-р цэгүүд
цэг (7)	цэг 6
цэг (8)	цэг 7
цэг (9)	цэг 8
цэг (11)	цэг 9
цэг (12)	цэг 14
цэг (13)	цэг 16
цэг (14)	цэг 23
оноо (20), (21), (22)	11, 12, 13 цэгүүд
цэг (23)	цэг 28
цэг (25)	цэг 15
оноо (26), (27)	17, 18 оноо
цэг (28)	цэг 20
цэг (29)	цэг 19
цэг (33)	цэг 21
оноо (34), (35), (36), (37)	24, 25, 26, 27 оноо
цэг (38)	цэг 22
оноо (39), (40)	оноо 29, 30
оноо (6), (15)-(19), (24), (30)-(32), (41)-(48)	-
5(1) зүйл	5 дугаар зүйл
5(2) зүйл	-

5(3) зүйл	-
5(4) зүйл	-

2015.12.23

Энэхүү удирдамж	2007/64/ЕС удирдамж
5(5) зүйл	-
5(6) зүйл	-
5(7) зүйл	-
Зүйл 6(1)	-
Зүйл 6(2)	-
Зүйлийн 6(3)	-
Зүйл 6(4)	-
7 дугаар зүйл	6 дугаар зүйл
Зүйл 8(1)	Зүйл 7(1)
Зүйл 8(2)	Зүйл 7(2)
Зүйл 8(3)	Зүйл 7(3)
9(1) зүйл	Зүйл 8(1)
9(2) зүйл	Зүйл 8(2)
9(3) зүйл	Зүйл 8(3)
10-р зүйл (1)	9(1) зүйл
10 (2) зүйл	9(2) зүйл
-	9-р зүйлийн 3 ба (4)
11 дүгээр зүйл(1)	10-р зүйл (1)

11 дүгээр зүйл (2)	10 (2) зүйл
11 дүгээр зүйл (3)	10(3) зүйл
11 дүгээр зүйл(4)	10 (4)
11 дүгээр зүйл(5)	10 (5) зүйл
11 дүгээр зүйл(6)	10(6) зүйл
11 дүгээр зүйл (7)	10(7) зүйл
11 дүгээр зүйл(8)	10(8) зүйл
11 дүгээр зүйл(9)	10(9) зүйл
12 дугаар зүйл	11 дүгээр зүйл
13 дугаар зүйл(1)	12 дугаар зүйл(1)
13 дугаар зүйл (2)	12 (2) зүйл
13 (3) зүйл	12(3) зүйл
14 дүгээр зүйл(1)	13 дугаар зүйл
14 дүгээр зүйл (2)	13 дугаар зүйл
14 дүгээр зүйл (3)	-
14 дүгээр зүйл (4)	-
15-р зүйл (1)	-

2015.12.23

Энэхүү удирдамж

2007/64/ЕС удирдамж

15-р зүйл (2)	-
15-р зүйл (3)	-
15 дугаар зүйлийн 4)	-

---

Зүйл 15(5)	-	
16 дугаар зүйл		14 дүгээр зүйл
17 дугаар зүйл(1)		15-р зүйл (1)
17 дугаар зүйл (2)		15-р зүйл (2)
17 дугаар зүйлийн 3)		15-р зүйл (3)
17 дугаар зүйлийн 4)		15 дугаар зүйлийн 4)
18 дугаар зүйл (1)		16 дугаар зүйл (1)
18 дугаар зүйл (2)		16 дугаар зүйл (2)
18 дугаар зүйл (3)		16 дугаар зүйл (2)
18 дугаар зүйл (4)		16-р зүйл (3)
18 дугаар зүйл (5)		Зүйл 16(4)
18 дугаар зүйл (6)		16-р зүйл (5)
19 дүгээр зүйл (1)		17 дугаар зүйл(1)
19 дүгээр зүйл (2)		17 дугаар зүйл (2)
19 дүгээр зүйл (3)		17 дугаар зүйлийн 3)
19 дүгээр зүйл (4)		17 дугаар зүйлийн 4)
19 дүгээр зүйл (5)		17 дугаар зүйл (5)
19 дүгээр зүйл (6)		Зүйл 17(7)
19 дүгээр зүйл (7)		17-р зүйл (8)
19 дүгээр зүйл (8)		-
20-р зүйл (1)		18 дугаар зүйл (1)
20-р зүйл (2)		18 дугаар зүйл (2)
21 дүгээр зүйл		19 дүгээр зүйл
22-р зүйл (1)		20-р зүйл (1)
22 дугаар зүйл (2)		20-р зүйл (2)
22 дугаар зүйлийн 3)		20(3) зүйл
22 дугаар зүйлийн 4)		20-р зүйл (4)
22-р зүйлийн 5)		20(5) зүйл

23 дугаар зүйл(1)	21 дүгээр зүйл(1)	
23 дугаар зүйл (2)	21 дүгээр зүйл (2)	
23 дугаар зүйлийн 3)	21 дүгээр зүйл (3)	
24 дүгээр зүйл(1)	22-р зүйл (1)	2015.12.23

## Энэхүү удирдамж

## 2007/64/ЕС удирдамж

24 дүгээр зүйл (2)	22 дугаар зүйл (2)	
24 дүгээр зүйл (3)	22 дугаар зүйлийн 3)	
25 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг	23 дугаар зүйл(1)	
25 дугаар зүйлийн 2)	23 дугаар зүйл (2)	
26 дугаар зүйл (1)	24 дүгээр зүйл(1)	
26 дугаар зүйл (2)	24 дүгээр зүйл (2)	
27 дугаар зүйл(1)	-	
27 дугаар зүйлийн 2)	-	
28 дугаар зүйл (1)	25 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг	
28 дугаар зүйл (2)	-	
28 дугаар зүйл (3)	-	
28 дугаар зүйлийн 4)	-	
28 дугаар зүйл (5)	-	
29 дүгээр зүйл (1)	25 дугаар зүйлийн 2, (3)	
29 дүгээр зүйл (2)	-	
29 дүгээр зүйл (3)	25 дугаар зүйлийн 4)	
29 дүгээр зүйл (4)	-	
29 дүгээр зүйл (5)	-	
29 дүгээр зүйл (6)	-	
30 дугаар зүйл (1)	-	

---

30 дугаар зүйл (2)	-
30 дугаар зүйл (3)	-
30 дугаар зүйл (4)	-
31 дүгээр зүйл(1)	-
31 дүгээр зүйл (2)	25 дугаар зүйлийн 4)
32 дугаар зүйл(1)	26 дугаар зүйл (1)
32 дугаар зүйл (2)	26 дугаар зүйл (2)
32 дугаар зүйл (3)	26 дугаар зүйл (3)
32 дугаар зүйл (4)	26 дугаар зүйл (4)
32 дугаар зүйл (5)	26 дугаар зүйл (5)
32 дугаар зүйл (6)	26 дугаар зүйл (6)
33 дугаар зүйл(1)	-
33 дугаар зүйл (2)	-
34 дүгээр зүйл	27 дугаар зүйл
35 дугаар зүйл(1)	28 дугаар зүйл (1)

2015.12.23

Энэхүү удирдамж

2007/64/ЕС удирдамж

35 дугаар зүйл (2)	28 дугаар зүйл (2)
36 дугаар зүйл	-
37 дугаар зүйл(1)	29 дүгээр зүйл
37 дугаар зүйл (2)	-
37 дугаар зүйлийн 3)	-

---

37 дугаар зүйлийн 4)	-
37 дугаар зүйл (5)	-
38 дугаар зүйл (1)	30 дугаар зүйл (1)
38 дугаар зүйл (2)	30 дугаар зүйл (2)
38 дугаар зүйл (3)	30 дугаар зүйл (3)
39 дүгээр зүйл	31 дүгээр зүйл
40-р зүйл (1)	32 дугаар зүйл(1)
40 (2)	32 дугаар зүйл (2)
40-р зүйл (3)	32 дугаар зүйл (3)
41 дүгээр зүйл	33 дугаар зүйл
42 дугаар зүйлийн 1.	34 дүгээр зүйл(1)
42 дугаар зүйл (2)	34 дүгээр зүйл (2)
43 дугаар зүйлийн 1.	35 дугаар зүйл(1)
43 дугаар зүйл (2)	35 дугаар зүйл (2)
44 дүгээр зүйл (1)	36 дугаар зүйл (1)
44 дүгээр зүйл (2)	36 дугаар зүйл (2)
44 дүгээр зүйл (3)	36 дугаар зүйл (3)
45-р зүйл (1)	37 дугаар зүйл(1)
45 дугаар зүйлийн 2)	-
45 (3)	37 дугаар зүйл (2)
46 дугаар зүйл	-
47 дугаар зүйл	-
48 дугаар зүйл	38 дугаар зүйл
49 дүгээр зүйл	39 дүгээр зүйл
50 дугаар зүйл	40 дүгээр зүйл
51 дүгээр зүйл(1)	41 дүгээр зүйл(1)
51 дүгээр зүйл (2)	41 дүгээр зүйл (2)
51 дүгээр зүйл (3)	41 дүгээр зүйл (3)

52 дугаар зүйлийн (1)	42 дугаар зүйлийн 1.
52 дугаар зүйлийн (2)	42 дугаар зүйл (2)

2015.12.23

Энэхүү удирдамж	2007/64/ЕС удирдамж
52 дугаар зүйлийн (3)	42 дугаар зүйл (3)
52 дугаар зүйлийн (4)	42 дугаар зүйлийн 4)
52 дугаар зүйлийн (5)	42 дугаар зүйл (5)
52 дугаар зүйлийн (6)	42 дугаар зүйл (6)
52 дугаар зүйлийн (7)	42 дугаар зүйлийн 7)
53 дугаар зүйл	43 дугаар зүйл
54 дүгээр зүйл(1)	44 дүгээр зүйл (1)
54 дүгээр зүйл (2)	44 дүгээр зүйл (2)
54 дүгээр зүйл (3)	44 дүгээр зүйл (3)
55-р зүйл (1)	45-р зүйл (1)
55-р зүйл (2)	45 дугаар зүйлийн 2)
55 дугаар зүйлийн 3)	45 (3)
55 дугаар зүйлийн 4)	45 дугаар зүйлийн 4)
55-р зүйл (5)	45-р зүйлийн 5)
55-р зүйл (6)	45-р зүйл (6)
56 дугаар зүйл	46 дугаар зүйл
57 дугаар зүйл(1)	47 дугаар зүйлийн 1.
57 дугаар зүйл (2)	47 дугаар зүйлийн 2)

57 дугаар зүйл (3)	47 дугаар зүйлийн 3)
58 дугаар зүйл (1)	48 дугаар зүйл (1)
58 дугаар зүйл (2)	48 дугаар зүйл (2)
58 дугаар зүйлийн 3)	48 дугаар зүйл (3)
59 дүгээр зүйл (1)	49 дүгээр зүйл (1)
59 дүгээр зүйл (2)	49 дүгээр зүйл (2)
60-р зүйл (1)	50-р зүйл (1)
60 дугаар зүйл (2)	50-р зүйл (2)
60 (3) -	
61 дүгээр зүйл (1)	51 дүгээр зүйл(1)
61 дүгээр зүйл (2)	51 дүгээр зүйл (2)
61 дүгээр зүйл (3)	51 дүгээр зүйл (3)
61 дүгээр зүйл (4)	51 дүгээр зүйл (4)
62 дугаар зүйл (1)	52 дугаар зүйл (1)
62 дугаар зүйл (2)	52 дугаар зүйл (2)
62 дугаар зүйл (3)	52 дугаар зүйл (3)
62 дугаар зүйлийн 4)	-

2015.12.23

Энэхүү удирдамж

2007/64/ЕС удирдамж

62 дугаар зүйл (5)	-
63 дугаар зүйл(1)	53 дугаар зүйл(1)
63 дугаар зүйл (2)	53 дугаар зүйл (2)

---

63 дугаар зүйл (3)	53 дугаар зүйл (3)
64 дүгээр зүйл(1)	54 дүгээр зүйл(1)
64 дүгээр зүйл (2)	54 дүгээр зүйл (2)
64 дүгээр зүйл (3)	54 дүгээр зүйл (3)
64 дүгээр зүйл (4)	54 дүгээр зүйл (4)
65 дугаар зүйл(1)	-
65 дугаар зүйл (2)	-
65 дугаар зүйл (3)	-
65 дугаар зүйл (4)	-
65 дугаар зүйл (5)	-
65 дугаар зүйл (6)	-
66 дугаар зүйл (1)	-
66 дугаар зүйл (2)	-
66 дугаар зүйл (3)	-
66 дугаар зүйл (4)	-
66 дугаар зүйл (5)	-
67 дугаар зүйл (1)	-
67 дугаар зүйл (2)	-
67 дугаар зүйлийн 3)	-
67 дугаар зүйлийн 4)	-
68 дугаар зүйл (1)	55-р зүйл (1)
68 дугаар зүйл (2)	55-р зүйл (2)
68 дугаар зүйл (3)	55 дугаар зүйлийн 3)
68 дугаар зүйл (4)	55 дугаар зүйлийн 4)
69 дүгээр зүйл (1)	56 дугаар зүйл (1)
69 дүгээр зүйл (2)	56 дугаар зүйл (2)
70-р зүйл (1)	57 дугаар зүйл(1)
70 дугаар зүйл (2)	57 дугаар зүйл (2)

71 дүгээр зүйл(1)	58 дугаар зүйл
71 дүгээр зүйл (2)	-
72 дугаар зүйл (1)	59 дүгээр зүйл (1)
72 дугаар зүйл (2)	59 дүгээр зүйл (2)

2015.12.23

Энэхүү удирдамж	2007/64/ЕС удирдамж
73 дугаар зүйл(1)	60-р зүйл (1)
73 дугаар зүйл (2)	-
73 дугаар зүйлийн 3)	60 дугаар зүйл (2)
74 дүгээр зүйл (1)	61 дүгээр зүйлийн 1, 61 дүгээр зүйлийн 2, 61(3)
74 дүгээр зүйл (2)	-
74 дүгээр зүйл (3)	61 дүгээр зүйлийн 4, (5)
75 дугаар зүйл(1)	-
75 дугаар зүйл (2)	-
76 дугаар зүйл (1)	62 дугаар зүйл (1)
76 дугаар зүйл (2)	62 дугаар зүйл (2)
76 дугаар зүйл (3)	62 дугаар зүйл (3)
76 дугаар зүйл (4)	-
77 дугаар зүйлийн 1.	63 дугаар зүйл(1)
77 дугаар зүйл (2)	63 дугаар зүйл (2)
78 дугаар зүйл (1)	64 дүгээр зүйл(1)

---

78 дугаар зүйл (2)	64 дүгээр зүйл (2)
79 дүгээр зүйл (1)	65 дугаар зүйл(1)
79 дүгээр зүйл (2)	65 дугаар зүйл (2)
79 дүгээр зүйл (3)	65 дугаар зүйл (3)
80-р зүйл (1)	66 дугаар зүйл (1)
80 дугаар зүйл (2)	66 дугаар зүйл (2)
80 дугаар зүйл (3)	66 дугаар зүйл (3)
80 дугаар зүйл (4)	66 дугаар зүйл (4)
80 дугаар зүйлийн 5)	66 дугаар зүйл (5)
81 дүгээр зүйл (1)	67 дугаар зүйл (1)
81 дүгээр зүйл (2)	67 дугаар зүйл (2)
81 дүгээр зүйл (3)	67 дугаар зүйлийн 3)
82 дугаар зүйл (1)	68 дугаар зүйл (1)
82 дугаар зүйл (2)	68 дугаар зүйл (2)
83 дугаар зүйл(1)	69 дүгээр зүйл (1)
83 дугаар зүйл (2)	69 дүгээр зүйл (2)
83 дугаар зүйл (3)	69 дүгээр зүйл (3)
84 дүгээр зүйл	70 дугаар зүйл
85 дугаар зүйл	71 дүгээр зүйл
86 дугаар зүйл	72 дугаар зүйл

2015.12.23

---

87 дугаар зүйл(1)		73 дугаар зүйл(1)
87 дугаар зүйл (2)		73 дугаар зүйл(1)
87 дугаар зүйл (3)		73 дугаар зүйл (2)
88 дугаар зүйл (1)		74 дүгээр зүйл (1)
88 дугаар зүйл (2)		74 дүгээр зүйл (2)
88 дугаар зүйл (3)		74 дүгээр зүйл (2)
88 дугаар зүйл (4)		74 дүгээр зүйл (2)
88 дугаар зүйл (5)		74 дүгээр зүйл (3)
89 дүгээр зүйл (1)		75 дугаар зүйл(1)
89 дүгээр зүйл (2)		75 дугаар зүйл (2)
89 дүгээр зүйл (3)		75 дугаар зүйл (3)
90-р зүйл (1)	-	
90-р зүйл (2)	-	
91 дүгээр зүйл		76 дугаар зүйл
92 дугаар зүйл (1)		77 дугаар зүйлийн 1.
92 дугаар зүйл (2)		77 дугаар зүйл (2)
93 дугаар зүйл		78 дугаар зүйл
94 дүгээр зүйл (1)		79 дүгээр зүйл (1)
94 дүгээр зүйл (2)		-
95 дугаар зүйлийн 1.		-
95 дугаар зүйлийн 2)		-
95 дугаар зүйлийн 3)		-
95 дугаар зүйлийн 4)		-
95 дугаар зүйлийн 5)		-
96 дугаар зүйлийн 1.		-
96 дугаар зүйл (2)		-
96 дугаар зүйл (3)		-
96 дугаар зүйлийн 4)		-

96 дугаар зүйлийн 5 дахь хэсэг	-
96-р зүйл (6)	-
97 дугаар зүйл(1)	-
97 дугаар зүйл (2)	-
97 дугаар зүйлийн 3)	-
97 дугаар зүйлийн 4)	-
97 дугаар зүйл (5)	-

2015.12.23

Энэхүү удирдамж	2007/64/ЕС удирдамж
98 дугаар зүйл (1)	-
98 дугаар зүйл (2)	-
98 дугаар зүйл (3)	-
98 дугаар зүйл (4)	-
98 дугаар зүйл (5)	-
99 дүгээр зүйл (1)	80-р зүйл (1)
99 дүгээр зүйл (2)	80 дугаар зүйл (2)
100 дугаар зүйл(1)	-
100-р зүйл (2)	-
100 дугаар зүйл(3)	-
100 дугаар зүйл(4)	82 дугаар зүйл (2)
100-р зүйл (5)	-
100 дугаар зүйл(6)	-

---

101 дүгээр зүйл(1)	-
101 дүгээр зүйл(2)	-
101 дүгээр зүйл(3)	-
101 дүгээр зүйл(4)	-
102 дугаар зүйл(1)	83 дугаар зүйл(1)
102 дугаар зүйл (2)	83 дугаар зүйл (2)
103 дугаар зүйл(1)	81 дүгээр зүйл (1)
103 дугаар зүйл(2)	-
104 дүгээр зүйл	-
105 дугаар зүйл(1)	-
105 дугаар зүйл (2)	-
105 дугаар зүйл (3)	-
105 дугаар зүйлийн 4)	-
105-р зүйл (5)	-
106 дугаар зүйл (1)	-
106 дугаар зүйл (2)	-
106 дугаар зүйл (3)	-
106 дугаар зүйл (4)	-
106 дугаар зүйл (5)	-
107 дугаар зүйл(1)	86 дугаар зүйл (1)
107 дугаар зүйл (2)	86 дугаар зүйл (2)
107 дугаар зүйл (3)	86 дугаар зүйл (3)

2015.12.23

---

108 дугаар зүйл	87 дугаар зүйл
109 дүгээр зүйл(1)	88 дугаар зүйл (1)
109 дүгээр зүйл (2)	88 дугаар зүйл (3)
109 дүгээр зүйл (3)	88 дугаар зүйлийн 2 ба (4)
109 дүгээр зүйл (4)	-
109 дүгээр зүйл (5)	-
110 дугаар зүйл	90 дүгээр зүйл
111 дүгээр зүйлийн (1)	-
111 дүгээр зүйлийн (2)	-
112 дугаар зүйлийн (1)	-
112 дугаар зүйлийн (2)	-
113 дугаар зүйл	92 дугаар зүйл
114 дүгээр зүйл	93 дугаар зүйл
115 дугаар зүйл(1)	94 дүгээр зүйл (1)
115 дугаар зүйл (2)	94 дүгээр зүйл (2)
115 дугаар зүйл (3)	-
115 дугаар зүйл (4)	-
115 дугаар зүйлийн 5)	-
116 дугаар зүйл	95 дугаар зүйл
117 дугаар зүйл	96 дугаар зүйл
Хавсралт I	Хавсралт